大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
管印：大公報（香港）有限公司
第二萬八千八百五十號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一八一七
每日出紙三張半　零售港幣元
香港有利印務有限公司承印

谷牧會見美國法律專家 促美對華採更開放政策

指出這有利於加速兩國貿易經技合作 兩國政府共同努力經技合作大有可為

【新華社北京三日電】國務委員谷牧希望美國政府對中國採取更加開放的政策，以利於兩國貿易和經濟技術合作的加速發展。

谷牧昨天下午在人民大會堂會見參加北京國際技術轉讓法律問題討論會的美國經濟法律專家代表團時說。

為期兩天的討論會已在今天上午結束。有數十位中、美專家參加了這個首次舉行的討論會。

谷牧說，美國是最大的發達國家，兩國的貿易和經濟技術合作潛力很大，路子很廣。只要雙方政府和企業界、法律界共同努力，兩國在經濟、科技方面的合作是大有可為的。

谷牧對舉行這樣的討論會表示高興。他說，兩國經濟法律專家就技術轉讓的有關問題進行座談，交換意見，這有利於促進兩國貿易和經濟技術合作，增進相互了解，發展兩國人民的友誼。

代表團團長、康奈爾大學法學院教授戴維·普爾特說，兩國專家在討論中既有相同意見，也有不同意見，這對加深相互了解確實是有益的。

經貿部歸口集中管理的事項有：研究、制訂對外貿易法令、方針、政策和規章制度，並組織實施和監督執行；組織編制全國的外貿長期規劃和年度計劃，並對執行情況進行監督檢查；統一歸口審批中國內外對進經貿機構的設置、合併和撤銷；統一審批和發放進出口許可證，統籌分配和集中管理進出口商品的配額和限額；統一制訂對外貿易的國別地區政策，組織政府間的貿易談判，簽訂貿易協定並組織實施；管理出口商品商標；管理出口商品產源地等等。同時，要進一步加強進出口商品的經營管理，數十種大宗的、國際市場競爭激烈的出口商品，如糧食、原油、成品油、棉紗、抽紗、陶瓷等，由外貿專業總公司（包括工業部門的公司）按商品統一成交，地方負責交貨、結匯；其它出口商品在外貿總公司統一安排和管理下，由分公司委托口岸成交或組織聯合成交，做到統一對外、聯合對外。現在由中央工業部門經營的出口商品（機械設備、船舶、煤炭、絲綢等）仍由工業部門經營不變。一些大宗的、國際市場壟斷性強的進口商品，如糧食、綿材、化肥、船舶、食糖、木材等，由外貿專業總公司統一經營，地方負責交貨，其它進口商品，一般

伊朗調動五十萬大軍 推進十公里迫巴士拉

美國中東艦隊旗艦已駛近霍爾木茲海峽 伊朗向美警告任何干涉將是歷史性錯誤

【美聯社尼科西亞三日電】伊朗星期六宣稱，伊朗軍隊已推進十公里，更加迫近伊拉克第二大城市巴士拉。同一天，美國中東艦隊旗艦「拉薩爾號」在阿拉伯聯合首長國沙迦港停泊。沙迦港緊靠霍爾木茲海峽。

德黑蘭電台星期六說，伊朗軍隊在三日三夜，連續展開三次襲擊，向巴士拉推進。電台宣稱，伊拉克一個裝甲旅和一個機械旅已「大部分被毀，一個步兵旅則被殲滅」。

伊拉克在星期五發表的戰爭公報中說，經過整天戰鬥後，伊朗「一再被擊敗趕走」。

星期五，在聯合國，伊朗宣稱，美國海軍干涉伊朗在本國水域內的海空活動。伊朗又投訴，聯邦航運局非法宣稱美國在阿拉伯海和鄰近海灣擁有主權。

伊朗外交部長韋拉瓦蒂宣稱，美國在海灣擴大其留駐力量已有一段時間。

美國駐杜拜大使館發言人說，「拉薩爾號」到沙迦港，是進行「三天誠意訪問」，他說，艦隊司令阿達姆斯少將將與首長國官員會面。

【合衆國際社華盛頓三日電】《華盛頓郵報》星期六報道，伊朗正調動多達五十萬戰士，包括若干師正規軍，開赴伊拉克前線，看來這將是歷時四十二個月的波斯灣戰爭中的最大規模攻勢。

星期五，在伊朗攻勢據說被空襲擊退後，數以千計伊朗戰士的屍體堆滿伊拉克平原，屍體遍野。

伊朗已警告美國，任何干涉戰事的行動，將是「歷史上的最大錯誤」。

本星期的伊朗地面攻勢，以及伊拉克宣布把波斯灣空襲升級，給這區域製造了新的危險。

官方伊朗通訊社星期五引述總理穆沙維的話說，「我們肯定，假如美國軍隊進入伊朗國土，它們將犯下歷史上最大的錯誤，伊朗人民對壓迫者將給予歷史性打擊。」

總統里根矢言，將動用美國戰艦，使霍爾木茲海峽保持暢通。每天有數以千桶石油經過海峽，運往西方和日本。

合衆國際社記者里齊維報道，在伊拉克城市巴士拉附近，在伊朗倉卒撤走的工事裏，堆滿被遺棄的軍事兵器，中間亂七八糟躺滿伊朗陣亡士兵。

《華盛頓郵報》在一篇關於伊朗攻勢的報道中，引述國務院發言人的話說，伊拉克在日益殘酷的戰爭中使用毒氣，有「相當可靠性」。使用毒氣，乃違反戰事準則和日內瓦協定。

該報說一些美國專家說，假如伊朗在大攻勢——被認為是星期五送到瑞士和瑞典作進一步治療。

伊朗通訊社說，「歷遭慘敗而不擇手段的伊拉克政權，在伊朗一月二十一日最大規模攻勢——中失敗，伊朗內部將出現大規模而不可預見的後果。」

在伊朗一月二十一日四十二個月戰爭中的最大規模攻勢中的邊界發動反攻中，「對伊斯蘭軍隊使用化學武器，違反所有國際和人道主義原則。」

「直則電訊沒有進一步說明所指控化學武器的性質，但是說一組三十名外國和本地記者前往觀看「大約一百名」化學武器的傷者。他們正在德黑蘭若干醫院治療。

一位伊拉克軍事指揮員說，本周伊拉克阻止了伊朗企圖越過巴士拉東北部平原，威脅北部首都巴格達和巴士拉的進攻。隨後，伊朗人就提出了伊拉克使用化學武器的指責。

伊朗昨指責伊拉克 戰場使用化學武器

已有約一千名伊朗士兵因此受傷害

【合衆國際社倫敦三日電】伊朗星期六指責伊拉克在兩伊三年半波斯灣戰爭中使用化學武器對付進攻的伊朗軍隊，傷害大約一千名伊朗士兵，造成嚴重受傷的士兵要送到國外醫治。

伊拉克聲稱伊拉克在伊拉克第二城市巴士拉周圍擊敗伊朗的進攻，擊斃擊傷最少一萬三千名伊朗人。

倫敦收聽到官方伊朗通訊社在一份電訊中說，十名化學武器的受傷士兵，已在四十二個月戰爭中的最大規模攻勢——中失敗，伊朗內部將出現大規模而不可預見的後果。

總統里根矢言，將動用美國戰艦，使霍爾木茲海峽保持暢通。每天有數以千桶石油經過海峽，運往西方和日本。

合衆國際社記者里齊維報道，在伊拉克城市巴士拉附近，在伊朗倉卒撤走的工事裏，堆滿被遺棄的軍事兵器，中間亂七八糟躺滿伊朗陣亡士兵。

《華盛頓郵報》在一篇關於伊朗攻勢的報道中，引述國務

南朝鮮網球選手與中國選手

在三月三日的全國錦標賽網球賽中，南朝鮮的金鎮先（左）與隊友金泰洙挫敗中國選手劉樹（左）與馬克勤後握手。中國隊三月二日輸了兩場單打，以二比一領先。（合衆國際社）

一綴語 周

個體戶成倍增長

據國家工商行政管理局宣佈：中國個體工商業者的數字去年增長迅速。到一九八三年底，城鎮個體工商業為一百七十萬戶（二百〇七萬人），農村個體工商業達四百一十五萬戶（五百四十七萬人），與前年比較，城鎮個體戶增長百分之五十三，農村增長了百分之一百九十，即一、九倍。這是一個令人高興的好消息。

發展個體工商業對解決青年就業、活躍城鄉經濟，滿足老百姓日常生活的需求，及彌補服務行業的不足，都有巨大的作用，受到城鄉各地的稱讚。

去年一年，儘管城鎮和農村的個體工商業者增長了不少，但中國是個十億人口的大國，幅員廣闊，交通不便，現代化交通工具更是缺乏，要解決這個矛盾，只有個體工商業可以發揮作用。例如飲食業、小型運輸業，各種生活服務行業，都適宜個體工商業者經營。如果按照中國的實際，今後個體經營還應進一步發展。

城鄉個體工商業將大有可為

例如廣州最近出現的「小巴」，收費合理，搭乘方便，受到市民稱讚。的士、小巴、小型電船之類，都可以交由一些個體或集體經營，以免市民擠搭巴士之苦。

眾所周知，在內地，還有許多地方，甚至開放的大城市，飲食業實遠不足，要吃一餐飯，喝一杯茶，感到很大不便，其原因就是供不應求。近年由於個體工商戶的發展，這個問題已見諸改善。但出現了一個現象，一些國營企業的服務態度未見改善，反而打擊個體戶。對此，國內不少人說，這是「鐵飯碗」（終身制）造成的。發展個體戶，將對國營企業造成巨大壓力，迫使它們競爭，改善服務。個體戶為求生存發展，服務態度普遍良好，深受市民歡迎。當然，那個別不良分子，利用個體經營投機倒把、排擠個體戶和「鐵飯碗」的現象，國務院早有注意，並採取措施予以糾正。

阻力來自極「左」遺毒

國家工商行政管理局負責人郝海峯說，近年來中國城鄉在發展個體工商業時，遇到一些阻力，主要來自「左」傾思想的殘餘。認為個體工商業發展了，就會影響國營和集體商業的營業，於是有些地方出現了限制、刁難、打擊個體工商戶的現象。

中央針對這些現象，宣佈個體工商業者同國營和集體企業的職工一樣，都是社會主義的勞動者，享有同樣的社會政治地位。國家將採取各種措施扶持個體工商業的發展，各個地方現准許個體工商戶可以請幫手，可以帶不超過五人的學徒。如遇特殊需要，請幫手、帶學徒超過規定人數，可以採取合作經營。

有了這樣合理的政策，一定會刺激城鄉個體工商戶的經營意欲。全國城鄉工商個體戶進一步發展，城鄉經濟將更趨繁榮。

有人會說，這會助長資本主義的發展。這話正中那些「左」毒過深的人下懷。但只要仔細研究一下中央頒佈的有關條例，對個體工商經營者還是有不同程度的節制的，國務院即將頒佈的關於在農村和在城市個體工商業的若干規定和補充規定，則是進一步完善補充。因此，那些藉口發展個體經濟就是恢復資本主義的說法，是源自極「左」論調。中國三十多年備受極「左」路線的荼毒，「文革」十年弄到全國經濟幾乎崩潰。但是在一些幹部中，「左」傾思想仍有市場，這個障礙路子正越走越寬。

中國走自己的道路

在蘇聯和東歐一些國家，凡是執著於一個教條模式的，其民用生產、生活消費品都不發達，服務行業更是不足。今天匈牙利、南斯拉夫、羅馬尼亞都在大力改革，波蘭也著手整頓。中國今天擔創設經濟特區，對外大幅開放，對內放手搞活經濟，尤其是實行一個國家兩種制度的政策，舉世矚目。所有這些都是為了發展經濟，提高人民生活水平。三十年來，中國受「左」傾路線的苦難太深，終於找到今天這條建設中國式社會主義的道路。中國的經濟繁榮可期，十億人民刻正盼望的是中國走定了自己的道路。

龔耀文

黎總統籌備和解會 昨與前總理等會談

兩民兵領袖在敘聽取阿薩德簡報

【法新社貝魯特三日電】黎巴嫩總統阿明加美耶今天在此間說，第二屆黎巴嫩民族和解會議將於星期四在瑞士的蒙特勒舉行。

【法新社貝魯特三日電】黎巴嫩電台報道，杰馬耶勒總統今天在貝魯特以北五十公里卡什菲亞黎巴嫩政府軍佔領的一個軍營裏舉行會談。

這些會談在貝魯特以北五十公里卡什菲亞黎巴嫩政府軍佔領的一個軍營裏舉行會談。

今天前往黎巴嫩北部與兩個主要反對派政治家，前總理卡拉姆和前總統弗朗吉亞舉行會談。

他們說，杰馬耶勒總統將向卡拉姆和弗朗吉亞兩人匯報他與敘利亞總統阿薩德舉行兩天高峯會議的結果。

長期反對杰馬耶勒的基督教徒弗朗吉亞和穆斯林卡拉姆，都是屬於一個稱為國家救亡陣線的反政府聯合組織。

全國救亡陣線還包括瑪布拉特為首的德魯茲派進步社會黨和以貝里為首什葉派穆斯林組織。

【法新社貝魯特三日電】黎巴嫩總統杰馬耶勒今天着手籌備第二屆民族和解會議。預料會議將於下周結束之前在瑞士舉行。

與此同時，在大馬士革，瑪布拉特與什葉派阿烏爾領袖貝里今天與敘利亞總統阿薩德會面。兩人於昨天抵達大馬士革，並聆聽了關於杰馬耶勒與阿薩德本周兩天首腦會談的簡報。

此間可靠消息說，阿薩德對杰馬耶勒說，他從未要求他辭職，而贊成召開第二屆和解會議，以繼續去秋日內瓦的第一次會議。

在瑞士，瑞士外交部發言人說，黎巴嫩大使說，他的國家希望盡快在瑞士舉行民族和解會議。

科爾飛美今晤里根 討論東西裁軍會談

【美聯社波恩三日電】西德總理科爾星期六飛往華盛頓，與美國總統里根及其他官員討論重開東—西方裁軍會談的問題。

華盛頓國務院官員說，「當總統與總理在一起時，話題傾向集中在東—西方關係，以及兩國如何可以一起最佳工作，以產生彼此希望獲得的成果。」

根據安排，星期日是科爾的私人日子。他將於星期日在白宮拜訪里根，並舉行會談和午餐。

法國煤礦工人示威

法國煤礦工人高舉用煤渣製成的模型，在巴黎市中心舉行示威遊行，抗議政府計劃大規模解僱煤礦工人。大約一萬名煤礦工人三月二日聚集在巴黎遊行，看來是預兆動亂的前奏。（合衆國際社）

中國副外交部長 錢其琛下週訪蘇聯 盼增進中蘇間關係

計劃擴大兩國的私人往來和經濟交流

【路透社東京三日電】共同社三日自北京報道，中國副外長錢其琛三日對訪問北京的日本記者們說，中國和蘇聯希望增進兩國之間關係。

錢其琛在被詢及中蘇副外長級會談問題時說：「中國和蘇聯都希望此項會談能獲良好結果，並能促進兩國關係。」

他表示中國計劃擴大中蘇之間的私人往來和經濟交流。

錢其琛定於三月十二日率中國代表團去莫斯科談判。

在被詢及蘇聯部長會議第一副主席伊凡·阿爾希波夫於五月中訪華問題時，錢其琛說，中蘇代表將在會談中討論經濟問題，以及其他共同關心的問題。

關於外長級談判問題，錢其琛說，目前尚未定出具體日期。

世界衛生組織頒大獎 表彰毛守白卓越貢獻

毛教授是研究和防治血吸蟲病專家

【中國新聞社北京三日電】記者從衛生部獲悉，世界衛生組織總幹事馬勒博士於一月二十七日致函中國衛生部部長崔月犁，通知他世界衛生組織決定把今年「里昂·伯爾納基金獎」授予中國寄生蟲病學專家毛守白教授，以表彰毛教授為研究和防治中國血吸蟲病所作出的卓越貢獻。毛守白是獲得這個大獎的第一位中國人。

「里昂·伯爾納基金獎」是世界衛生組織三項級別最高的獎金之一。每年只授予一人。在今年評選時，毛守白在世界各國推荐的三十個候選人中，成為佼佼者。

毛守白一九三七年畢業於上海震旦大學醫學系，獲醫學博士學位，曾赴法國巴黎大學醫學院進修。四十多年來，他致力於中國寄生蟲病學的教學和研究，對中國血吸蟲病的流行病學、免疫診斷、實驗治療，以及血吸蟲和釘螺宿主的生物學研究造詣很深，著有《寄生蟲病學》、《血吸蟲病學》等著作。他還擔任世界衛生組織全球諮詢委員會委員等職。

伊拉克總統估計錯誤

伊朗也受到重大損失

【合衆國際社倫敦三日電】伊拉克總統侯賽因在伊朗星期六指責伊拉克在兩伊三年半波斯灣戰爭中使用化學武器對付進攻的伊朗軍隊，傷害大約一千名伊朗士兵，造成嚴重受傷的士兵要送到國外醫治。

伊拉克聲稱伊拉克在伊拉克第二城市巴士拉周圍擊敗伊朗的進攻，擊斃擊傷最少一萬三千名伊朗人。

倫敦收聽到官方伊朗通訊社在一份電訊中說，十名化學武器的受傷士兵，已在四十二個月戰爭中的最大規模攻勢——中失敗，伊朗內部將出現大規模而不可預見的後果。

總統里根矢言，將動用美國戰艦，使霍爾木茲海峽保持暢通。每天有數以千桶石油經過海峽，運往西方和日本。

合衆國際社記者里齊維報道，在伊拉克城市巴士拉附近，在伊朗倉卒撤走的工事裏，堆滿被遺棄的軍事兵器，中間亂七八糟躺滿伊朗陣亡士兵。

《華盛頓郵報》在一篇關於伊朗攻勢的報道中，引述國務

法外長赴貝魯特 商法軍撤退問題

【美聯社巴黎三日電】法國外交部發言人說，法國外交部長謝松星期六下午動身前往貝魯特，同黎巴嫩總統杰馬耶勒及其他領袖會談。

今天前往黎巴嫩北部與兩個主要反對派政治家，前總理卡拉姆和前總統弗朗吉亞舉行會談。

這些會談在貝魯特以北五十公里卡什菲亞黎巴嫩政府軍佔領的一個軍營裏舉行。

剖析伊朗—伊拉克戰爭

路易

其次為伊拉克人民對這場戰爭的倦怠；這場戰爭在持續數年後，已為伊拉克人民帶來了重大的生活困難，其次為生命財產的損失，伊拉克官兵的傷亡率甚大，這兩個波斯灣國家雖然非常落後，但其軍火武器幾全為美蘇兩國提供，其殺傷力甚大，這曾是兩國軍隊死傷甚大的一個主要原因。一位逃往西方國家伊朗官兵估計，在過去幾年內，伊朗軍隊的陣亡人數已達五十萬眾。

在另一方面，伊朗受到的戰爭損失，也十分巨大，除了軍隊重大傷亡外，伊朗的國家經濟，特別是石油輸出也曾受到了重大的損害。但是，這個波斯灣國家的軍隊和人民卻充滿戰意，所謂民心士氣高漲，對戰爭勝利充滿信心，霍梅尼的回教政權已為伊朗人民帶來了宗教狂熱感，在前線與軍隊比肩作戰的回教狂熱份子，勇於殺敵，視死如歸，其中多數為一些十三四歲的孩童，似乎德黑蘭採取了一種人海戰術，這曾是伊朗軍隊傷亡重大的主要原因。

將給世界帶來災害

目前，巴格達採取的一種戰略是，在前線與敵作戰，制止伊朗軍隊的深入，與此同時，以空軍轟炸與火箭攻擊來摧毀伊朗的民心士氣，迫使德黑蘭媾和，但巴格達這種軍事策略能否收到一種預期的效果，乃屬不得而知，直至目前為止，德黑蘭仍沒有任何妥協的跡象。

但是，這仍足以說明一種事實，兩伊戰爭將可能為波斯灣地區，甚或整個世界經濟帶來一場重大的災害。

其次，特別是伊拉克的油產受到的損失甚大，其國家經濟也同時受到嚴重的危害。在戰前，巴格達儲存的油元曾多達一百五十億，但在戰爭後，伊拉克卻變成了一個負債累累的國家，這個阿拉伯國家仍能持續與伊朗作戰的原因是，油產國家沙特阿拉伯與科威特兩國的財政援助，據保守方面估計，沙特阿拉伯與科威特兩國向伊拉克提供的財政援助已多達兩百億美元以上。因為，伊拉克的油產幾已經銳減，似乎敘利亞關閉伊拉克的油管曾使巴格達遭受到重大的經濟損失。

其次，伊拉克人民對這場戰爭的倦怠，這場戰爭在持續數年後，已為伊拉克人民帶來了重大的生活困難，其次為生命財產的損失，伊拉克官兵的傷亡率甚大，這兩個波斯灣國家雖然非常落後，但其軍火武器幾全為美蘇兩國提供，其殺傷力甚大，這曾是兩國軍隊死傷甚大的一個主要原因。一位逃往西方國家伊朗官兵估計，在過去幾年內，伊朗軍隊的陣亡人數已達五十萬眾。

在另一方面，伊朗受到的戰爭損失，也十分巨大，除了軍隊重大傷亡外，伊朗的國家經濟，特別是石油輸出也曾受到了重大的損害。但是，這個波斯灣國家的軍隊和人民卻充滿戰意，所謂民心士氣高漲，對戰爭勝利充滿信心，霍梅尼的回教政權已為伊朗人民帶來了宗教狂熱感，在前線與軍隊比肩作戰的回教狂熱份子，勇於殺敵，視死如歸，其中多數為一些十三四歲的孩童，似乎德黑蘭採取了一種人海戰術，這曾是伊朗軍隊傷亡重大的主要原因。

將給世界帶來災害

目前，巴格達採取的一種戰略是，在前線與敵作戰，制止伊朗軍隊的深入，與此同時，以空軍轟炸與火箭攻擊來摧毀伊朗的民心士氣，迫使德黑蘭媾和，但巴格達這種軍事策略能否收到一種預期的效果，乃屬不得而知，直至目前為止，德黑蘭仍沒有任何妥協的跡象。

但是，這仍足以說明一種事實，兩伊戰爭將可能為波斯灣地區，甚或整個世界經濟帶來一場重大的災害。

伊朗聘台灣技工 維修其美製戰機

【法新社台北三日電】靈通人士今天報道，伊朗最近從台灣招聘了一批高級飛機技術人員，為其美製飛機老爺機隊服務。

有關的個人和政府官員說，招聘行動，沒有政治意義，因為受聘技術人員都是空軍退役人員。

參與招聘工作的人士說，幾年前，在巴列維國王統治時期，伊朗政府已從台灣招聘飛機維修技術人員，但人數沒有透露。

他們又說，軍事技術人員受聘為美製飛機服務，包括F四鬼怪機和C一三〇運輸機。

玻利維亞山崩 一百多人喪生

【法新社波利維亞拉巴斯三日電】根據波利維亞中部的醫療報告說，該地區發生山崩，一百二十多人喪生。

拉鐵雷斯醫生說，經過數天暴雨後，昨天發生山崩，大約四十戶家庭被埋在山泥裏面。

拉鐵雷斯醫生說，迄今只有十六具屍體被發現。

地方當局已宣佈該地區處於緊急狀態並要求波利維亞空軍協助搶救工作。

特稿

伊拉克自報戰報 殲滅五萬伊朗軍

【路透社巴格達三日電】伊拉克今晚說，在過去十天的海灣地面戰事中，有五萬名伊朗軍被殲。

台北正在盛傳，台灣一行政院院長孫運璿在上周腦溢血後，可能不得不下野。

七十高齡的孫運璿於上星期日接受腦部手術，清除血塊。官方說，他正在令人鳳的。

孫運璿是在二月中國民黨中央全會後中，並承包了集體所有的一百萬台拖拉機。

中國農民利用機動車輛從事運輸，促進了生產和商品的流通，特別是在溝通城鄉物資流通和活躍市場方面，發揮了重大作用。

天津市農民個人聯買汽車、拖拉機已達七千多輛。該市大港區太平村農機站站長竇守清和他的七戶親友，去年春自籌資

特稿

伊拉克總統估計錯誤

【合衆國際社倫敦三日電】伊朗星期六指責伊拉克在兩伊三年半波斯灣戰爭中使用化學武器對付進攻的伊朗軍隊，傷害大約一千名伊朗士兵，造成嚴重受傷的士兵要送到國外醫治。

伊拉克聲稱伊拉克在伊拉克第二城市巴士拉周圍擊敗伊朗的進攻，擊斃擊傷最少一萬三千名伊朗人。

倫敦收聽到官方伊朗通訊社在一份電訊中說，十名化學武器的受傷士兵，已在四十二個月戰爭中的最大規模攻勢——中失敗，伊朗內部將出現大規模而不可預見的後果。

總統里根矢言，將動用美國戰艦，使霍爾木茲海峽保持暢通。每天有數以千桶石油經過海峽，運往西方和日本。

合衆國際社記者里齊維報道，在伊拉克城市巴士拉附近，在伊朗倉卒撤走的工事裏，堆滿被遺棄的軍事兵器，中間亂七八糟躺滿伊朗陣亡士兵。

《華盛頓郵報》在一篇關於伊朗攻勢的報道中，引述國務

契爾年科談論蘇中關係 主張正常化但避談障礙

宣稱蘇不能去達成「任何損害第三國利益協議」

【據新華社莫斯科二日電】蘇共中央總書記契爾年科今天在克里姆林宮大會堂對選民發表講話。

契爾年科在講話中強調蘇聯要加強華約國家的團結。他還指責了美國對古巴實行經濟封鎖和軍事威脅。

在談到同中國的關係時，契爾年科表示蘇聯主張同中華人民共和國的關係正常化。他說，「但是政治磋商表明在一系列原則問題上存在着分歧」。他對中國主張的應當消除兩國關係正常化道路上的障礙，卻說蘇聯不能去達成「任何損害第三國利益的協議」。

他接着說，蘇聯和中國「在繼續交換意見，我們認為這是有益的。蘇聯主張把接觸提高到雙方都能接受的級別上。經濟、文化、科學及其他領域裏的互利往來正在逐步恢復，這也是有益的。」這對「我們兩國以及世界整個局勢健康化的事業有利」。

契爾年科這次講話長達十個小時。

蘇聯領導人吉洪諾夫、戈爾巴喬夫、烏斯季諾夫、葛羅米柯等出席了今天的大會。

伊朗聘台灣技工 維修其美製戰機

【法新社台北三日電】靈通人士今天報道，伊朗最近從台灣招聘了一批高級飛機技術人員，為其美製飛機老爺機隊服務。

有關的個人和政府官員說，招聘行動，沒有政治意義，因為受聘技術人員都是空軍退役人員。

參與招聘工作的人士說，幾年前，在巴列維國王統治時期，伊朗政府已從台灣招聘飛機維修技術人員，但人數沒有透露。

他們又說，軍事技術人員受聘為美製飛機服務，包括F四鬼怪機和C一三〇運輸機。

日皇海邊散步

猛迅頭勢展發業子電
視重表均方地到央中
展發業子電快加促督緊加均人導領市省
款撥增劃規訂　接受新技術革命的挑戰

【新華社北京三日電】近期來，中國發展電子工業的勢頭來得快、來得猛。隨着世界新的技術革命和中國四化建設的發展，電子工業面臨着繼往開來大發展的新形勢。

為迎接這場挑戰，電子工業部最近在北京召開專業會議，認真進行了部署，提出了要把軍事電子裝備、大規模集成電路和電子計算機作為發展電子工業的重點和到二零零零年電子工業總產值要比一九八零年翻三番的奮鬥目標。同時，到二零零零年要把電子工業的主要產品和生產技術要達到世界先進工業國家八十年代末、九十年代初的水平，某些技術要達到當時世界的先進水平。

面對新技術革命的挑戰，從中央到地方的各部、各地區對盡快發展電子工業、採用電子技術表現了很高的積極性。一些部門和省的主要負責人親自抓電子工業，已經或正在制定具體措施，來加快本地電子工業的發展。

據報道，江蘇省省長顧秀蓮親自擔任了省計算機領導小組組長。江蘇省今年撥款兩千萬元人民幣和兩百萬美元外匯，用於發展電子工業。福建省委第一書記項南在一月底召集關於發展本省電子工業專題會議並作出計劃。今年他們安排技術措施撥款四千一百萬元用於電子工業的技術改造。上海、北京、天津三市，都已制訂了開發、應用微型電子計算機和電子技術的規劃。東北三省也分別成立了計算機領導小組，並由省負責人親自抓電子工業。

一些報紙發表評論指出，各地區各部門的這種積極性十分可貴，但是必須要把各方面的積極性引導到有計劃、按比例發展的軌道上來。既要有頑強的革命精神，又要有求實的科學態度，要實行統籌兼顧，量力而行，全面規劃，力戒盲目擴點，各自成套。這樣，才能使中國的電子工業積極地協調地發展。據了解，在這次全國電子工業會議上，對此專門作了較詳細的計劃和部署。

在迎接這場挑戰中，中國的教育戰線對此十分關注。一些教育界人士指出，在科學技術上超超世界先進水平，不但要提高高等教育的質量，而且要提高中小學教育質量。要用先進的科學技術知識來充實中國的教育內容。前不久，鄧小平又提出，「教育要面向現代化，面向世界，面向未來。」最近，鄧小平又提出，電子計算機的普及，要從娃娃做起。

在京逾千藏胞　共慶藏曆新年

【新華社北京三日電】在京的一千三百名藏胞今天歡聚在民族文化宮，共慶藏曆木鼠新年。

黨和國家領導人烏蘭夫、阿沛·阿旺晉美、班禪額爾德尼、劉靜仁以及中央統戰部、國家民委、人民委、全國政協等部門的負責人也參加了慶祝活動。

全國人大常委會副委員長、西藏自治區人大常委會主任阿沛·阿旺晉美在會上向全國的藏胞以及在國外的藏胞致以新年的祝賀。

特譯

台灣傳「行政院長」將換人

《亞洲華爾街日報》記者　瑪麗亞·邵

台北正在盛傳，台灣「行政院院長」孫運璿在上周腦溢血後，可能不得不下野。

七十高齡的孫運璿於上星期日接受腦部手術，清除血塊。官方說，他正在令人滿意地康復中，但沒有提到他中風的嚴重程度，也沒有提到他是否可以恢復工作。

孫運璿的「行政院院長」任期，將於兩個多月後屆滿。在他中風前，很多政治分析家預料，在新「總統」任期五月二十日開始時，他將再被委任為「行政院院長」。他是一九七八年開始出任此職的。

然而，即使他能夠順利康復，他可能要休養幾個月才能恢復工作。台北若干外交和政界人士說，他們懷疑他能否續任「行政院長」。他們說，他最多只能康復到足以恢復其部分工作，或者擔任政府顧問一類較輕的職務。

孫運璿是經濟專家

六十年代末期以來，孫運璿在台灣的經濟策劃和發展中，一直扮演着重要的角色。台北很多人相信，假如七十三歲的「總統」蔣經國退出政壇，他會成為集體領導的名義領袖。假如孫運璿被迫退休，那將意味着一名沒有那麼資深的領導人，在蔣氏退出政壇後，負責處理把權力移交較年青一代的過渡。孫運璿是在二月中國民黨中央全會後中風的。

政府說，他的手術成功，但沒有說他是否有經常與中風有關的癱瘓或其他後果。當地若干報紙消息引述醫生的話說，他的身體在邊可能受影響，因此可能需要療養三個月。

蔣彥士備受注視

最經常提到的是蔣彥士，他是國民黨中央委員會的秘書長。他現年六十九歲，與蔣經國有密切的私人關係，他倆都是浙江人。蔣彥士在美國得過農業博士銜，曾任高級農業計劃人，「教育部長」，「總統」秘書長，一九七九年出任現職前，曾過「外交部長」。

五年前，當美國與台北斷絕外交關係的時候，蔣經國便決定立即更換他的「外交部長」。正是在這個不穩定的過渡時期，政界人士說，蔣彥士可能再出任「行政院長」。

其他可能的「行政院院長」繼承人選，包括有七十歲的政府經濟計劃發展委員會主席兼中央銀行總裁俞國華；七十歲的「國家安全委員會」秘書長沈昌煥，防部長」宋長志，以及六十五歲的高雄「國立中山大學」校長李煥。

（林欣館譯自三月二十三日《亞洲華爾街日報》）

幾個可能的繼承人選

另一個可能的「行政院院長」繼承人選，是七十一歲的馬紀壯。他現任「總統」秘書長，他以前曾包海軍總司令，擔任過「國防部」多個高級職位，曾任駐泰國「大使」，中華鋼鐵公司主席。他與蔣經國有密切聯繫，與政府各個部門有廣泛接觸。不過，極少人預料蔣經國會選擇「名軍佬出任「行政院長」。

其他可能的「行政院院長」繼承人選，包括「國防部」參謀總長宋瑞樓，與政府各個部門有關的高級職位，曾任駐泰國「大使」，中華鋼鐵公司主席。他與蔣經國有密切聯繫，與政府各個部門有廣泛接觸。不過，極少人預料蔣經國會選擇「名軍佬出任「行政院長」。

台灣傳「行政院長」將換人

伊拉克自報戰報　殲滅五萬伊朗軍

【路透社巴格達三日電】伊拉克今晚說，在過去十天的海灣地面戰爭中，有五萬名伊朗軍被殲。

農民私人車輛日增

買車搞運輸溝通城鄉貿易功勞不小

【中國新聞社北京三日電】在中國，一戶或聯戶購買機動車輛從事運輸，自從一九八四年以來，已有越來越多的農民獨資或合資購了一百萬輛機動車，一萬七千輛汽車。

台北近九成婦女「性騷擾」曾受到

雜誌調查後有此結論

【本報訊】台北消息：台灣《婦女新知》雜誌在「保護婦女年」作的一次抽樣調查報告中顯示，在台北地區，約有百分之八十七的婦女曾受不同形式的「性騷擾」。這次調查以高中以上女性為主要對象。

報告透露，一般受性騷擾的種類包括，身體被故意接觸者佔百分之八十一，被黃色語言騷擾者佔百分之二十點六，被上司長官騷擾者佔百分之七點九，被偷窺、暴露、呈現色情圖畫者佔百分之零點九，被偷窺、暴露、呈現色情圖畫者佔百分之二十二。其中，在十九歲以下的少女中，遭故意騷擾的案例中，以上司騷擾的案例佔百分之七十九，受上司騷擾的案例佔百分之七十九。

西南最大汽車站

南疆最大的汽車客運站——昆明長途汽車客運站的首期工程今年初基本完工，這座新建站面積一萬二千平方米，可同時發出三十輛汽車。（新華社傳真）

桂林整修靖江王墓

這處明代藩王墓葬共三百多座
對研究明代歷史藝術制度具重要性

【新華社南寧三日電】桂林開始整修明代永樂元年（公元一四零三年）至明代芳屋三十八年（公元一六一零年）的十一代靖江王墓，還有同時代的次妃墓，將王墓，共三百一十六座墓葬集中在桂林市東郊堯山西南麓，分布於南北長十五公里，東西寬七公里範圍內。

靖江王墓封土碩大，線高十餘米，直徑二十至三十餘米，遠看似若橫崗。地面甬道兩旁，蹲立着石人、石馬、石獸、石虎、石象、石獅、石麒麟和石製華表。次妃墓、將軍墓和中尉墓的墓地、墓葬集中在桂林市、陵門、石人、石獸、華表等，均依次第縮小或減少。二百餘座宗室成員墓不值規模最小，亦無圍牆、石人、石獸、享殿、陵門等建築，只附葬在前四類陵墓的周圍。

規模這樣宏大，並且延續時間長達二百餘年的靖王墓葬，在中國尚屬少見。它是研究中國明代歷史、藝術和靖王典章制度的寶貴資料，具有規模、封土、享殿、中門、陵門、石人、石獸、華表等，均依次第縮小或減少。二百餘座宗室成員墓不值規模最小，亦無圍牆、石人、石獸、享殿、陵門等建築，只附葬在前四類陵墓的周圍。

國務院向全國發令　定期統一計量單位

九〇年前完成向法定計量單位過渡
出口商品可根據合同使用計量單位

【新華社北京三日電】國務院二月二十七日發布《關於在我國統一實行法定計量單位的命令》，決定在採用先進的國際單位制基礎上，進一步統一中國的計量單位。

我國法定計量單位（《開寶文》，物質的量（摩爾），發光強度（坎德拉），以及相應的輔助單位和導出單位。

《命令》指出：中國的計量單位一律採用中華人民共和國法定計量單位，並在一九九〇年前完成向法定計量單位過渡。目前在人民生活中採用的市制、舊制計量單位，可以延續使用到一九九零年。一九九零年底以前對舊式商品的過渡期，出口商品所用計量單位，不受本規定限制。農田土地面積計量單位的改革，要在調查研究的基礎上制訂改革方案，另行公布。

台灣拉拉山一場三月雪

【本報訊】台北消息：台灣桃園縣拉拉山一場大雪，銀裝地山胸說，是十四年以來最大雪。場雪。至二日凌晨才停。當地不少居民紛紛登山賞雪景。

台北火警　燒死兩童

【法新社台北三日電】警方今天報道，郊區中河市今早發生火警，有兩名兒童被燒死。死者是一名六歲男童與其四歲妹妹。

警方引述鄰居的話說，事發時，他們的父母都出外工作。

又報道，同一城市拂曉前發生火警，燒死一家四口，另燒傷兩人。

警方說，火警樓宇高四層，樓上三層着火，地下的藥房只受輕微損毀。

建築大師貝聿銘四月來華

世界著名的美籍華裔建築大師貝聿銘，下月將再度來華講學。

今年四月，是一個熱鬧的月份，美國總統里根首次訪問中國，隨員陣容龐大，將是中美關係發展史上一件大事。

建築大師貝聿銘這次來華，是否是作為隨員之一，目前尚無法證實，但有此一說，里根總統在中國首都訪問的節目單上，可能就有參觀北京西山的香山飯店一項。香山飯店的建築，就是貝聿銘主持設計的，它已成為北京一流的旅遊酒店之一，近年來很多美國旅客，都喜歡到這裏投宿。

貝聿銘景近已應聘為上海同濟大學名譽教授，下月來華講學，到北京後再到上海，接受同濟大學頒予名譽教授證，該校將隆重舉行儀式。

同濟大學過去的醫科是有名的，五十年代已併到上海醫學院，現在，同濟的建築系是馳名海內外的，尤其是古建築工程，有位陳從周教授，是我國一位研究園林的大師。

由伊拉克發動的入侵伊朗戰爭，已經近四年之久。這顯然為侯賽因總統的估計錯誤。原來這位伊拉克強人欲乘人之危，一舉而將伊朗征服，並奪回這個波斯灣國家的阿拉伯民族地區，因為，這不僅是一個阿拉伯族人民定居地區，亦是一個產油區。至於兩國邊境線上的河流主權問題之爭，顯然僅佔一個次要地位，在侯賽因總統看來，在一九七九年，伊朗發生的一場宗教性革命已為這個波斯灣國家帶來了一場動亂，少數民族叛亂事件迭起，在這種情形下，伊拉克的軍事進攻將可能犯錯梅尼的宗教革命政權推毀掉。但是侯賽因總統的估計錯誤，正是在於伊朗能夠創造出伊拉克人侵軍隊的深入，並承包了集體所有的一百萬台拖拉機。

中國農民利用機動車輛運輸，使他們進了生產和商品的流通，特別是在溝通城鄉貿易方面起了不小的作用。湖北省安陸縣農民利用各種運輸工具運出三億斤陸副產品進入市場。山西省各地農民向鐵路沿線運煤數以百萬噸計。

以遼阿密為基地的堡加敬，於一九八一年年尾，發動了「肉餡戰」，投下八千萬美元廣告費，廣泛宣傳，以其貨真價實的牛肉餡，直接與麥當勞和雲地出售的肉餡比較。上述兩公司迅即訴諸法律，聲稱比較失實。訴訟在庭外和解。

堡加敬只把些敏感東西略為收斂一下，仍保持全力出擊，以求奪下第一位的名銜。

堡加敬的行政人員比爾·德利特，把他的公司與其他對手的白熱化搏鬥，與電影《洛奇》的其中一幕戲相提並論。

德利特說，「《洛奇》的其中一個新基地，已超越了歐洲的同業，且正在加拿大尋找地盤，並擬在牙買加開設第一間堡加敬。

廚房的戰事也很激烈，各肉餡大王設法搶奪並切合每個人的胃口，推出新的品種，如鷄肉包、沙律餡、松餅、特快早餐和焗薯仔飯菜。

在外國市場，該公司正在開發適合每個國家口味的食物。

麥當勞堡加敬與雲地三大公司
盤地奪爭業餐快美
煙烽起「戰包堡漢」
堡加敬自稱日開一間餐廳並向海外進軍

【合衆國際社美國邁阿密三日電】美國的肉餡爭奪戰已演變成一場廣及海外的漢堡包之戰。

行動的各項戰略和代號，正在各公司的會議室內仿如軍事機密般制定，佔全國快食機構第一位的麥當勞，第二位的堡加敬、第三位的雲地的商業代理，押下的營業額注碼，是一百七十億美元或以上。

快餐生意是美國的第三大工業，去年全美的生產總值估計在三百三十四億美元，而漢堡包遂錯店，就佔有過半以上的金額。

以邁阿密為基地的堡加敬，於一九八一年年尾，發動了「肉餡戰」，投下八千萬美元廣告費，廣泛宣傳，以其貨真價實的牛肉餡，直接與麥當勞和雲地出售的肉餡比較。

德黑蘭媒和，但巴格達這種軍事策略能否收到一種預期的效果，乃屬不得而知，直至目前為止，德黑蘭仍沒有任何妥協的跡象。

但是，這仍足以說明一種事實，而伊戰爭將可能為波斯灣地區，甚或整個世界經濟帶來一場重大的災害。

將給世界帶來災害

目前，巴格達採取的一種戰略是，在前線與敵作戰，制止伊朗軍隊的深入，與此同時，以空軍轟炸與火箭攻擊來摧毀伊朗的民心士氣，迫使油產國家沙特阿拉伯與科威特南部的財政援助，據保守方面估計，沙特阿拉伯與科威特兩國向伊拉克提供的財政援助已多達兩百億美元以上。因為，伊拉克的油產量已經減，伊拉克的油管曾使巴格達遭受到，可能為波斯灣地區，甚或整個世界經濟帶來一場重大的災害。

遲到寒流襲西德

冰雹暴雪突至未來幾日氣溫寒冷
交通意外頻生八人死亡

【合衆國際社西德漢堡三日電】警方度以下氣溫，應成超過二百四十一宗道路意外，有八人死亡。

西德最北部石勒蘇益格—荷爾斯泰恩州的警方說，星期五晚和星期六早上，有七人在交通意外中死亡。車禍是因路面鋪滿冰雪所引起。

在漢堡及周圍地區，警方統計到同一晚發生二百四十一宗道路意外，在法蘭克福地區，由於冰雪條件，許多要道只單線開放行車。

警方發言人說，在卡塞爾—法蘭克福高速公路，一名司機因其汽車滑進路面，跌落溝渠而喪生。

氣象人員說，北極寒冷氣流，今年反常地遲遲才籠罩西德，造成結冰情況。他們預測，未來幾日，天氣無大變化。

仰光大車禍　二十人枉死

【合衆國際社仰光二日電】一輛巴士的兩名巴士公司巴士，在首都仰光東北一百零六公里一條通往德勞公路的三噸貨車迎面相撞，造成二十人喪生。

目擊者說，這兩輛汽車星期三相撞後着火燃燒，全部化為灰燼。十八名傷者被送到附近一間醫院。

這輛滿載四十人的巴士，在仰光東北一百零六公里一條通往德勞公路的三噸貨車迎面相撞，造成二十人喪生。

南國山區四級地震

【合衆國際社貝爾格萊德三日電】在貝爾格萊德遠南的科保尼克山山區，三日發生里奇特地震儀四級地震，毀壞山區房屋，使三個村的居民大受驚恐，但迄無傷亡報告。

地震儀在早晨九點三十二分發生。震央在貝爾格萊德西南一百十二英里處。多處房屋煙囪倒塌，屋瓦滑落地面，牆壁裂縫，窗門玻璃震碎，居民被迫冒着雷和雨中夾雪，逃到安全處所。

在一九八〇年五月十八日，這個地區也曾發生地震，五十多人受了傷。

日皇海邊散步　發現新種大蟹

【合衆國際社東京三日電】八十二歲的日皇裕仁是一個海洋生物愛好者。他在東京西南下田海岸散步時，曾發現一種新的海蟹（見圖）。經研究，發現此種海蟹以前並未加以分類。據日本甲殼動物學會三日透露，它已獲一個新學名，叫做「御門泡粒蟹」，是根據蟹殼的質地而定名的。

「御門泡粒蟹」的蟹殼寬度達三點二英尺，是六年前發現的。共同社報道說，日本甲殼動物學會最近為它定了名。

裕仁是在一九三六年登上日本皇位的。他特別擅長於甲殼類動物的研究。他已經出版幾本關於海洋生物的書籍。

迷你映錄映機帶雖問世
出推易輕願不家廠
恐防擾亂現在的錄映市場

支配世界電視錄映機市場的日本電子工業，早已研製出「迷你」電視錄映卡式盒帶，但却不願生產上市。

據悉，日本八家主要電視錄映機製造廠和兩間光學公司，已全部研製出一種使用八毫米盒帶（與普通的卡式錄音盒帶的大小相若）的系統。

當中只有「三洋電氣公司」一間曾宣佈，它將會以其名義推銷這個系統。三洋說，它將於今年在美國開始出售八毫米電視錄映系統，但沒有確實的日期。

其他公司差不多一致聲稱，它們要小心觀察市況，它們雖然不會最先推銷，但也不會包尾。原因是它們大部分都認為，目前傳統電視錄映機的市況極之良好，不宜破壞。

世界最大電視錄映機生產商松下電氣工業公司已同意，供應柯達公司一批未明數目的八毫米系統，包括附有攝影機的錄映機。柯達計劃今夏以自己的名字在北美推銷這批錄映機。

據工業界消息，正當美國通用電氣公司與松下談判類似的小型錄映機交易之際，另一家美國企業「美國無線電公司」也與日本的日立公司談判相同的合約。

（藍寶　節譯自路透社電）

禁止哥倫比亞公司影片上映
埃及人不滿《薩達特》
指責影片歪曲史實　另有政治目的

【合衆國際社開羅三日電】埃及人民對美國一部關於已故總統薩達特生平的電影表示極端憤慨。埃及人民的情緒這種氣怒，以致埃及政府禁止所有哥倫比亞電影公司出品用在埃及上映。

洛杉磯「間埃及人團辦的電影公司甚至計劃一氣呵成再拍另一部有關薩達特生平的電影。

埃及電影委員會在評論哥倫比亞電影公司出品的《薩達特》時說，「這部電影肆意歪曲史實，「用廉價而具有歷史和藝術價值的快速手法」來炮製這部電影。

《薩達特》電影製片人與埃及人民的一個爭論，是這部電影是在墨西哥拍攝，而不是在埃及。

但是，歧見主要集中在埃及人認為這部電影的史實不準確，帶有政治偏見。

在這部影片裏，埃及人穿着摩洛哥式的服裝，講英語時帶有印度人的口音。

已故薩達特總統的前任納賽爾，在電影裏吻了薩達特夫人的臉頰。這是一種西方習慣，是保守穆斯林人的大忌。

影片描述薩達特夫人在特別法庭上作證，說明本人在一九七七年陪同薩達特總統對耶路撒冷進行歷史性訪問。而事實上，這位埃及總統並沒有帶同夫人前往訪問。

雖然這部影片在歷史和文化方面錯誤百出，但是最嚴厲的批評，仍然集中在政治方面。

影評家塔巴拉克說：「我相信，這部影片的製片人，肆意歪曲事實，為某些人的利益服務。」

日本電子工業將給世界帶來災害

【法新社波利維亞拉巴斯三日電】根據波利維亞中部的醫療報告說，該地區發生山崩，一百二十多人喪生。

拉鐵雷斯醫生說，經過數天暴雨後，昨天發生山崩，大約四十戶家庭被埋在山泥裏面。拉鐵雷斯醫生說，迄今只有十六具屍體被發現。

地方當局已宣佈該地區處於緊急狀態並要求波利維亞空軍協助搶救工作。

介紹核電知識和核能應用

本月十日預展　十二日起歡迎各界參觀
觀衆將可試嘗經輻射異變處理的紅薯酒

【本報記者鄺世傑深圳三日專電】一個專門介紹核電知識和核電應用的大型展覽——原子核科學技術應用展覽會，已定本月十二日起，一連十天在深圳水庫展覽館舉行，歡迎各界人士前往參觀，不收門券。場內並有數十核能專家隨時解答觀衆提問。

另外，展場內還準備了一些經輻射進行保鮮處理的臘腸和一些經輻射進行異變處理的紅薯酒，免費供參觀者品嘗。

這次大型的「核展」，由中國核學會、深圳科技中心及深圳科技學會聯合舉辦，目的是普及和介紹核電基礎知識，和解除人們對核電安全的顧慮。

舉辦這次展覽的負責人陳子榕向記者透露，「核展」內容非常豐富，包括百多件展品和十多個核電裝置模型（包括大亞灣核電廠的模型），約五十名由中國核學會和廣州核學家組成的展覽團，將於展覽期間向參觀者講解核電的知識和核能應用，並解答香港同胞所關心的核電廠安全問題。

「核展」將分為四個部分：㈠核能與核電；㈡核輻射的安全防護；㈢核的基礎知識；㈣核輻射與同位素在農業、醫學、化工和食品保鮮上的應用。

陳子榕指出，核輻射和同位鈷60比在農業的應用已取得一定成績，由於鈷60的加瑪射線有消毒、防腐和抑制新陳代謝作用，因此專家們已將這項技術應用於蒜、馬鈴薯、荔枝、鮮蘑菇、臘腸等食品的保鮮工作上。實踐證明，經過鈷60照射的蒜和馬鈴薯可以不發芽，荔枝的保鮮期由兩天增至一星期就是應用這方面的技術。㈡消毒。手術用具一般採用高壓蒸氣消毒，但假如採用核輻射消毒的話，可以收到比較理想的效果，這種技術亦可以應用於郵票和檔案消毒，經照射後的檔案，可以不生蟲和不發霉，增長保存的時間。㈢改變性能。塑料經照射後，可以變得耐高溫。㈣刺激生長。小麥的照射，可使魚卵發育得更快。

目前，展品都是單位組成的「核展」辦公室已經成立，所有展品將於本月六日運抵深圳，經過兩天試調安裝之後，定於十日舉行封新聞界的儀式，屆時，香港的新聞界和一些對核電站安全有不同意見的人士，將被邀請到會，而公開展覽將在十一日至二十一日一連十天舉行。

以上，鮮蘑菇能維持最少五天不開傘，臘腸可以半年不發霉，不變質，此外，鈷60的射線還可以令一種用紅薯釀製的俗價白酒由苦味變為充滿大麻味，這是核輻射令物質產生異變的結果。

為了證明上述技術的成功，展場內將免費供應經過保鮮和異變處理的臘腸和紅薯酒，讓觀衆品嘗，並有少量在展場內試銷。

另外，核輻射還可應用於下列四個方面：㈠育種。農作物經照射之後，可以改變作物的性質，如開花結果時間和花朵、果實的形態。正在珠海舉行的玫瑰花展覽

港府剛宣佈要徵海底隧道稅
海隧申請加價幅度大
增幅由兩成半至六成
私家車的士加三元若連隧道稅共加八元

【本報訊】香港隧道公司昨日公佈向港府申請加價的詳情，各類車輛收費增幅由百分之二十五至六十不等，其中私家車類別增幅最大，由五元增至八元，增幅達六成。

若隧道公司的加價獲得批准，再加上港府日前建議增加的海底隧道稅，將來私家車每使用一次隧道的費用，可能由目前的五元增至十三元，加幅是百分之一百六十。

隧道公司發言人解釋申請加價的原因時說，由於港元購買力不斷減弱，香港隧道公司必須申請調整收費，以期在某一程度上彌補隧道公司的實際收益。

以下是隧道公司申請加價的詳情：

第一類：電單車、三輪電單車，由二元增至三元，加幅為百分之五十。

第二類：私家車、出租汽車、的士，由五元增至八元，加幅是百分之六十。

倘若隧道公司的加價申請獲得批准，將是海底隧道自一九七二年通車以來首次加價。

隧道公司發言人表示，自一九七九年開始，使用過海隧道的交通量一直沒有預期的增長，隧道公司實際收益減少。事實上，在過去一年，使用隧道的車輛數字更首次出現下降。

財政司彭勵治在上週三的財政預算案中，建議向使用海底隧道的電單車、私家車、的士、私用小巴及貨車徵收海底隧道稅，除電單車收二元外，其餘車輛收五元，公共小型巴士及大巴不在徵稅行列內。

第三類：私家小巴及公共小巴、客貨兩用車，由八元增至十元，加幅是百分之二十五。

第四類：貨車（淨重不超過兩噸），由十元增至十五元，加幅是百分之五十。

第五類：貨車（淨重不超過五噸），由十五元增至二十元，加幅是百分之三十三。

第六類：貨車（淨重超過五噸），由二十元增至二十五元，加幅是百分之二十五。

第七類：公共及私家單層巴士，由十元增至十五元，增幅是百分之五十。

第八類：公共及私家雙層巴士，由十五元增至二十元，增幅是百分之三十三。

第九類：除每車兩條車軸外，每增多一條車軸的收費，從五元增至八元，加幅是百分之六十。

昨晚在美孚新邨天橋四輪朝天的私家車

觀塘十三團體將作一項調查
了解居民對政制改革意見

【本報訊】由十三個團體組成的觀塘區居民對政府制度意見調查聯委會，將於本月七日至十一日在觀塘區進行調查，目的在了解區內居民對現時政制的意見，了解居民對政制改革的看法，及反映市民對九七年後本港政制的期望。

聯委會成員包括，區議員黃一超，市政局議員葉錫恩及林濤飄，觀塘福利中心，翠屏義工團，觀塘職工，社區組織協會，「匯點」，翠屏宣建居民工作組，牛頭角基督勞工堂，鯉魚門居民協進會籌委會，荔果嶺臨時房屋區居民委員會，香港基督教服務處順利邨中心九七民意調查小組等。

象山邨口車禍
三車共傷八人
美孚新邨對開天橋汽車打觔斗
一名外籍交通督察被溜前貨車撞傷

【本報訊】荔灣象山邨道時，在邨口與迎面而來的兩輛電單車碰撞，的士離開象山邨道時，生交通意外，一輛的士司機與車上三名乘客及電單車上四名男子受傷。八名傷者後被送去醫院治療。

又，昨晚九時四十五分，一輛編號DA三二四一的私家車沿着葵涌道東行，當駛經美孚新邨對開天橋時，因避路中一堆垃圾，失去控制，撞向路邊石壆，被反彈開來，全車打了一個觔斗，四輪朝天。車內一男一女受輕傷，由車窗爬出，到附近打電話報警。

又，一名外籍交通督察昨日在九龍呈祥道調查一宗四車連環碰撞的交通意外時，其中一輛貨車突然溜前，撞向石壆，督察脚部被撞傷。

京劇團演霸王別姬
裘世海功架受激賞
該團戲票搶手　考慮再度加場

【本報訊】中國京劇院一團昨晚在北角新光戲院演出傳統名劇《霸王別姬》，全院滿座。著名表演藝術家裘世海飾演西楚霸王項羽，氣派豪邁，功架優美，獲得觀衆熱烈掌聲。

該團在港的演出，連日來大受歡迎，不少場次均一早滿座，至本月八日為止在新光戲院的十六場演出，大部分門票已經售出，只餘下少量低價票。十日至十六日在倫樂部委員會的專場，橫無涉。

清水灣鄉村俱樂部
債務問題仍未解決
包玉剛前年已退出該俱樂部常委會

【本報訊】負債高達二億九千萬元的清水灣鄉村俱樂部出現財債務危機，據說，俱樂部分會員未繳會費，而一些創辦人又不願代償還債務。

香港環球航運集團發言人昨日發表聲明，表示該集團董事長包玉剛「已於一九八二年九月退出該俱樂部的常務委員會，同後與該俱樂部委員會的專務無涉」。

李格致昨在研討會致詞稱
理工必須與內地學府密切聯繫
九十年代香港大專學位每年需逾四萬

【本報訊】香港理工學院院長李格致昨日在理工學生會主辦的研討會上致詞指出，本港的理工學院必須與中國的教育機構建立密切的聯繫。

李格致說，理工學院與中國學府在過去數年已建立不少重要的聯繫，但仍有待作進一步的發展。同時，與其他外國的教育及專業機構，亦必須保持密切聯絡。

由理工學院學生會主辦的「理工學術展八四」於昨日開始舉行活動，首日上、下午分別舉行了《專業與專業教育》和《中港旅遊業的發展》兩個專題研討會。

此次學術展為期八天，由市政局贊助，內容包括六個專題研討會及一個多專題展覽會。

首日舉行的兩個研討會均在該學院方樹泉堂舉行，其中上午舉行的《專業與專業教育》研討會，為此次學術展的主題研討會，內容圍繞理工教育對社會的貢獻，專業人士對社會的功用及未來城市理工學院的發展等，講者包括香港理工學院院長李格致、香港城市理工學院院長黃智賢及香港理工學院校長黃國俊。

李格致在研討會上稱，他於去年十月到萬一千個新生學位，才能應付社會的需求。

他又稱，假若目前本港大專學位每年有百分之五增長，到一九九零年初，理工學院計算在內，再需要多二萬四千個全日制的學位，才能應付社會發展需求。

李格致說，一九九零年初，估計有三成的學位是在製造業，而七成的學位在商業及服務行業。他並建議，香港理工應該儘快成立一個學生自修學院，來配合社會環境變化和不同的需求。

李格致說，由於環境的改變，本港兩所理工學院都會致力發展較高程度包括學位的課程。預計將來就讀學位課程的學生，將佔學生總數百分之三十，其餘百分之七十學生，仍將就讀非學位課程。他表示兩所理工學院將必然會保持密切的合作。在學科上，亦必定有一定程度的重複，但這都是非常重要及必需的，而香港理工學院將會較注重發展科學及工藝的課程。

在下午舉行的《中港旅遊業的發展》研討會上，中國旅行社旅遊部主任趙梓卿、廣東（香港）旅遊有限公司經理黃德、理工學院商管系高級講師劉佩瑰及學聯旅遊部副總幹事侯叔祺，分別在會上介紹了發展內地線旅遊及「香港遊」的經驗，並就如何發展內地旅遊事業等問題進行了討論。

學術展研討會今日繼續舉行。其中《香港地產現況與前景》專題於上午九時三十分舉行，另一專題《從中國政、經及文化看國內社會福利服務》則將於下午二時舉行，地點仍在該學院方樹泉堂。學術展專題展覽會將於後（六）日起，一連三天在大會堂低座展覽廳舉行，內容包括有《電腦交通控制》、《香港與中國的社會福利制度》、《中港旅遊業與香港的關係》、《環境保護》、《明日科技——機械人》、《醫療服務與需求》及《香港的配額問題》等多個專題。

學術展的開幕禮亦將於後（六）日上午十一時三十分在大會堂舉行，由該院院長李格致主持。

錢世年昨招待記者
談及「大聯盟」動機

【本報訊】迄未獲港府批准成立的「香港民主自由大聯盟」的籌委會主席錢世年，昨日在一個記者招待會上竟說，中英談判香港前途問題，「竟然沒有香港居民代表參與」，所以發起組織「大聯盟」。

他說，「大聯盟」成立後，成員會進一步參加區議會競選，以及日後可能進行的立法局民選議員選舉活動。

他還提到香港沒有政黨成立時說，他將到英國去「交涉」。

這個「香港民主自由大聯盟」籌委會出現後，一直受到台灣國民黨宣傳機構的捧場。

市局議員李植悅認為
十八歲應可成選民
市局及行政立法兩局均須增民選議席

【本報訊】市政局議員李植悅昨日在《區議會——懷柔？民主？》研討會上表示，本港地方行政要獲得更完善的發展，首先必須增加民選議席，以及積極推行民主教育。此外，選民的年齡應由現時的二十一歲下降至十八歲。

研討會是由愛會學院學生會主辦，昨日在該校大專禮拜堂舉行。

裝世海功架受激賞
半山寶雲道等
裝停車收費錶

【本報訊】運輸署宣佈，港島半山區將裝設一百零三個停車收費錶，以便調節路旁泊車位的用度。

新收費錶分別設於寶雲道、麥當勞道、香雪道、梅道、衛城道及甘道，由明日上午八時起收費。

南朗山山火
曾威脅民居
焚燒廿多小時今晨未熄

【本報訊】香港仔南朗山山火由昨日下午二時許開始，焚燒超過二十四小時，山火昨晚向山脚蔓延，居住在山脚木屋的二百多名居民須疏散。

消防員已包圍山火範圍進行撲救，至今晨二時仍未將火撲熄。

五男二女買皮草
混吉一番相繼去
事後皮草店失皮草四件

【本報訊】七名男女恃着人多，利用「聲東擊西」之計，在尖沙咀一間皮草公司偷去四件皮草，總值約四萬元。

該七名男女包括五男二女，昨晚七時四十五分左右，他們陸續進入尖沙咀加連威老道九十四號地下的皮草店，裝成顧客模樣，在店內東挑西選，又向職員討價還價，最後以價錢不合意而相繼離去。職員整理貨架時，才發覺有四件皮草不翼而飛。

田灣昨爆水管
七座大廈一度無水供應
居民被迫落街輪取食水

【本報訊】香港仔田灣邨七座樓宇昨日下午受爆水管影響，無食水供應達四個鐘頭，居民出街撲水，十分狼狽。

昨日下午三時許，田灣邨第三、四座交界處進行斜坡工程時，疑因掘地掘破了一條六吋口徑的食水管，大量食水湧出地面。水務署工程人員趕到現場，關閉附近的一個水掣，進行緊急搶修，至晚上七時許才修好。

受此影響，田灣邨一至七座的食水供應中斷了四個小時，居民被迫落街到水務署開設在九至十一座附近的街喉撲水，十分不便。

兩男子墮山坡

【本報訊】兩名男子昨日下午在九龍飛鵝山失足墮下山坡，後由消防員將兩人救出送院救治。

傷者一姓雷（廿七歲），一姓何（三十歲）。

昨日下午五時許，一名二十一歲女子向在九龍牛池灣巡邏的警員報稱，她的兩名朋友在飛鵝山失足墮下約十米高的山坡之下。消防員到場後，放下繩索，將兩人救起。

錢農今離港返葡

【本報訊】美國貿易部次官保羅·錢農在本港訪問三天後，將於今日離港往澳城。

錢農將會乘搭KE六一八班機，班機離港時間預定為下午一時。

高斯達經港返葡

【本報訊】澳門總督高斯達昨日由澳門經香港返回葡萄牙述職。高斯達在中區港澳碼頭對記者表示，澳門解散立法會的事件已告平息，相信不會對澳門的安定造成影響。高斯達說，解散立法會是迫不得已的，現在既成事實，目前要面對的是將來。他又稱，立法會稍後會進行選舉。

澳督說希望這樣可以改善立法會的工作，使大家有更多的對話和協商，望不同階層人士能夠更加融洽相處。

鄭重介紹

中國經濟特區手冊

經已出版

投資經濟特區的權威參考書

內容簡介

《中國經濟特區手冊》是由深圳市對外宣傳處與香港新晚報聯合出版，是一本具有權威性的參考書，內容豐富，對已在各個特區投資或準備到特區投資以及關心特區和前往旅遊的中外人士都有珍貴參考價值。

《中國經濟特區手冊》近五百頁的內容，全面介紹深圳、珠海、厦門、汕頭四個經濟特區及海南島的概況、發展、前景、投資程序、興辦事業、優惠待遇、房地產、旅遊、交通、通訊、服務等各方面的最新資料。

《中國經濟特區手冊》詳盡刊錄有關中國經濟特區的各項條例與規定，包括在八四年二月份最新發表的「深圳經濟特區涉外經濟合同規定」和「深圳經濟特區技術引進暫行規定」。此外，還有介紹特區的司法制度、投資保障等內容。

《中國經濟特區手冊》特別介紹在特區投資成功的典型例子、專家學者談對特區見解。

還有專文介紹主要機構、工業區，並列刊深圳特區各主要企業及合資單位的電話號碼，為讀者提供方便。

《中國經濟特區手冊》承蒙深圳市市長梁湘撰寫序言，幾個經濟特區政府部門大力提供資料和協助，方使此書能成功出版。

資料最新　內容詳盡　彩色精印

深圳市對外宣傳處　香港新晚報　編印

定價：每本港幣二十五元

總經銷：利源書報社
地址：九龍旺角洗衣街245-251號地下
電話：3-818251-4
港九各大書店及新晚報門市部有售

陳勁昨在喬遷酒會上表示

中國旅遊業潛力大
華南旅社擴大服務

認為內地服務交通收費待改善

【本報訊】香港華南旅行社總社昨日遷入新址，舉行酒會。該社董事總經理陳勁表示，中國旅遊事業發展潛力大，該社正順應需求擴大服務。他認為內地旅遊服務及交通收費仍然偏高，有待改進及進一步增加旅遊設施。

香港華南旅行社有限公司、華南發展有限公司昨日下午在灣仔軒尼詩道三百九十七號東區商業大廈三樓舉行酒會。陳勁在會上接受記者訪問時表示，中國旅遊發展前景好，為適應本港回內地旅遊探親者日益增多的需要，該社決定系統地擴大服務，現增置灣仔總社新址，使各業部門面積增加至五千多平方呎，更自設有茶會廳，採用電腦化設備，提供旅遊者方便之增加。

香港中旅社總經理方達昧（左二）昨日向華南旅行社董事總經理陳勁（右）道賀

該公司去年辦的北京線旅遊就有七、八千人參加。據悉，留歐亦有計劃急起直追，擴旅遊中心。去年到丹霞山旅行的人數亦有增加。廣東省內其他縣的發展亦較為理想，有些酒店及服務已達到一定水平，到內地旅遊人士反應亦比以往好。

但是，陳勁認為，中國旅遊業仍未進入蓬勃階段，因為中國地方大，原來基礎較薄弱，很多設施未能跟上，所以發展有限，仍需要繼續努力。他表示，就目前內地的發展速度，相信不久之後中國旅遊業將會有一個蓬勃的局面。

陳勁提出，世界各地對旅行社均有優惠，但是中國對外卻未能體現這政策，而且目前內地服務及交通收費相對世界各地仍然偏高，打擊了消費者及旅行社的積極性，妨礙了進一步的發展，很多人為減少費用，寧願自己無組織地旅行，有碍內地計劃及安排工作。

昨日有四百多人參加酒會。

肇市教育團訪港
旅港鄉親昨歡宴

【本報訊】肇慶市旅港同鄉昨晚在香城大酒樓歡宴來港訪問的肇慶市教育考察團。

該團成員有：肇慶市副市長林少基，文教辦公室主任唐泗、教育局長黃逸超、肇慶中學校長李桑章、肇慶市第十中學副校長蘇豪等。

肇慶市旅港同鄉龍禧、朱洪均、徐日等在場接待。賓主共敍鄉情，場面熱鬧。

今後將可以現代化地經營。他並表示，該公司有意繼續擴展服務。

談到中國旅遊近況時，陳勁表示，這幾年間，中國旅遊事業有較大的發展，如華東、北京、廣東等熱線地帶，旅遊設施如酒店等不斷增加，旅遊者亦隨之增加。

不參加初中評核試
將不獲派資助學位

教署並規定學校通知學生家長

【本報訊】教育署發言人昨日稱，各中學如欲參加一九八五年的初中成績評核辦法，應於今年三月三十日前，向教育署申請。

他說：「未加入買位計劃的私立獨立學校若決定不參加這項辦法，必須通知家長，他們的子弟將不會獲派資助的中四學位。」

所有官立、資助及設有購買學位的私立非牟利或獨立中學，均須參加該項選派初中結業學生升學的辦法。

經已參加今年初中成績評核辦法而明年繼續參加的學校，亦應通知教育署。

由於參加學童將獲發給的初中教育證書上，將印具其個人身份證號碼，各參加學生應於報考調查校內成績測驗之前，即升讀中三學年度的九月之前，領取個人身份證。

在觀塘工商聯聯歡會上
蔡德河談新預算案
認為利得稅稍偏高

輕工商會會董就職及春節聯歡

【本報訊】香港觀塘工商業聯合會會長蔡德河昨日在該會春節聯歡會上，就日前財政司發表的預算案發表意見。他認為，提高百分之二的公司利得稅稍嫌過高，對本港商界及有關投資會造成相當程度的壓力。

他說，百分之十八點五的利得稅，在香港來說，實屬歷史性的高水平，而商界在過去兩年經濟一直處於疲弱狀態，而利得稅的增加，對於投資亦會有所影響。

他繼說，當局增收利得稅以彌補赤字，原屬合理，但必須同時考慮到工商界的處境。

蔡德河表示，財政司利得稅增加百分之二的標準稅率及利得稅只帶來九億元額外收入，相信與原來保守的估計，他說，若本港經濟繼續發展，公司繳交的利得稅收入會較預期的高，若只提高百分之二百，即的稅率，估計將可達到九億元的目標。

【本報訊】港九工業品進出口商會、香港仔中國酒樓聯誼會成立十四周年紀念、第八屆會員大會，昨開近五十席。

會長康良材致詞時表示，該會一向重視會員福利，多年來服務成績好，受到各界人士的歡迎。

康國會董名譽顧問：會長康良材，副會長陳榮德、蔡德河、李大金、姚慶餘等。

六合彩頭獎兩中
每注派彩六十六萬餘元

【本報訊】第十八期六合彩頭獎有兩注中，每注派港幣六十六萬二千二百六十元。二獎有五注中，每派十八萬八千九百三十二元。今期攪出的六個號碼：1、2、14、17、19、23；特別號碼：24。

張慶重喪母

【本報訊】香港中華總商會名譽會長、前福建同鄉會副理事長、新加坡、香港新僑船務有限公司董事局主席張慶重的母親陳鳳洲太夫人於本月一日上午六時十分在新加坡荷蘭路四四〇號逝世，享壽一百歲，將於明日（星期一）中午一時在新加坡出殯。

九十年代香港大專學位每年需逾四萬

談到大專教育的問題，他估計，踏入一九九零年，香港各大專院校每年最少要提供四萬一千個新生學位，才能應付社會的需求。

他又稱，假若目前本港大專學位每年有百分之五增長，到一九九零年初，不將城市理工學院計算在內，再需要多二萬四千個全日制的學位，才能應付社會發展需求。

課程。預計將來就讀學位課程的學生，將佔港與中國的社會福利制度》、《中港旅遊業與香港的關係》、《環境保護》、《明日科技——機械人》、《醫療服務與需求》及《香港的配額問題》等多個專題。

學術展的開幕禮亦將於後（六）日上午十一時三十分在大會堂舉行，由該院院長李格致主持。

學術展專題展覽會將於後（六）日在大會堂低座展覽廳舉行，內容包括有《電腦交通控制》、《香港與中國的社會福利制度》、《中港旅遊業與香港的關係》、《環境保護》、《明日科技——機械人》、《醫療服務與需求》及《香港的配額問題》等多個專題。

學術展的開幕禮亦將於後（六）日上午十一時三十分在大會堂舉行，由該院院長李格致主持。

居民被迫落街輪取食水

【本報訊】香港仔田灣邨七座樓宇昨日下午受爆水管影響，無食水供應達四個鐘頭，居民出街撲水，十分狼狽。

昨日下午三時許，田灣邨第三、四座交界處進行斜坡工程時，疑因掘地掘破了一條六吋口徑的食水管，大量食水湧出地面。水務署工程人員趕到現場，關閉附近的一個水掣，進行緊急搶修，至晚上七時許才修好。

受此影響，田灣邨一至七座的食水供應中斷了四個小時，居民被迫落街到水務署開設在九至十一座附近的街喉撲水，十分不便。

本公司董事局主席
張慶重先生　令堂
張府陳氏太夫人　仙壽
歸全福壽
香港　新加坡　新僑船務有限公司全體同仁敬輓

本公司　張慶能先生　令堂
故張慶類先生
張承立先生　張承五先生　張承才先生　令祖母
張府陳氏鳳周五代太夫人靈右
歸全福壽
香港南海船務有限公司
文源有限公司同仁
拜輓

深圳加强文化建設 提供健康文娛活動

創辦文藝報刊增設書店出售科技書籍等 演出團積極排演攝影展藝術展定期舉行

本報記者　陳永平

深圳人民的生活水平，隨着經濟特區的發展而日益提高，很多高級的電器用品進入了普通的家庭。現在，有彩色電視機、雪櫃、收錄音機的家庭已很普通，物質生活豐富了，人們開始追求精神文化的享受。深圳居民現在不是不滿意吃得不好，穿得不漂亮，而是埋怨在深圳買不到好書，看不到好的電視節目，及沒有足夠的受教育機會。在這種情況下，為人民提供更多健康的文化娛樂已是文化及宣傳部門的重要工作。

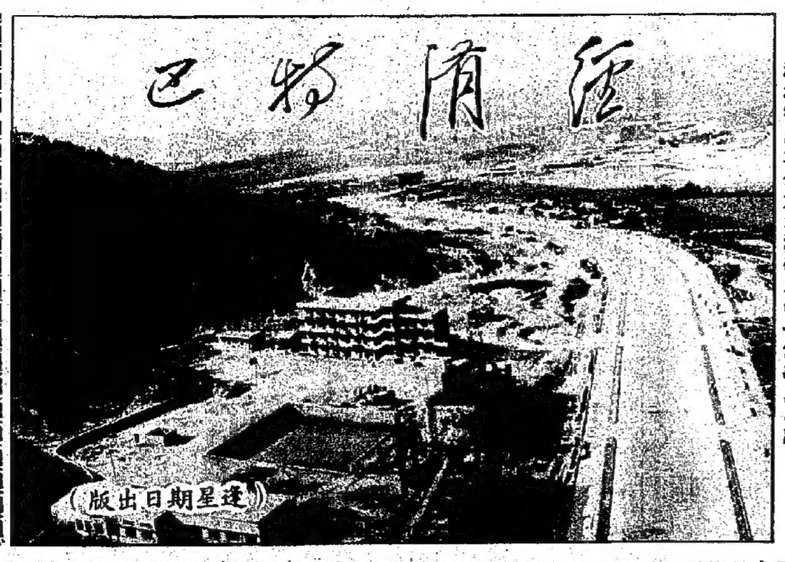
深圳的各級領導部門目前正在盡努力，務求讓深圳人民在改善物質生活環境的同時，盡可能滿足人們精神上的要求。近一段時間，深圳市委宣傳部加强了各直屬文化部門的領導工作，使深圳的文化建設出現了一個新的局面。

首先，深圳電視台自今年元旦起播出一部分自己製作的電視節目，包括新聞及自己攝製的文藝節目。電視台目前正加緊進行建設，爭取為深圳居民多播一些水平高的電視節目。作為全國四個經濟特區的舊份報紙《深圳經濟特區報》已從週刊改為日報，每天一大張，內容包括國內外時事，特區本地新聞，鄰近的港澳地區動態，文藝園地，生活知識及國際先進科技的報道，使特區人民能及時地接觸和了解來自各方面的訊息，對特區的發展幫助不少。此外，深圳還創辦了《深圳青年報》、《特區文藝》及一些文藝刊物，報道社會主義建設情況，發揚正氣，批評一些不良傾向，很受讀者的歡迎。

深圳新華書店針對特區目前的發展情況，各種企業引進了一批先進技術及設備，人們為了掌握這些新技術，購買有關的資料書籍，科技書籍與工具書一時供不應求。書店除積極組織全國各地出版社所出版的書籍在深圳發售外，最近還與香港三聯書店合辦了深圳書店，專門出售香港地區、台灣和外國的一些科技書籍，深受讀者的歡迎。此外，著名演員黃宗英也利用在蛇口工作的機會，開辦了《都樂書屋》，名字取於趙丹的一首詩，「天下之樂，讀書最樂，都樂書屋，為您而設。」這家書店深得蛇口青年人的歡迎，吸引了大批讀者。

深圳文化局及演出公司最近也做了大量工作。他們一方面組織深圳本地的演出團體，排練多個有思想性、內容健康的文藝節目。例如深圳粵劇團根據吳祖光寫的話劇《風雪夜歸人》編排的七場粵劇，在深圳及廣東各地上演時受到觀衆的熱烈歡迎，最近被評為廣東省文藝調演的優秀劇目，深圳樂團在最近組織及排練了一批健康的音樂節目，在深圳的一些音樂茶座及音樂舞廳上演出，讓喜愛輕音樂及抒情歌曲的聽衆欣賞。

深圳的有關部門在近一段時間分別搞了多個與文化藝術有關的節目，如深圳攝影展覽（曾在香港展出），上海藝術展覽會，迎春花市，朱屺瞻畫展，深圳書市等。深圳宣傳部與有關部門還通過各種的途徑，邀請一些大型的演出團體和著名演員到深圳演出，近期就有武漢雜技團，中央音樂學院演出團及著名芭蕾舞演員薛清華等在深圳演出。



珠海特區通往九洲港碼頭的一條新建馬路

汕頭設律師事務所

處理外經業務並研究擬訂法律 接受聘請爲特區客商提供法律服務

王陳

為了適應汕頭經濟特區發展的需要，處理好日益頻繁的對外經濟業務和研究擬訂特區各種法律，經廣東省司法廳批准，汕頭經濟特區最近成立了律師事務所，配備了專業人員。目前，律師事務所已開始承辦各類法律事務。

律師事務所為汕頭特區的企業、事業單位及客商提供法律服務。接受聘請，擔任法律顧問；接受委托，參與經濟合同的洽談和簽訂；協助審查、修改和制訂經濟合同文本和其它法律文書；接受訴訟或非訴訟當事人的聘請，擔任代理人，參與訴訟或非訴訟的調解、仲裁活動；提供法律諮詢，代擬各類法律文書。

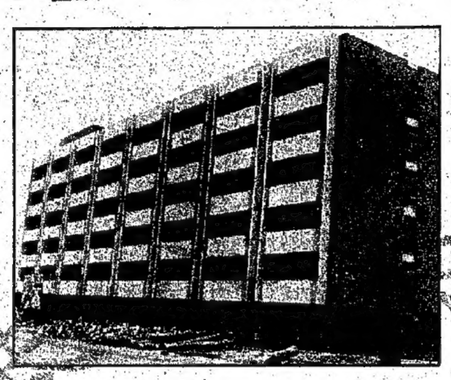
珠海灣仔冷凍廠上月底動工興建

佔地二萬平方米　年內可完成

由珠海經濟特區開發公司、珠海市水產供銷公司與澳門美昌洋行以補償貿易方法興辦的珠海經濟特區灣仔冷凍廠，二月二十五日在珠海灣仔正式破土動工。

該冷凍廠位於與澳門僅一河之隔的珠海經濟特區西部，建築費用四百九十萬美元，引進日本先進全套製冷設備，全廠佔地面積二萬平方米，每日可製冰二百噸，貯冰一次一千二百噸，急凍每日二十噸，每次能冷藏物品一千二百噸。預計一年內建成。

冷凍廠投產後，由客商負責購買工廠百分之八十以上的生冰及提供部分商品冷藏，其收入作為償還客商全部投資本息，將於一百個月內償還完畢。



厦門特區新建成的辦公大厦，正接待前往洽談業務的客商

深圳飲食行業生意興旺

曾炳濤談如何培訓人材調動員工積極性

劉學强

八十年代的第一天，曾炳濤就任深圳市飲食服務公司總經理。他接手的「家檔」，是三間小旅舍和四間飲食店，床位只有七百個，吃的席位僅一千五百個。當時一年的營業額才三十餘萬元，利潤僅是五萬多元。如此飲食服務情況，在全國二千多個縣城來說，充其量是屬三等縣城的水準而已。

曾炳濤和他的拍檔們就是在這樣薄弱的基礎上起步的。深圳對外的門戶已開放，經濟特區已試辦，從外面湧入的投資者、旅遊者似蜂般，由內地湧入的建設者多如螞蟻。城市日新月異，人口膨脹，到處叫「住」。人人要「吃」，壓力重重。但曾炳濤倒是樂呵呵的。他認為「事是呆的，人是活的，人口膨脹，就有生意做囉。」

一晃四年，深圳飲食服務的生意隨特區發展之勢越做越旺，賺大錢了。如今，酒店賓館和酒家飯舍，星羅棋布，共有幾十間，供住的有一萬一千多個床位，供吃的有二萬四千多席位。營業面積比一九七九年增加三十多倍。全國八大菜系已有五大菜系引入深圳。北京全聚德烤鴨和上海南翔小籠包、龍虎鳳的粵菜和白菜百味的川菜，清官仿膳和滿堡包……中國天南地北的大餐小吃，應有盡有，且隨着時令推陳出新。市飲食服務公司連續幾年來，生意興旺，營業額從三十萬直升到一九八三年一億一千六百多萬元人民幣。利潤從五萬直升到一九八三年一千七百四十萬元人民幣。多，有一家外國報刊採訪了曾炳濤後，稱他為「深圳的飲食大王」。

這位總經理經商到廣州、上海、問呢？日前筆者專門採訪了他，只見他穿着西裝，繫上領帶，坐在總經理的轉椅上，從外貌看來，難以看出他年正半百哩。

他說：「當經理的學問實際上是用人的哲學。人材用得妥當，是動力，反之則是阻力。我們在飲食服務業所進行的一系列改革，無疑是一個宗旨，即如何充分調動人的積極性囉。」

事實上，這幾年來，曾炳濤和他的拍檔們根據「特事特辦，新事新辦」的方針，勇於改革，大膽創新，進行了一系列的工資制度，人事制度等改革。

首先是用人制度改革，他們從合資企業入手嘗取了「合同制」，公開招聘、擇優錄取，對應招人員，先考試，後培訓，再試用，然後簽定合同，叫做合同工。此外，還有定期考勤，考得好的，升級提職，增新，考得差的，降職減新。考勤還要考技術、考業務、考文化、考工作態度，從中發現人才。

八三年全市經商業系統組織的總經理考核中，市飲食服務公司的四名副總經理，名列前茅。他們大膽用人，尤其是青年人，能者為上。在下屬的港方對投資前景充滿信心，並繼續投資一千萬港元，進行竹園賓館擴建工程建設。

當問及今年和以後飲食服務業的發展時，他把一件件協議書，圖樣表排在案桌面前。他說，現在飲食服務競爭激烈，我們要百尺竿頭，更進一步。

污水抽升站在深圳興建

深圳羅湖小區目前正在興建一個我國最大的污水抽升站，該站採用先進的設備與技術。

深圳羅湖區已建有及正在興建三幢高層樓宇，該污水抽升站的興建，是為了解決這些樓宇的污水處理問題。該站的沉井長二十一點七米，寬二十一點九米，高十四點八米，要下沉到地面以下十四點六米處，而且要穿過地下水豐富的流砂層，工程非常艱巨。

中國土木工程公司一總隊三隊承擔該污水抽升站的施工任務，施工中採用了先進的工藝，在工人的努力下，工程進展順利，預計污水站不久可以投入使用。

客商投資汕頭特區 廿多項目簽訂協議

逾半已經投產並初步獲得經濟利益

汕頭經濟特區引進外資已獲得初步成績，而在特區內投資設廠，興辦企業的客商亦已獲得初步的經濟利益。

汕頭特區去年與客商一共進行了八十六個投資項目的洽談，這些客商包括有港澳同胞、東南亞華僑及美、日、意、法等國家的客商。八十六個洽談項目中，有二十三項簽訂了合作協議或合同，其中十五項已開始履行合同內容，開業或生產，包括電子玩具、服裝、傢俬、客貨運輸、賓館、商場及水果蔬菜的生產。汕頭特區到目前為止，共引進了先進設備三百多台，安排就業五百多人，並已開始創外匯收入。

汕頭經濟特區在發展過程中，注意到實際情況，從小到大，從低向高，從簡單加工到較精密加工，從勞動密集型逐步向技術密集型發展，並注意着重引進先進的生產設備與技術，所以，在引進的項目中有串列式塑膠片材擠壓及成型設備，另有外國優良蔬果的品種。汕頭特區還吸收外國的先進生產技術，為特區企業管理提供可行的辦法。

深圳體育中心開始動工興建

能進行多個體育項目比賽的深圳體育中心上月底開始動工興建。

深圳體育中心位於笋岡路與上步北路交匯處西側，面積三十八萬平方米，建築費用四千零八十二萬元人民幣。深圳體育中心建成後，能進行七人制手球、網球、籃球、武術及體操等項目的比賽，聽衆席有六千五百個。

深圳特區的新型商場

（上）姑娘們正在選購時裝

（下）居民選購時髦服裝

歌星葉振棠到深圳演唱

深圳特區居民的歌星葉振棠應邀到深圳香江酒樓演唱兩晚，參觀深圳居民的歡迎人場券一早售罄。

除了葉振棠之外，關正傑、張明敏等也在應邀之列，他們也將陸續到深圳演唱。

尋人啓事

魏運山尋兄魏運泰

魏運泰，五十四歲，湖北光化人。一九四八年於武漢參加國民黨青年軍，自當年底從台灣來信後無音信。請知其下落者函告。湖北光化棉花公司魏運山。

魏運山（五一五二）

喬德運尋兄喬天佑

喬天佑，五十五歲，湖北老河口人，自一九四九年由南京去台灣後無音信。有知其下落者，請函告湖北光化磷肥廠喬德運。

喬德運（五一五三）

閔天佑尋弟閔天順

閔天順，又名閔文江，五十三歲，湖北老河口人，於一九四九年春從南京去台灣後無音信。請知其下落者函告。湖北老河口化城門外民生鎮據頭崗閔天佑。

閔天佑（五一五四）

張地文尋兄張地偉

張地偉，小名和尚，現年五十五歲，湖北老河口城北徐家灘人。一九四七年參加國民黨青年軍外出，於一九四九年春從台灣寄回一信後無音訊。請知其下落者函告。湖北老河口城北徐家灘張地文。

張地文（五一五五）

杜秀雲尋子王從彬

王從彬，現年五十八歲，湖北老河口李樓鄉王家湖人。一九四八年於湖北農學院讀書時同國民黨青年軍去台灣，至今沒有音訊。請知其下落者函告。湖北老河口市李樓鄉王家湖杜秀雲。

杜秀雲（五一五六）

胡保奎尋兒子胡國生

胡國生，五十七歲，湖北光化竹林橋人。曾於國民黨軍隊敢汽車司機。自一九四九年從台灣來信後無音信。有知其下落者請函告。湖北光化木材公司胡保奎。

胡保奎（五一五七）

李守再尋兄李守忠

李守忠，又名李在堂，現年五十九歲，湖北老河口原孟橋鄉李文成村人。一九四七年參加國民黨青年軍外出，一九四九年夏從台灣來過一信後沒有音訊。請知其下落者函告。湖北老河口市光化公社李文成村李守再。

李守再（五一五八）

周才源尋父周友富

周友富，又名木成，六十一歲，湖北保康人。一九四五年參加國民黨憲兵部隊，一九四六年考入陸軍官校，畢業後在青年軍任職，一九四九年去台灣，從此無音訊。請知其下落者函告。湖北省保康縣馬良長樹灣周才源。

周才源（五一五九）

鄭小明尋父鄭瞻嶺母王晶玲

鄭瞻嶺，河北人，王晶玲，南京人，皆六十餘歲。一九四八年從江西上饒交通部第八總隊到香港九龍紗廠。望見報後來信浙江省紹興市馬陵鄉地盤村鄭小明，以解懸念。有知情者，亦請函知，不勝感激。

鄭小明（五一六〇）

黎明尋母黎碧華弟吳克强吳克勤妹吳瑞枝

母黎碧華，現年八十歲，兄吳克勤，六十五歲，弟吳克敏，六十一歲，次弟吳克强，五十七歲，妹吳瑞枝，六十歲。上述各人原籍廣東新會人。幼生長於越南西貢美萩市，經營合和生雜貨店及火鋸廠等。吳克勤曾在廣東國立中山大學農學系肄業，與同學星洲華僑劉炎駿交厚。

約一九二〇年全家曾回廣州居住，並贈廣州市民星新街三十五號樓居住。後又返越南。至一九五八年吳克勤亦曾回廣州該住處一次。當時吳可能已定居香港。以後即失去聯絡。

盼吳家兄弟見報即函中國黑龍江省，哈爾濱市，教化街三十二號三樓九戶黎明（即妹妹吳瑞枝）。

黎明（五一六一）

杜宗娥尋兄杜宗聖

杜宗聖，現年五十四歲，四川邛崍人。曾任國民黨空軍部隊文書，四九年去台灣，五零年從台灣來過信，此後無音訊。望知情者函告，四川省邛崍縣食品公司杜宗娥。

杜宗娥（五一六二）

廖治全尋兄廖棟雲

廖棟雲，現年六十八歲，大學文化，一九四九年九月在海南島來過信，聽說已去台灣。如有知其下落者，請函告四川省邛崍縣固一鎮十二村三隊廖治全。

廖治全（五一六三）

呂志明尋弟呂少成

呂少成，現年五十九歲，四川邛崍人，初中文化，曾在國民黨空軍航校任過學員，四九年在四川去台灣。如有知情者請函告。四川省邛崍縣前進鄉五村九隊呂志明。

呂志明（五一六四）

嚴志廷尋兄嚴運廷有廷

嚴運廷，現年六十二歲，四川邛崍人。一九四零年冬月初四，在寶林場被抓壯丁，編入國民黨部隊，歷任士兵班長、連長、營長等職。四九年四月從湖南來信說身負重傷已痊癒，可能要去台灣，此後無音訊。望知其下落者函告，四川省邛崍縣寶林鄉十二大隊五隊嚴志廷嚴有廷。

嚴志廷　嚴有廷（五一六五）

賈燕濤尋兄賈亞光

賈亞光，現年六十一歲，天津人，高中文化，曾在國民黨空軍部隊，眼相室工作。於一九四八年去台灣，此後無音訊。望知其下落者函告。四川省邛崍縣人民醫院賈燕濤。

賈燕濤（五一六六）

蕭志榮尋兄蕭希盛

蕭希盛，現年六十歲，四川邛崍人，高中文化。一九四九年去台灣，曾任國民黨空軍修理技術員，多年無音訊。望知情者函告。四川省邛崍縣城關鎮建設路六十八號蕭志榮。

蕭志榮（五一六七）

倪洪遠尋弟倪洪高

倪洪高，現年五十五歲，四川甘孜縣人，一九四九年從成都去台灣，曾任汽車修理技工，從台灣基隆來信幾封，此後多年無音訊。望知情者函告。四川省邛崍縣城關文化用品廠倪洪遠。

倪洪遠（五一六八）

劉盛明尋兄劉建成

劉建成，別名劉福生、劉盛元。現年六十二歲，四川邛崍人。曾在國民黨部隊空軍飛行員，四八年從成都鳳凰山機場去台灣，此後無音訊。望知情者函告。四川省邛崍縣前進鄉十五大隊三隊劉盛明。

劉盛明（五一六九）

朱本強尋父朱正幫

朱正幫，現年六十四歲，四川邛崍人，大學文化，曾任國民黨部隊少校科長、團職，常有書信來往。於一九四九年從昆明去台灣，此後無音訊。望知情者函告。四川省邛崍縣道佐鄉三大隊一隊朱本強。

朱本強（五一七〇）

段建忠尋兄段建州

段建州，現年五十九歲，山西省襄垣縣常隆村人。成都解放前夕去了台灣後，再無音訊，請認識他的人轉告他來信聯繫，通信地址：山西省襄垣縣常隆村。

段建忠（五一七一）

李狗喜尋父李冠鑫

李冠鑫，現年六十三歲，山西省晉城縣東四義村人。一九四四年北京大學畢業後，參加國民黨軍，大陸解放前夕去了台灣，三十多年無音訊。如有知其下落者，請轉告他與家中親人聯繫。通信地址：山西省晉城縣東四義村。

李天順尋父李樹藩

李樹藩，現年六十三歲，山西省晉城縣峪南村人。一九四九年在國民黨空軍任職，大陸解放前夕去了台灣，至今無音訊。請親朋好友轉告我父親，望他早日與親人通信。

通信地址：山西省晉城縣峪南村。

李天順（五一七三）

李步雲尋父李作賓

李作賓，現年六十九歲，山西省長治縣東漢村人。曾在國民黨中美合作所任職，一九四九年南京解放前夕去了台灣，三十多年來一直沒有音訊。骨肉之情，十分想念，希知情者轉告他與家中親人聯繫。

通信地址：山西省長治縣八義中學。

李步雲（五一七四）

靳小黑尋父靳福忠

靳福忠，現年七十五歲，山西省晉城縣井窪村人。一九四九年任閻錫山保安司令部少將視察員，太原解放前夕去了台灣，至今音無音訊。請認識我父親的人轉告他，小黑多年不知父親的情況，甚是想念，盼望父親來信聯繫。

通信地址：山西省晉城縣井窪村。

靳小黑（五一七五）

張文蘭尋父張懷義

張懷義，現年七十八歲，山西省潞城縣羌城村人。曾在山西省國民黨部任職，一九四九年太原解放前夕去了台灣，女兒十分想念，盼望父親來信聯繫。通信地址：山西省潞城縣羌城村。

張文蘭（五一七六）

趙銀順尋弟趙肥順

趙肥順，現年五十六歲，山西省晉城縣賀坡村人。曾在閻錫山軍隊中任職，一九四九年太原解放前夕去了台灣，至今無音訊。全家人盼望來信聯繫。

通信地址：山西省晉城縣賀坡村。

趙銀順（五一七七）

田石頭尋叔田峻

田峻，現年七十七歲，山西省沁縣暖泉村人。曾在國民黨軍任職，一九四九年上海解放前夕去了台灣，至今無音訊。望知情者轉告他來信聯繫。

通信地址：山西省沁縣暖泉村。

田石頭（五一七八）

劉恩爐尋兄劉續爐

劉續爐，現年五十七歲，山西省晉城縣上犂川村人。曾在國民黨國防部二廳任職，一九四九年南京解放前夕去了台灣，三十餘年信息未通，家人十分想念，盼聯繫。

通信地址：山西省晉城縣上犂川村。

劉恩爐（五一七九）

蘇潤生尋弟蘇潤龍

蘇潤龍，現年五十六歲，山西省陵川縣城關人。曾在國民黨空軍司令部當過通訊員，一九四九年南京解放前夕去了台灣，三十多年來音訊杳無。有知其下落者，請他與家中親人聯繫。通信地址：山西省陵川縣城關。

蘇潤生（五一八〇）

李應全尋兄李芬廷

李芬廷，現年五十五歲，山西省武鄉縣權店村人。曾在閻錫山骨干遠征軍任職，後到南京，一九四九年南京解放前夕去了台灣，再無音訊。全家人盼望來信聯繫。

通信地址：山西省武鄉縣權店村。

李應全（五一八一）

田銀厚尋兄田德厚

田德厚，現年六十二歲，山西省長子縣陡坡溝村人。一九四九年離開大陸去了台灣後，再無音訊。請認識他的親朋好友轉告，望他與家鄉親人聯繫。通信地址：山西省長子縣陡坡溝村。

田銀厚（五一八二）

賈元泰尋弟賈元龍

賈元龍，現年五十八歲，山西省沁水縣端氏村人，一九四九年南京解放前夕去了台灣，至今杳無音訊。親人盼望來信聯繫。

通信地址：山西省沁水縣城北關。

賈元泰（五一八三）

寓學習於遊戲　培養敏銳信心

兒童合唱團在開心地上課

加熱不脹反縮　變幻咭甚有趣

最近在市面發現一種「變幻咭」，放入煮沸加熱後，不僅沒有膨脹反而縮小到只及原來面積的九分

遇熱反收縮的變幻咭

男士西裝寓變不離其宗，主要在衣襟、下擺方面變花樣，諸如由窄變寬，又由寬變窄；圓角、方角是否衫尾開叉等等。

女士呢，百摺裙過時了，又來直身裙，迷你型不再吃香了，又推出過膝長裙，等

寓學習於遊戲　培養敏銳信心
兒童合唱團成開心地

海君

「寓學習於遊戲，寓遊戲於學習」。香港兒童合唱團可以說是將這種教學哲理積極運用實踐，並已獲得良好成績的一個樂隊體。

合唱團經過十五年的發展，運用遊戲來學習音樂，啓發兒童音樂天份，同時透過羣體性遊戲，在學習音樂的過程中讓兒童了解到羣體生活的重要性。

合唱團宣傳及推廣總監翁月華表示，傳統的音樂教授方法一般都較為沉悶，一套側重寫學習於能力，並訓練出敏銳的反應與良好的合作性，而音樂的節奏與旋律，更能刺激兒童智能的發展。

翁月華指出，一直以來，合唱團把公開演出的機會視為訓練中的一個重要環節，因為演出不僅可提高音樂水準，更在面對觀衆的同時使兒童建立自信心。

她說，對團員來說最重要及珍貴的訓練，可說是那每年一度的海外巡迴演出。過去合唱團已先後到歐洲、美加、澳洲及東南亞等多國表演，並獲得很高的評價。她說，這樣成只在國際音樂界中贏得盛譽外，在巡迴旅途中還汲取了別人的長處，促進了地域彼此間的相互了解及其意趣。

翁月華表示，合唱團曾經邀請音樂家海芸年曾往訪維也納兒童合唱團、卡柯夫及高大宜見證音樂訓練中心，希望能從中汲取有關的訓練方法，以便改良該團的教學方法，藉以會合唱團的不同需要。

孩子們容易產生抗拒，只有四、五歲的小孩子也能愉快並自動的投入學習過程裏。她說，「在團裏不僅可以聽到甜美的歌聲，還可以看到一張張燦爛的笑臉，這是合唱團體。

《挑滑車》，近幾年來港的京劇團，長輩武生幾乎一無例外，都貼演這齣戲。

劇中主角高寵，全身披掛，靠旗、厚底靴、大頭盔，要表演大量高難度動作，起霸、走邊、開打、劈叉，僅屬……，還要邊舞邊唱曲牌，的確是一齣可以全面展示演員造詣的好戲。但為什麼每個劇團來港都一定要《挑滑車》？難道沒有別的戲可以使觀衆同樣欣賞到精湛的技藝？

正在新光戲院演出的中國京劇院一團台柱武生高牧坤，在八〇年來港和這次來港都演了《挑滑車》。對這個問題，他亦有同感。他說，本來這次來港，他準備帶《鈴籠山》，但成行時間匆促，來不及排練。本港戲迷只好嘆一句無此眼福了。

其實，高牧坤這次來港，演出劇目是比較新鮮和豐富的，而且更為「罕工」。如《甘寧百騎劫魏營》，就是本港觀衆很少看過的一齣唱做並重的武打長劇。這個戲取材自「三國」，高牧坤飾演的東吳大將甘寧，除了像《挑滑車》中的高寵那樣披掛外，還加上「黑三」鬍口及腰懸寶劍、手抓馬鞭，一樣要邊唱邊做，開打、劈叉，僅屬……，還要邊舞邊唱曲牌，的確是一齣可以全面展示演員造詣的好戲。

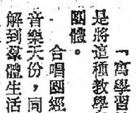
合唱團宣傳及推廣總監翁月華表示，傳統的音樂教授方法一般都較為沉悶，一套側重寫學習於能力，並訓練出敏銳的反應與良好的合作性，而音樂的節奏與旋律，更能刺激兒童智能的發展。

翁月華指出，一直以來，合唱團把公開演出的機會視為訓練中的一個重要環節，因為演出不僅可提高音樂水準，更在面對觀衆的同時使兒童建立自信心。

她說，對團員來說最重要及珍貴的訓練，可說是那每年一度的海外巡迴演出。過去合唱團已先後到歐洲、美加、澳洲及東南亞等多國表演，並獲得很高的評價。她說，這樣成只在國際音樂界中贏得盛譽外，在巡迴旅途中還汲取了別人的長處，促進了地域彼此間的相互了解及其意趣。

翁月華表示，合唱團曾經邀請音樂家海芸年曾往訪維也納兒童合唱團、卡柯夫及高大宜見證音樂訓練中心，希望能從中汲取有關的訓練方法，以便改良該團的教學方法，藉以會合唱團的不同需要。

翁月華表示，合唱團曾經邀請音樂家海芸年曾往訪維也納兒童合唱團、卡柯夫及高大宜見證音樂訓練中心，希望能從中汲取有關的訓練方法，以便改良該團的教學方法，藉以會合唱團的不同需要。



兒童合唱團在開心地上課

小歌唱家們在引吭高歌

搭配　驗經　練苦　賦天　承師
高牧坤談武生五要素

明鍾

高牧坤（中）在《盤陽樓》中飾花花太歲高登，最後被羅雄碰死

這次高牧坤還演出《盤陽樓》，又名《拿高登》。這戲年前俞大陸在港曾經貼過，這是他的曾祖父俞菊笙當年的拿手戲，首創主角武生勾臉。劇中高牧坤飾高登，開打中要變換多種武器，講究一招一式。其弟高牧春也是武生演員，在此劇為其兄配演花逢春。

高牧坤，一九五六年考進中國戲曲學校，六五年畢業，「坐科」九年，師承茹富蘭、傅德威、尚長春，又曾得李萬春、張雲溪指點，長靠、短打俱能，是當前中青年一代武生演員中的佼佼者。去年赴上海演出《挑滑車》，其硬朗矯健的長靠北派功架，令慣於看南方武打「出手」一類戲的滬上觀衆大為喝采，每晚演畢謝幕達八、九次，證明一時。

舞台下的高牧坤，誠懇謙虛，他認為要成為一個優秀的武生演員，必須要做到以下幾點：其中最重要的是師承，在學習時者師手把手一個動作一個動作的教，根深蒂固，一生受用；相反，如果基礎打不好，以後要改則是難乎其難。其次是天賦條件，還要加上勤學苦練，其中的關鍵是持之以恒。此外還要有長期的舞台實踐以及好的「下把」搭檔。師承、天賦、苦練、實踐、配搭——五者缺一不可，而高牧坤在這幾方面應該說都是得天時、地利、人和，個人條件和客觀因素都具備了。

高牧坤上次來港予人的印象，是開打勇猛火爆，在台上「衝」得很，經過兩三年的努力和實踐，這次觀衆看到的高牧坤，在表現人物氣度、性格方面有了長足的進步，藝術上更為成熟了。今年卅九歲的高牧坤，正在盡一切努力去攀登他藝術生命的最高峯。

文化生活

六弦結他斐尼爾
港樂喜見名指揮

周記

古典結他手斐尼爾的獨奏，顯露出他有高超的技術和良好的藝術修養。他還奏了多首結他曲，巴赫的三首魯特琴舞曲就是其水準的演繹；《阿勒曼舞曲》輕盈、歡快，急促的分解和弦演奏，斐尼爾奏來從容不迫；《蘿拉邦舞曲》，懇切柔和，寧靜中帶美感，尾聲的一段自然泛音，斐尼爾奏得晶瑩、通透；《嘉禾舞》活潑、優美，低音旋律寬厚沉實，聲音飽滿。

斐尼爾奏的是六弦木製結他，並以右手指撥弦發音。這樣的奏法，得音本較暗，但斐尼爾的手指靈活有力，演奏清楚圓潤。筆管斐尼爾在美國習藝，但他的演奏還是保留邊部的德、奧樂風，令人回味無窮。

× × ×

兩日，「港樂」已由著名指揮家麥森·蕭斯遠高維契作首場表演，而本周五、六的節目，更惹人注目。

音樂會仍由麥森執棒。

他與「港樂」合作演繹其父F小調第一交響曲》、《C小調第一鋼琴協奏曲》。第二天將於列寧格勒音樂學院的畢業作品，樂曲有「保守」與和弊，卻有出人意表的效果，充份顯示出作者的高度智慧。麥森還與「港樂」演奏能羅丁《俄羅斯之子》的《鞋粗舞曲》，這是全屬俄羅斯作品的音樂會，值得期待。

切實耕耘　淡薄名利
憶古琴家姚炎江

劉楚華

古琴家姚炎江先生，去年三月間病逝上海。還記得八一年間我前往上海登門拜訪，承他多方指導，獲益匪淺。對這位古琴名家，此間中樂愛好者當不會陌生，年前任教於中大音樂系的樂鴻曾，也曾多次往訪姚老師邀得不少寶貴意見，撰寫成有關中國古琴音樂的論文發表於國際學術會議上。

姚老師的職業是會計員，但四十年間以業餘時間投入古琴藝術上，不論在演奏、打譜、研究各方面都有高度成就。他是杭州著名琴家徐元白的弟子，解放前後移居上海，自此三十多年，參加演出和研究交流的活動，從事「打譜」——即是發掘古譜的工作，直至臨終的日子未曾間斷。

姚老師是個具有傳統琴人優秀品質的藝術家，有高尚的情操，熱愛生活和藝術，一生堅守自己的信念，切實耕耘，作了積極的貢獻，從來淡薄處世，絕不沽名釣譽。他的古琴演奏風格融注了他的生命個性，是瀟洒脫俗的，節奏特別鮮明活潑，感情含蓄，對樂曲的處理尤其深刻細微，富音樂性。

他所完成的五十多首古曲之中，最為人知的是「酒狂」和「幽賓引」，這兩首小曲早年曾發行為唱片。很可惜，其餘許多更能代表他成熟時期演奏風格的名曲如「廣陵散」、「烏夜啼」、「孤館遇神」、「胡笳十八拍」等，都由於條件的限制，尚無錄音流傳。這類優美的樂曲，如果能高水準的錄音和著述得到整理和發表。

樂研究上的嚴謹態度和科學精神。他認為古琴譜是個無盡的寶藏，琴人應從多方面搜羅珍奇，集合力量發掘傳統音樂的遺產。在打譜方法上，要尊重原譜，深入探究指法，正確把握音樂規律，他的經驗成果必會為後來學者提供重要啓示。

盼望不久的將來可以看見姚老師的錄音和著述得到整理和發表。

交通要重的網通色角
電車

瑜逸

電車票價低廉，從筲箕灣至上環街市，單程票價只是六角，是衆多交通工具中票價最便宜的。原來電車的收入除了車費之外，還有廣告及租賃電車的收益，後者才是主要的收入來源，七百多名電車公司員工的薪金也靠那些收入。

全車貼滿廣告是電車的一大特色，這些活動廣告牌在街上川梭往來，達到最大的廣告宣傳效果；其次，電車除了每隔五年一次入廠拆骨大修外，其餘時間都被派出市面行走，可以說沒有一天閒着，車上的廣告使能夠每天與居民見面。電車的車身外，沒有一處地方沒有廣告位，甚至是車頂，也可以利用中間只有一小段是與其他車輛共用道路。倘若沒有電車存在，路面的交通其實也好不了多少，要廢除電車，倒不如興建東區走廊。

電車票價公道，但電車公司的租車業務亦帶來大筆進賬。租用電車的費用是每小時二百五十元，乘客可在車上進行各式各樣的活動，亦可在車上開鷄尾酒會，狂歡一番。現時有旅行社組織電車觀光旅行團，外國遊客視之為重頭節目，乘電車漫遊香港，別有風味。近來租用電車的本地人漸多，不少人索性在車上開生日會，另有一種樂趣。

要保留電車，與其說是有實際需要，不如說要保留城市特色。以往有人批評電車佔用路面，實際上今日的電車路線大都以電車專線形式出現，例如從中區歷山大廈起，向東的路線一直是電車專線，直至銅鑼灣、北角為止，以電車專線形式出現，例如從中區歷山大廈起，向東的路線一直是電車專線，直至銅鑼灣、北角為止，每天兩次，由清道伕拖到老鼠，投進桶裏蓋好，清道伕自然會按時前來收拾。「老鼠王」之名，從此遜聲了。

市政局收集垃圾，每天兩次，由清道伕拖牛車而來，沿途搖着銅鈴，每至若干距離便停下來，清道伕也拿着銅鈴搖遍了每一個角落，好使居民聞鈴聲把垃圾拿出來，傾倒在牛車上。每部牛車約有清道伕四名。

還有一種牛車，是專用作灑水的。車斗是個大水箱，下面裝枝大水管，攪豆左右伸出，管上有無數小孔，開放後，水便通過小孔灑在地面，作用是減少馬路上塵土飛揚。說也奇怪，那時候，港九人口去百萬之數尚遠，車輛亦少，何以塵埃會多呢？反正在馬路灑水，直至戰後初期還繼續執行，只不過再不用牛拖車，而改用汽車拖用灑水掃。今日市政府仍有水車，不過用來消滅馬路，於灑水去塵無關。

「老鼠王」的名稱，戰後亦日漸湮沒，電盤柱上已不再有老鼠箱，因為是老鼠已日見其少了。俗譏一高一矮的男女，被笑謂「電盤杉掛着鼠箱」，也就是這個道理。

你見過木輪汽車嗎？初期香港的救火車是木輪的，外鑲硬膠，直至三十年代中葉還是如此。而當時市面的汽車亦已改進為氣胎了。木輪硬膠走起來自然震盪大，總比人力推動和手搖水泵進步許多。此類救火車問世後，手搖水泵便被淘汰到新界去。幾年前我在大埔墟還見到一部，已被當作古董陳列。

接近抗日戰爭前夕，港九的救火車已進步到傲視整個遠東地區。要不然，在淪陷後，日軍又怎會把這幾部戰利品立即運返東京，用以防守皇宮，可知其性能超卓。戰後，這幾部救火車也物歸原主，重為港人服務，時至今天也告落伍，給長臂猿取代了。

經已拆卸的中環消防總局已是第二代，大道中何東廣場的第一代，實行基本工資+勞務工資。實行各種福利，實行新的工資制度後，見效甚快。一九八三年接待客人共十一萬三千多人次，八三年的盈利比八二年上升了二倍多，不僅中方滿意，合資的港方對投資前景充滿信心，並繼續投資一千萬港元，進行竹園賓館擴建工程建設。

當間及今年和以後歡食服務業的發展時，他把一件件協議書，圖積表排在案者面前。他說：現在歡食服務競爭激烈，我們要百尺竿頭，更進一步。

加熱不脹反縮
變幻咭甚有趣

奇奇

例如圖中掛住的一個小鎖匙牌，它在焗爐加熱之前，原來是與「小雪」那張「咭」同樣大小。

若閣下家中有電焗爐，可以來一個實驗。實驗的程序很簡單，只要買一張「變幻咭」（是一塊薄薄的膠片，體積與普通的咭片差不多），用一塊鋁紙墊底，然後放入焗爐加熱。一會兒之後，可以透過焗爐的玻璃門看到「變幻咭」開始起變化，彷似蝦蟆無一樣，漸漸收縮和卷曲。當它縮到最細的時候，就拿出來，用一些硬直的物體（例如雪糕等）將它夾住，待它冷却定型之後，便成為一個約寸許長而又精緻的塑膠鎖匙牌。整個過程，好像變魔術般神奇，違反了冷縮熱脹的定律。

據所知，這種「變幻咭」價錢不算貴，每張售價約二元五角左右，有些大金張（即一張有四款）則售八元。

「變幻咭」後面印有字線，可以寫上自己的姓名、地址等，作為記號或紀念。

「變幻咭」給朋友，價錢既便宜，又能讓對方享受「自製」一塊匙牌的樂趣，頗有意思。

最近在市面發現一種「變幻咭」，放入焗爐加熱後，不僅沒有膨脹反而縮小到只及原來面積的九分之一左右，十分有趣。

無刺玫瑰發新芽

陳琳

人們通常都喜歡用帶刺的玫瑰來形容其些厲害的女人，但你有沒有見過，世界上却有渾身上下沒有一顆刺的玫瑰呢？

其實沒刺玫瑰並不是在現世出現的新品種。漢史書的記載，我國宋代有一種，成為今天的「無刺玫瑰」。

這種稀有的玫瑰花最近被四川省原子核利用研究所選作重點栽植品種。這個研究所選於去年將這珍貴的品種用飛機空運到珠海進行試驗種植，用輻射線照射的辦法，使其適應南方高溫濕重、病蟲害多的生長環境。據四川省原子核應用研究所的工程師說，玫瑰最適宜在攝氏二十度的氣溫中生長，溫度過高，玫瑰的生長放緩，抗病能力亦隨之減弱。

研究所不久前曾對菊花進行上述試驗，結果試驗後的菊花不但能一年四季開花，而且花期延長了。一些菊花還改變了其原來的遺傳特性，開出的花穴分裂掉了遺傳的優點，而且還衍生出許多新品種。

四川省原子核應用研究所與珠海園藝研究所對玫瑰進行科學培植的第一階段試驗已獲得了成功，一千多株用木筲作植土，栽培出來的玫瑰（其中包括多株「無刺玫瑰」）生長情況良好。這些被選作用來試驗的玫瑰由插枝至開花，只需三個月左右的時間。這些玫瑰的枝幹粗壯，花大色艷。如第二階段使用輻射線試驗成功，玫瑰還種「嫦生慣養」的菊花卉，便可在南方地帶大量繁植，如有興趣，我們便不難擁有去一直沒有接受過任何極草公司的贊助，時，凡是有涉及宣傳刊物的必須註冊兩項議，共商解決辦法。港方代表據理力爭，羽聯將會被控毀約，希望國際羽聯收回成命，並賠償損失。

由此可見其珍貴價值。這種世上少見的珍品有幸得以保留下來，成為今天的「無刺玫瑰」。

香港地廣告合約左右球賽

思榮

香港羽毛球總會最近除些因贊助合約問題，使到湯姆斯杯和優箭杯不能如期在港舉行，幸好作為東道主的香港羽毛球總會為了顧全大局，接受了贊助商的合約束縛。兩項重要的國際杯賽才能如期舉行。但是這次的國際贊助合約教訓却給香港體育界人士很大的啓發。

事情看似簡單，香港羽毛球總會獲得國際羽毛球聯會的批准，與加拿大、比利時、印度一起舉行國和香港。中國派出最義舉辦。當出版特刊時，國際羽毛球聯合會送來一份香煙廣告，盤明要包起封面和封底列明兩項國際賽事是由該煙草公司贊助的。

這項突然其來的廣告粉碎了香港羽總與市政局合約的全盤計劃。市政局首先退出贊助，指出既有商業機構贊助，他們不再負責羽總香港代表隊的開支。香港羽總，印度舉行，決賽則在馬來西亞吉隆坡上演，舉行外圍賽或決賽，於是派出代表與國際羽聯代表召開緊急會商議，共商解決辦法。港方代表據理力爭，羽聯將會被控毀約，希望國際羽聯收回成命，並賠償損失。

煙廣告作為特刊封面。國際羽聯也有其苦衷，原來他們與贊助商簽有合約，這個合約是屬於國際性的。那就是說合約指定今屆的湯姆斯杯和優箭杯外圍賽分別在香港、加拿大、比利時和印度舉行，決賽則在馬來西亞吉隆坡上演。

洋迷信與飾物

陳文

很多西方人相信星座，認為不同月份出生的人，命運會受不同守護星的影響。

他們也相信某種東西，如花、寶石等，會對不同月份出世的人帶來好運。例如：一月出世的人最宜選戴以加力（又名石榴石）鑲嵌成的飾物，二月生日的人宜戴紫水晶，三月生者最好配水藍寶石，四月配鑽石，五月是呂宋玉，六月出生的人最好戴珍珠，七月出生者紅寶石最有利，八月是深紅石髓，九月則是蔗寶石，因山蓉最宜十月份出生者配戴，黃石晶對十一月出生者特別帶來好運，至於十二月份出世的男女，則最好配綠土耳其石（松石）首飾。

時裝舊翻新
陳太有本領

茱地

男士西裝寬變不離其宗，主要在衣襟、下擺方面變花樣，諸如由窄變寬，又由寬變窄，圓角、方角是否衫尾開叉等等。

女士呢，百摺裙過時了，又來直身裙；迷你型不再吃香了，又推出過膝長裙，等等。

一套西裝新簇簇，就是款式稍嫌過時，棄之豈不可惜？不必發愁，除了年前本版曾介紹的潘師傅之外，銅鑼灣另一位女士亦可為閣下扮靚。

她的芳名？不知道。人皆稱之為陳太。她的檔口「迷你」得很，如不留心，每每容易錯過了。「迷你」檔口在敬誠街四號C，是真正的樓梯底檔口，除了一張位可容衣車的板案之外，僅能容得下檔主一人坐立。有客來掛生意，客人得在門外。不必擠心，真正工場不在這裏，另有天地，有幾位師傅當作賺外快幫手。

由於手工精細，收費不高，光顧者頗多。

過熱豆牧輪的變幻咭

杜宗娥尋兄杜宗聖

黎明（五一六一）

杜宗聖，現年五十四歲，四川邛崍人。

李狗喜尋父李冠鑫

李冠鑫，現年六十三歲，山西省晉城縣東四義村人。一九四四年北京大學畢業後，參加國民黨軍，大陸解放前夕去了台灣，三十多年無音訊。如有知其下落者，請轉告他與家中親人聯繫。通信地址：山西省沁水縣城北關東四義村。

賈元泰尋弟賈元龍

賈元龍，現年五十八歲，山西省沁水縣端氏村人，一九四九年南京解放前夕去了台灣，至今音無音訊。親人盼望來信聯繫。通信地址：山西省沁水縣城北關。賈元泰（五一八三）

牛拉車用作收垃圾
木輪汽車專爲救火

白髮頑童

港九市面曾有牛拉車行走，當然這是半世紀以前的事了。這些牛車並非屬於私人，而是市政局作用收集垃圾和灑水。

牛車是由兩頭黃牛拖着，後面有個大車斗，由清道伕率領。清道伕前俗稱「老鼠王」，此名何來？可能來自當年市面老鼠縱橫，清道伕主要任務是捕捉老鼠，電燈柱上常見懸着一個綠色的小鐵桶，內有消毒臭水，約離地面三呎。理由是鼠疫離地三呎後就不能生存。市民捉到老鼠，投進桶裏蓋好，清道伕自然會按時前來收拾。「老鼠王」之名，從此遜聲了。

市政局收集垃圾，每天兩次，由清道伕拖牛車而來，沿途搖着銅鈴，每至若干距離便停下來，清道伕也拿着銅鈴搖遍了每一個角落，好使居民聞鈴聲把垃圾拿出來，傾倒在牛車上。每部牛車約有清道伕四名。

還有一種牛車，是專用作灑水的。車斗是個大水箱，下面裝枝大水管，攪豆左右伸出，管上有無數小孔，開放後，水便通過小孔灑在地面，作用是減少馬路上塵土飛揚。說也奇怪，那時候，港九人口去百萬之數尚遠，車輛亦少，何以塵埃會多呢？反正在馬路灑水，直至

彪馬杯足球賽今重燃烽火

南華進軍大球場
迎戰日本選手隊

打和加時再和射十二碼球決勝

【本報訊】大球場今天下午三時十五分上演彪馬杯足球賽第二階段比賽的最後一場初賽，由南華對日本聯賽選手隊。不設頭場，門票分收三十五元、三十元、二十五元及十五元，學生票七元，臨場仍有門沽。

彪馬杯賽的第二階段初賽經已進行了三場，湊巧的是，三支主隊俱把客軍淘汰出局。今天，南華能否把日本選手隊淘汰，形成四强皆為本港球隊天下的局面，那是球迷所關心的。

南華目前的實力，是較三支已晉級隊伍——愉園、寶路華及楷工略為遜色。因為，該隊有主力何佳被罰停賽，實力大受影響。雖然，南華獲日本隊方面答允可以添兵，從海蜂調來的王福榮可以披甲上陣，但是難以在短時間內取得默契。再者，南華近期的表現已沒有季初那種虎虎有威的打法。不過，南華經過一段時期的休息後，傷疲盡起，而且在對抗外隊時，又有大量觀衆吶喊助威，或許能打高一皮波。

日本隊是一支以新秀結合若將的隊伍，雖然隊中沒有一人是現役當打國腳，可是他們的打法却秉承了日本足球的一貫快速而機動的踢法，後防打得硬朗，中場能接波而上，前鋒則以刁鑽為主。不過，日本隊勇猛快速則矣，但經驗却稍欠一籌，如果南華能夠在比賽的前半段窺破對方的虛實，就可以從中直搗黃龍，泰凱而歸。

根據賽例，雙方如果不能在九十分鐘內分出高下的話，就要加時三十分鐘再賽，再和就要互射十二碼球定勝負。

南華隊：王福榮　笠臣　鄧柱盛　麥格夫　陳世芳　馮志明　拉南　劉錫淇　駱德輝　盛偉聯　彭錦全

日本隊：松下正明　伊勝直司　早野宏史　井中本右春　吉川亨　清野村貢　清水秀彥　高池田司信　永井良和

馬拉松排球賽
今舉行開幕禮
工商杯排球賽今頒獎

【本報訊】市政局、港九排球聯會合辦的第五屆全港公開馬拉松排球賽，今天上午十時在荔枝角室內運動場舉行開幕禮，由市政局議員鍾世傑主持。開幕禮後隨即頒發第七屆工商杯排球賽優勝獎。

第七屆工商杯排球賽優勝隊伍如下：

男子甲組：冠軍華力，亞軍南華，季軍港大。

女子甲組：冠軍嘉碧，亞軍大埔體育會，季軍南華B。

男子乙組：冠軍皇仁B，亞軍安捷，季軍火狐。

女子乙組：冠軍恒青，亞軍奔馳，季軍旺角少警。

女子丙組：冠軍蔗珍，亞軍沙國，季軍火艷。

工人小球戰訊

【本報訊】工俱

戴維斯杯網球賽
南朝鮮扳回一分
中國領先二比一　今決高下

【美聯社中岡、昆明三日電】在此間參加戴維斯杯網球賽亞洲東區預賽的南朝鮮隊，在周末舉行的比賽中，以較佳的發球及擊球，在雙打賽中贏得勝利。至此，經過兩天三場比賽後，中國隊以二比一領前。

這場比賽的結束，使到雙方在周日的兩場比賽中決戰。這是南朝鮮運動員首次到中國比賽。

周五的比賽，中國贏得兩場單打，以二比〇領前。決定性的兩場單打，將在周日上午十時（當地時間）開始。

南朝鮮的一對雙打選手金奉沫、俞鎮先，在周末的兩個半鐘頭比賽，以一比六、八比六、六比三、六比二擊敗中國的一對選手劉樹華及馬克勛。

國際網球聯會代表，日本籍的川廷榮一賽後評論說，「南朝鮮運動員的發球十分好。由於强勁的發球，使到拍檔在移動時十分快捷。南朝鮮隊把這種節奏保持到結束。」

周日的兩場單打，中國的最佳球員尤偉對抗南朝鮮的金春浩，劉樹華對抗南朝鮮的宋春煜。

泰日昨再勝港菲
雙雙穩奪出線權

【合衆國際社日本・福岡三日電】在周末舉行的戴維斯杯網球賽亞洲東區預賽，日本的米澤及白土，直落三比〇擊敗菲律賓的西遜及格布拉爾，使到日本隊以三比〇領前，種奪出線權。

日本選手勝的比數是八比六、七比五、六比四。日本隊在下一輪將與中國或南朝鮮的勝方對賽。

【本報訊】戴維斯杯網球賽亞洲東區預賽泰國隊對香港隊的第二天比賽，昨在鉛多利亞網球場繼續上演，結果，泰國的蘇帕、帕康育組以三比二（六比三、三比六、九比一、六比三、六比二）得勝，連同前天的兩場單打比賽，泰國隊以三比〇告捷。

昨天的雙打比賽，雙方經過三個半鐘頭的爭逐，泰國選手才以三比二得勝。港隊的伍超倫、吳國綱組由於合作功夫未如理想，錯誤較多，終於苦戰落敗。

今天上午十時半在維多利亞網球場舉行最後一天比賽，項目是兩場單打，分由蘇柏對吳國綱，帕康育對伍超倫。由於泰國隊先勝三比〇，進入四强行列，今天兩場比賽是例行公事。

南華部署快速反擊
日本要破龍斷局面
雙方領隊和教練昨天賽前論戰

【本報訊】日本足球聯賽選手隊及南華兩路勁旅，今天開上埔頭所殺，爭奪彪馬杯四强席位。昨日兩隊仍不鬆懈，全力備戰。

日本隊在下午拉隊到九龍仔球場夕練，他們仍是練習組織運門及射門技術。領隊加茂修表示，他們經已看過南華比賽的錄映，認為南華不是一支弱旅，而且隊中的外援球員技術好，要重點盯住。

他說，這兩天來，香港的天氣雖然較暖和，但日本隊球員一樣適應，不過，他還是希望今天的天氣能夠轉涼，這對日本隊更有為利。加茂修最後說，雖然有三支外隊經已被淘汰，但日本隊希望打破香港球隊在彪馬盃賽的「壟斷」，成為唯一的一支外隊打入四强。

而南華教練黃文偉在昨日展操後稱，南華雖然多了一個王福榮，但是對全線的神益不如外傳那麼大。

康樂組主辦、太古汽水廠贊助的第四屆「可口可樂」杯足球賽，本月五日在東啓德球場編排兩場爭奪出線權的硬仗，頭場八

交換紀念品　長張大陸（右）與中國網球隊南朝鮮隊隊長金文一（左），在戴維斯亞洲東區預賽開賽前交換紀念品。中間是中國的裁判。（美聯社圖片）

男初乒賽今揭幕

【本報訊】市政局、香港乒總主辦的全港公開男子初級團體乒乓球賽，今天下午二時在乒總會所開幕，共賽十五場。

參加本屆比賽的男子組有八十七隊，參加女子組有十一隊。

時民航（B）對摩分（劉港），尾場九時泥水（昔星B）對梅

他說，南華要獲出線權，必須全力比賽，增強日本隊在中場開始的攻勢滲入，然後才能打快速反擊，這樣才有可勝之機。

公開籃賽
今演兩場

【本報訊】公開籃球聯賽今天下午有兩場在摩士體育館上演，一時一刻，女子乙組四强決賽荃灣對福建，二時一刻，男子乙組四强決賽東方對青籃國。

澳洲女氣袋科克
締競步世界紀錄

【美聯社澳洲・墨爾本三日電】周末在奧林匹克公園舉行的維多利亞田徑賽中，澳洲的科克打破女子五千米競步的世界紀錄。二十五歲的科克以二分六秒三四的成績，打破了蘇聯運動員迪賽里斯卡雅的二分二四秒的世界紀錄。

科克早在一九八三年在阿德雷德創下高米競步世界紀錄。在這個比賽，她克服了胃痙攣而把自己推到極限，終於創下新紀錄。

令人感到諷刺的是，科克因為她參加的項目並非奧運項目，所以不能列入代表澳洲參加洛杉磯奧運的名單賽。

她的下一個目標是今年五月在意大利舉行的世界一萬米公路錦標賽。

伯欣杯賽移師星舉行
港華將參賽全力衝冤

【本報訊】第二屆「伯欣杯」足球賽將於六月八日至七月一日在新加坡舉行，港華將會派港華隊參賽。

畢拿山越野賽
現已接受報名

【本報訊】屈臣氏有限公司贊助，香港長跑會主辦的第八屆畢拿山越野賽，定三月十八日（星期日）上午九時，在港島黃泥涌峽大潭水塘道舉行，參賽者可前往馬拉松體育用品有限公司各分店索取報名表格。

大壯勢聲舉選星球

第一屆「伯欣杯」足球賽去年在本港舉行，「港華」分別擊敗星華隊及愚拳隊而勝得冠軍。

港華隊教練為吳偉民，參賽球員初步已選出，但確實的名單日後公佈。

日益受到重視的「全港足球明星及足球先生選舉」，今年將總結加入主辦。

這項選舉已辦了六屆，均是由香港電台及華人足球員聯合主辦。在過去的六屆選舉中，由於主辦方面的努力及發取各方面的意見，選舉辦法日趨完善，比較上能客觀地、公平地選出「明星」及「先生」。球迷的反應一屆比一屆熱烈，球員也以當選為榮，越來越珍惜這份榮譽。

可是，這項有代表性的、有意義的選舉活動，過往沒有統籌本港足運的足球總會參與，人們多少有點「名不正」之感。

如今，掌政的足總主席何世柱親自向球員總會及香港電台負責人提出由三方面合辦，並就細節問題進行磋商，據悉已初步達成協議。何世柱表示，足總應該參與及倡導這項活動，並協助十一名球星在季後出外作親善訪問或作表演賽，令球員對此更感興趣。

那麼，從今年的第七屆開始，這項選舉的聲勢將更加壯大了！

・波迷・

英國球迷「光顧」法國

英國足球不單只在競賽氣氛上使人同味無窮，現在連英國球迷在場外的行為，也使人頭痛不已。

最新的一起事件，是周三晚上在花都巴黎的法國對英國足球友誼賽後發生。在比賽中段，雙方球迷經已拳來脚往，各不相讓。湊巧的是，英國隊在王子球場上竟然以〇比二敗下陣來，大批橫渡英法海峽到法國看球的英國球迷，竟然在賽後走上街道，破壞商店，毀壞車輛。據不完全統計，這次英國球迷渡海肆虐，使到法國方面損失了數以百萬法郎。

這下子，不但自稱紳士風度天下第一的英國人頓成千夫所指的對象，這帶英國足球總會，亦將成為歐洲足聯的懲罰對象了。

英國足總主席米利西普說，如果在英國國內發生，這樣他們還有一套方法控制，可是到了外國，那就無能為力了。

不過，米利西普也承認了這個事實。他說，從這種事件發生的統計上可以看到，英國可以說是球迷暴動的輸出國。

英國球迷好像不用工作，吃飯，他們隨著英國隊或者他們擁護的英國球隊四處「流浪」，在過去兩年，英國球迷在荷蘭的鹿特丹、丹麥的哥本哈根以至盧森堡，那一地方比賽，那個地方的治安當局就頭大如斗。甚至有人提議，不邀請所有英國球隊，包括英國國家隊到歐洲大陸比賽。

英國球迷在國內外的行為都是一樣，他們聯羣結隊的東西來往，視警員法紀如無物。最厲害的還是「紅魔鬼」曼聯的球迷，每當曼聯隊到倫敦打球時，倫敦警方就對這批由曼徹斯特坐火車南下的球迷，打醒十二分精神。若是曼聯贏了比賽那還好，輸了的話，店舖趕緊關門，以避免這批兇悍的流氓球迷襲擊。

現在，這種事情已經發展到歐洲大陸，這一回，要看看歐洲足聯怎樣解決這個難題了。

・羅絲・

一個全新組合
一生人盡論
原楚、信守何
輝炎奉、陳友
商業一台　星期日
上午9:00至12.00時

榮獲天津市科學技術研究成果獎
清腫祛痛靈
功能：風濕止痛，活血化瘀，肌肉酸痛，腰腿炎，淋巴結炎，胃寒腹痛，對風濕性關節炎，增生性關節炎所致的關節腫痛有明顯消腫祛痛作用。
中外首創自然發熱風濕外敷新藥
經銷處：裕昌行、電話：3-602683

特效牙痛靈
要想牙痛消得快；一服便能好翻晒！
牙痛係一種常見疾患，俗語云"牙痛像過大病"令你寢食不安，請多不便。為解除病者痛苦，本品採用珍貴動、植物藥材，經科技人員以現代科學方法煉製而成。本品具有標本兼治、消炎止痛之效，是一種不可多得的特效治療牙痛良藥。
主要成份：熊胆、天然冰片、細辛、蟾酥、兩面針等。
功能：消炎止痛。
主治：牙齦腫痛、牙齦發炎、風火牙痛、神經痛等症。
國貨公司藥行有售
經銷處：正東榮貿易公司　電話：5-494306
中華人民共和國廣州製藥工業公司監製

環心丹
振奮人心的心病良藥
功能：强心活血——消除心肌勞損
擴張血脈——迅速解除心痛
定心安神——緩和心跳氣促
成份：麝香、蟾酥、人參、牛黃、珍珠、田七、龍腦、琥珀等。
特點：起效快，易携帶；服量少，藥效高。
（盒內附有墨水筆型小容器，方便患者隨身携帶）
經銷處電話：5-782584

特效止痛丸
主治：各種神經痛、風濕骨痛、胃痛、月經痛、頭痛。
中華人民共和國廣州中南一廠出品
國貨公司・藥行有售
經銷處：明成公司　電話：5-701145

國貨介紹專欄
新豐廣告公司　惠刊廣告請電　五一七四六三二一四

中國雨傘
花籃牌　海鷗牌　西湖牌
質優款新輕便好用
經銷處：中國大成行有限公司
電話：3-7433816-4線　C-R

小腸氣丸
（又稱疝氣丸）
請認明白雲山
用川練子，茴香等十多種名貴中藥提煉而成，專治小腸疝氣淋巴結炎，睪丸炎等，藥性平和，為您解除痛苦與煩悶，是純中藥之古方名藥。無副作用。
國貨公司　藥行有售
經銷電話：5-664802

珠江橋牌泡打粉
最好發酵劑適用於製作麵包、餅乾與各種飽點。
使用比例約為25：1，即25份麵粉約加一份泡打粉，同時也可按照不同情況自由調配。
中國糧油食品進出口公司廣東分公司監製
經銷處：華美貿易公司　電話：0-211684　0-289182　0-243220
淨重8磅罐庄，即3629克

宮廷秘藥、男性內外專用
御宮神丹　御宮神膏
用後能迅速作用於全身，令你妙趣人生
補虛扶陽
男性內服專藥　男性外用專藥
中華人民共和國製造　國貨公司　藥行有售
經銷處：華昌行　電話：3-852337，3-886778

純植物廣譜抗菌、消炎、止痛劑
九一四清毒丸
防毒、抗毒、殺菌、消炎、止痛。
清血解毒、乾膿、生肌斂口。

太極尺
——先天氣功

「太極」，首見於戎國《易經》。經曰：太極生兩儀，兩儀生四象，四象生八卦……。以此類推，變幻萬千。中醫認為，太極就是陰陽。「陰陽者，天地之道也，萬物之綱紀，變化之父母，生殺之本始。」道聞明凡大自然的變化，生物之存歿，科學的昌盛，都在太極之範疇。我們也可以通俗而形象來看，太極就是一個圓。圓是無止境，它可演變為無數個圓，圓圓聯結，如環無端，則產生各種運動，其發出之動力巨大無窮。

宋末武當道家張三豐就是根據太極的剛柔、靜動的變化而創造一套圓形運動——太極拳。太極拳正是以其「一動無有不動，一靜無有不靜」的太極之象，而屹立於武林之中。

太極尺氣功，是練精、氣、神凝固合一的先天氣功。為北京百歲老人趙中道在生前公開傳授的祖傳秘宗。在五十年代末，它盛傳於祖國大江南北。當時，家父陳應重遠逢在京，學習了太極尺。兩後，付授給慶門中醫院的醫生，職員及慢性病患者。只須搖尺，足見功力。對於祛病保健確有卓著功效。

太極尺，木製，約一尺長。練習時，寬衣緩帶。含胸拔背，口輕閉，目微合，神內斂，呼吸自然，意守丹田。兩手掌心貼持着兩端，毋須用力，雙脚一前一後成弓箭步。

（一）持尺上下搖幌。上不過胸部，下不過膝蓋。肩沉，肘鬆，腰塌，虛其心，實其腹。搖幌時，宜徐緩均勻，如微波蕩舟，身似坐於舟中，隨之前後搖動。尺向前而下，時，身軀隨之稍向前探，尺由下而上復原，身軀隨之復原後坐，動作要柔和。

（二）搖幌時，只有膝關節隨尺上下而作屈伸活動，脚掌或脚跟始終不離地面，務使內氣蓄於丹田。

尺向下時，前脚膝關節則沉而屈（前探）；後脚膝關節則緊而伸。

尺向上時，前脚膝關節鬆而伸；後脚膝關節沉而屈（後坐）。

練習三分鐘後，雙脚前後互換，練法同以練形，能動能靜，可以長生」。

操練百天，丹田之氣逐漸充實，即形成一種動力。此時，在勻勻搖幌中，微覺內氣敛，呼吸自然，意守丹田。兩手掌心貼持着兩端毋須用力，雙脚一前一後成弓箭步。

練氣功或靜功（打坐）時，最困難的是入靜。由於氣功或靜功，都是以「靜」而要求「入靜」的，故容易雜念叢生，難以守一。同時，需師名師指導，否則會走火入魔，損害身心。練太極尺就無此弊害。我們搖幌太極尺，是由外「動」而還歸於「靜」，這有助於排除雜念和外界的干擾。《醫學人門》指出：「蓋人之精神極欲靜，氣血極欲動」。就是說，靜可以養神，神內斂則生氣，氣行則血行，臟腑百骸方得以充盈。練太極尺正是「動中求靜」，「靜中求動」。

太極尺是一種動靜於因，剛柔互濟，虛實並舉的先天氣功太極柔術，它在氣功流派中獨樹一幟！太極尺只有緩緩搖幌，便能達到「養生延命錄」的宗旨，「靜以養神，動以練形，能動能靜，可以長生」。

陳耀南

二月份與「心臟月」

李仕

心臟疾患在不少國家，特別是在美國已是造成人類死亡的第一原因，為了引起人們對心臟病的關注，美國心臟學會特別將每年二月份定為「心臟月」。

為什麼美國會把二月份定為「心臟月」呢？據統計，在美國每年所發生的心肌梗塞的病人有一百三十萬。十五至六十五歲的美國人每年有二十萬死於早發的「冠心病」，冠心病是冠狀動脈硬化心臟病的簡稱。而每年新診斷出的這一年齡組的病人數，高達一百萬。六十五歲以上的男性北美人，有百分之二十的機會發生心肌梗塞或猝死（其主要原因是冠心病）。目前急性心肌梗塞病人的住院死亡率為百分之十五，出院後的死亡率為百分之十，其中又有百分之五十表現為猝死形式。心肌梗塞後，十年內的死亡危險仍比正常人高出三—四倍，以上數字充分反映冠心病是危害人類健康和生命的最重要疾病。其次冠心病不能力的冠心病人身上的補助金為十一億美元，花費在冠心病治療上的費用達七十億美元，如果再加上用經費負擔。據估計美國每年耗在失去工作能造成病人痛苦，而且給其家庭帶來不幸，還造成社會的巨大損失。

趙太是四十五歲，三個孩子的母親，其月經素來正常，但近一年來月經紊亂，表現為月經常過期，跟着經血淋漓不斷，出血量時而多，時而少，甚至有時停經數天，又再出血，請過中醫看，說是「崩漏」，服過數劑藥，仍未斷經。但近一年來其月經周期是有賴於下丘腦—垂體—卵巢軸系統的相互調節及制約完成的。生育年齡期婦女，個周期，在滿裏由於黃體功能不足，子宮內膜發生不規則脫，因而經期延長或不規則。

功能性子宮出血多數自己會隨卵巢的成熟，完全衰竭，或恢復功能而自癒。但對於年齡較大而出血多、時間久、嚴重貧血，或子宮內膜過度增殖者，可考慮子宮的切除。

功能性子宮出血

婦產科醫生

周期的神經內分泌功能發生障礙。

一個人正常的月經周期是有賴於下丘腦—垂體—卵巢軸系統的相互調節及制約完成的。生育年齡期婦女，除懷孕和哺乳期外，卵巢在腦垂體分泌的促性腺激素的影響下，每月都發生一次有規則周期性變化，這個卵巢周期性變化，包括卵泡的發育成熟、排卵、黃體形成及退化，與此相適應，子宮內膜在卵巢雌激素或雌激素與孕激素的影響下，也有增殖，分泌及內膜脫落形成月經的周而復始的變化。

其二所謂功能性也是指這種出血，是由於控制正常月經周期的下丘腦—垂體—卵巢，其中一個環節發生障礙，就可以產生排卵障礙或無排卵，或者雖然排了卵然而黃體生成不全，或黃體功能不足。因此臨床上根據有無排卵，可以把功能性子宮出血分為：無排卵型和有排卵型兩大類。其中以前者較為常見。

無排卵型功能性子宮出血，多發生在兩個年齡極端，即青春期與更年期。因為這個時期的卵巢，一個正處於功能不完全成熟期，一個正處於功能走向衰竭期，對於垂體前葉的促性腺激素反應很差或不敏感，因此下丘腦—垂體—卵巢的協調不完善，卵巢中有很多卵泡持續發育，但始終不排卵，因此產生大量雌激素使子宮內膜過度增殖。但由於卵泡發育，雌激素水平下降時，內膜失去支持，故而脫落出血，而骨分泌又復升高時，內膜得到修復而止血，因而反覆發生子宮出血。另一種有排卵型功能性子宮出血，則多發生於生育年齡期，多數是流產或正常產後，月經恢復的最初幾個周期，在滿裏由於黃體功能不足，子宮內膜發生不規則脫，因而經期延長或不規則。

功能性子宮出血多數自己會隨卵巢的成熟，完全衰竭，或恢復功能而自癒。但對於年齡較大而出血多、時間久、嚴重貧血，或子宮內膜過度增殖者，可考慮子宮的切除。

排卵誘發劑
陣痛促進劑

張超

排卵誘發劑——自一九六〇年排卵誘發劑之使用開始普及，四胎以上已不太驚人。據統計最高是九胎，但能發育成長的只有六胎是新紀錄。

排卵誘發劑對不孕的女人是一福音。藥物之主要成分是性激素中的促性腺激素。這激素是於二十年前在意大利收集修道院修女的尿研究發現到的。這激素的作用是刺激卵巢中的卵子成熟。卵巢中有數萬原始卵胞，健康女人每一個月有十個左右成熟，但只排出一個，而其餘的自行消失。但使用促性腺激素的話，可使卵巢排出三、四個卵而形成多胎。

不使用促性腺激素時的多胎率是百分之一，使用它的話可增至二十倍之多，即五人中有一人是生多胎兒。

陣痛促進劑——在非洲某一地區，孕婦為安產，在分娩前有飲丈夫的樹子的習慣，這非迷信，其實樹子中含有可使子宮收縮的物質，這物質叫Prostaglandine，已可能合成製造，當陣痛促進劑用。若在預定生產日後兩星期，依舊沒分娩或陣痛太弱的話，可使用它來促進分娩。

但該物質也可能使內臟的肌肉收縮，因此有肚痛、嘔氣的副作用，若大量使用更可使氣管收縮而呼吸困難，並可使眼壓增高。有綠內障的人不可使用。

在懷孕初期，若引起陣痛的話，可引起流產，因此在懷孕初期可利用它來進行人工打胎術。最近已製出隆道用藥只要放入陰道便可引起流產，所以這也是很方便的打胎藥物。今後很可能因此而引起各種社會問題哩。

發粉與不育症

安福

廚房裏的發粉與不育症又有什麼關係？難道可以治療不育之症？美國亞特蘭大市埃默斯大學教中心的生物學家肯尼思·古爾德說：「有時是可以的。」

大約百分之一的美國婦人不能夢熊有兆，那是由於子宮內膜的粘液反常。在電子顯微鏡之下，子宮的粘液呈現網狀的多孔，以及在某段時間內，粘液改變食物，控制美國人中的高血脂肥胖、高血壓和糖尿病，並開展禁吸香煙運動。

另一方面，根據西方標準，中國人的飲食一般為低膽固醇，但中國人的冠心病發病率也在不斷增長，如圖表右，也就是說，除了防止肥胖之外，還要防止其他因素，才能防止冠心病的發生。

然而當控制這個正常月經周期的下丘腦—垂體—卵巢，其中一個環節發生障礙，就可以產生排卵障礙或無排卵，或者雖然排了卵然而黃體生成不全，或黃體功能不足。因此臨床上根據有無排卵，可以把功能性子宮出血分為：無排卵型和有排卵型兩大類。其中以前者較為常見。

婦人，那麼這個不育症是一直封閉着，形成了一層膜，使精子不能通過（如圖左）；簡單的發粉溶液可張開那些海綿狀的小孔，通而恢復受孕含胎的能力。

胎兒出世前可免疫

美國賓州學制師　于璋

▲匹茲堡大學附屬婦科醫院內，給兒醫師研究五年，結果發現胎兒可以獲得母親的免疫能力。如同孕婦的破傷風類毒素，可以滲透胎盤，而給胎兒產生抗疾病，此原理可用在其他體。此法對於落後國家的兒童健康保證，有很廣的用途。

▲營養學家對於減肥藥的功效一直懷疑。近在美國醫學協會雜誌上報告，阿根廷兩個病人服減肥藥片後，產生急性腎功能衰竭。該藥含有PAA（Phenylpropanolamine），因為病人可能尚有其他病症，故醫生不敢確定。但他們報出有別外報告，發生中毒現象至少還有一個病人，因服此藥而引起腎衰退。因此凡需減肥者，服藥時最好看看標籤，有無PPA。此藥可能傷害比益處多。

服減肥藥片須警惕

醫藥近聞

柿餅治腹瀉

云

柿餅，各國貨公司食品部份均有發賣。

取柿餅二隻，放入飯鍋蒸熟，取出趁熱服食之，待感到有效時，可以再蒸食一、二次，直至痊癒。不過此法乃治風寒所致的腹瀉，並不是對所有的腹瀉均有效也。

制癌變物食的

敬之

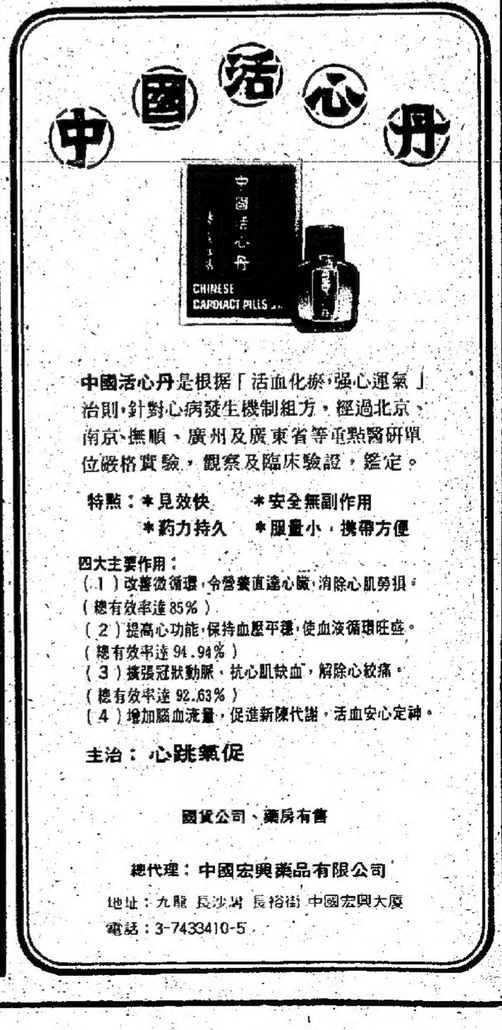
食物中維生素和食中纖維蔬菜的食用量。穀類、蔬菜類、豆類、豆乾、鷹嘴豆等食用果籽和根莖的蔬菜，所含的化合物能阻止腫瘤發展的趨勢。洋白菜類的蔬菜，含有一些特殊的物質，能對抗腸癌、抑制癌腫，能食中能多用一點洋白菜類蔬菜有益健康。

注意吃制癌變食物的同時，應注意少吃可能性較大的致癌食物。

①酒精。調查表明，在美國飲果米液烈性酒的人，在法國飲精餾釀果白蘭地的人群中，上消化系統的癌症——食道癌的發生率在增加。過分飲酒還會導致肝癌，兩者的結合，可時抽煙，兩者的結合，可能導致口腔癌、喉癌、食道癌的形成和發展。

②動物脂肪。調查表明，結腸癌和乳腺癌伴隨着高脂肪飲食的攝入而增加。除要見外，必須節制脂肪的攝進。

③煙熏和鹽醃的食物少吃為好。



泰日昨再勝港菲
雙雙穩奪出線權

在周末的兩個半鐘頭比賽，以一比六、八比六、六比三、六比二擊敗中國的一對選手劉樹華及馬克勤。

國際網球聯會代表，日本籍的川廷榮一賽後評論說，「南朝鮮運動員的發球十分好。由於强勁的發球，使到拍檔在移動時十分快捷。南朝鮮隊把這種簡奏保持到結束。」

周日的兩場單打，中國的最佳球員尤偉對抗南朝鮮的金春浩，劉樹華對抗南朝鮮的宋春煜。

錯誤較多，終於苦戰落敗。

今天上午十時半在維多利亞網球場舉行最後一天比賽，兩國男單打，分由蔡柏對吳經鋼，帕康育對伍超倫。由於泰國隊先勝三比〇，進入四强行列，今天兩場比賽是例行公事。

問有答有

回答：

問：糜爛性胃炎與胃潰瘍有什麼區別？

答：糜爛的意思，字面可明，潰瘍的意思則是「傷」。兩者都表示胃部外面和內層有傷，但在醫學上來說，兩者有較大差別。

問：胃部的傷痕如何，兩者病因何在？

答：胃壁的構造，從內部向外，層次如下：粘膜層，粘膜下層，粘膜下血管網，肌層，漿膜。

胃壁一旦出現了糜爛，如果損傷過較多，受運動及其他刺激外力，使胃部的運動和分泌有規則性，飲食方面務必有規則。

問：是不是真的不能飲酒了？

答：為了緩和緊張，飲酒並非壞事。偶然不宜於配酒。辛辣的東西和咖啡會促進胃液分泌，吸煙會阻礙血液循環，對於治療這種病都無好處。

糜爛性胃炎

陳元

症狀：

四十八歲，白領，這一年多來，胃部時常疼痛。上腹部疼痛表有膨脹感，作嘔或嘔吐，胸悶，食慾不振，有時被稱為出血性胃炎，吐血及有黑色糞便。

問：容易治療否？

答：差不多可以在三個月以內消失，但也有會拖上幾年。它也有時與胃潰瘍、十二指腸潰瘍同時存在，而且在診斷時要當心，不要與胃癌有所混淆。因此，要用內視鏡和X光詳細檢查，並仔細追查病歷。

問：如何醫治？

答：凡有了自覺症狀，就可以按照胃潰瘍來治療。要用藥抑制胃液酸度和胃壁緊張，改善胃粘膜的血流和新陳代謝，增加抵抗力，以助糜爛部位逐漸修復。

答：症狀與胃潰瘍及十二指腸潰瘍相似，上腹部疼痛表有膨脹感，作嘔或嘔吐，胸悶，食慾不振，有時被稱為出血性胃炎，吐血及有黑色糞便。

問：容易治療否？

答：差不多可以在三個月以內消失，但也有會拖上幾年。它也有時與胃潰瘍、十二指腸潰瘍同時存在，而且在診斷時要當心，不要與胃癌有所混淆。因此，要用內視鏡和X光詳細檢查，並仔細追查病歷。

問：如何醫治？

答：凡有了自覺症狀，就可以按照胃潰瘍來治療。要用藥抑制胃液酸度和胃壁緊張，改善胃粘膜的血流和新陳代謝，增加抵抗力，以助糜爛部位逐漸修復。

《終局》

四方談

除了《等待果陀》之外，貝克特的另一齣劇作《終局》將於三月七日至十日在香港藝術中心演出，由圖騰製作公司負責。

《終局》是貝克特的又一謔諧劇作品，只有四個角色：韓默（HAMM），克羅夫（CLOV），夸格（NAGG），及妮爾（NELL）。

四人關係惡劣，韓默不能站立，克羅不能坐下，兩人相依為命。夸格與妮爾均失去雙腿，被放在廢物箱內。四人的名字也顯露出他們之間的互不相容。HAMM是錘子（HAMMER），把三口釘子錘個不停。CLOV是法文的釘子（CLOU），NAGG是德文的釘子（NAGEL），NELL是英文的釘子（NAIL）。

他們之間沒有愛的存在，相信他們是世間經過大難後的生還者，而這個腐化的宇宙中沒有溫情的存在。

角色的性格和劇中的對白，都是處於「靜止」的狀態，世界的「終局」似乎在哭泣聲中結束。可是在結局時克羅夫看見一個小童，他們都很恐懼。這小童似乎暗示人類生命與痛苦的延續和重現。

劇中四人都在等待，他們不是在「等待果陀」，而是在等待死亡的來臨。我們在劇場裏與克羅夫一起經歷他的痛苦，與韓默一起經歷他的苦悶，也嘗試到死亡來臨的滋味，從而使我們感到活着的寶貴及生命的美好。

《終局》是荷蘭獨幕劇。貝克特於一九五三年便開始構思，至一九五六年才完成，可是當時在巴黎沒有人肯把它搬上舞台。一九五七年四月三日在英國用法文作第一次首演，劇評家的反應並不熱烈。

一九五八年在紐約用英語演出，引起廣泛的注意。紐約的演出有件頗為有趣的事件。首演開場前，有人將中央暖氣系統突然關掉，漸漸冷卻時水管發出很大的響聲。劇評人以為這是導演的意圖，大讚其創意，令到導演在以後的演出要下令做出同樣效果才行。

藝術中心演出的《終局》由何應導導演，演員包括劉培慶、唐筱筠、黃國忠與鄧漢玲。

歌娜手記

硬推式宣傳

歌娜

有人話，「宣傳徐」行運，一部小本經營的《表錯七日情》，收入一千五百萬，使他宣傳之名大起。

「宣傳徐」苦笑曰：「歌娜，你都知啦，部片收得，唔會話你宣傳有功，部戲扑直，則最好夠是宣傳不力矣！」

我曰：「公道自在人心，搞電影者，亦是屑稍眼企之人，誰人有功，心中有數！如果不是你老哥咁本事，邵記又點會拉住你唔放，搞完一部又一部，現在又去搞『寂情』！」

講句公道話，「宣傳徐」亦有他的宣傳功夫，打格式的硬推，是他拿手好戲。「表錯情」裏，用一句「滲透式喜劇」去滲透，《紅鬼仔》裏，又只強調一句話：「紅鬼仔，點解你唔放過我！」上畫前到上畫後，這半個月時間內，全部「推廣」這一句話，務求將那句話打入你腦袋裏。

當這句話深入別人腦袋之後，再來推廣其他內容。

「宣傳徐」聽我分析，低頭微笑，一派滿足。一個人付出勞力心血，能夠被人欣賞，那是比金錢代價還會來得高興。特別是男人，成功慾、滿足感比什麼都重要！

「宣傳徐」曰：「歌娜，幾時同你去馬會食餐飯？」

食飯而到馬會，「晒身份」耳！

夾心人語

新估值

唐明

據說，以前的估值是根據一九七七年時的租值來整訂的，而如今的估值，則是一九八三年調查後的結果。

追慶說來，是「新鮮熱辣」的資料了。

然而，我追位舊樓業主朋友却整個人「彈」起，氣憤地說：「哪有這個道理，簡直亂來！」

問個究竟，原來他那幢舊樓的樓上住宅，有一個單位估值為一萬八千元，即相當於每月租金一千五百元。但是，他現時實際的租金收入，每月只是五百元而已。換言之，「新鮮熱辣」的估價單，高估了他兩倍的租金。

一千五百元與五百元之比，當然不是小數目，這也是朋友大表不滿的原因。

「要知道，戰前舊樓是受管制的，不可隨便加租。但不知為何，租例專家如雲的差簡署，却會無視管制租金這一回事，把舊樓當作市值租金去評估，高估自然無可避免了！」朋友進原因也分析得清清楚楚了。

雖說他可以上訴，但根據規例，仍要「租金先憑」——交了新差餉再說，而何時有答案，尚在望天打卦階段！

戰前舊樓的業主，剛剛收到差餉署寄來的最新應課差餉估值。

據說，以前的估值是根據一九七七年時的租值來整訂的，而如今的估值，則是一九八三年調查後的結果。

邊緣集

關係

陳青楓

一位剛退休的朋友說：「到今天，我才明白一點，在工作上不能跟老板硬拚的，這到頭來是自己蝕屁！」

能不能硬拚，那看實際情形吧，不過，個人認為有一點是必須做的——不能在執行任務時陽奉陰違。在事情的爭論上，你儘管跟老板或上司吵個面紅耳熱，甚至吵到拍拍椅的，但假如爭論的結果，你的老板或上司仍然堅持他自己意見的話，作為下屬的你，便得按照他的指示辦事，按照他的意思去做。這一點是重要的。

也因為這樣，筆者曾經勸告過一位電視監製，我說：「上司交下來的任務，你當然可以有自己之意見，甚至有截然不同的睇法，你可以力爭，但最後如果上司不同意你的意見，你便只能集中精神去執行任務。但是監製，他是總監，你便只能集中精神，你是監製，如果旗下編導也作類似行動，你又如何呢？」

不知我這樣看法，是否有錯？

香港無隱小語

香港的經濟成就

馬來西亞當局為了促進國內經濟發展，呼籲國人向香港、新加坡、台灣學習，積極引進新科技。

其實，每個地區的經濟發展，都有許多因素，並不是「引進新科技」那麼簡單。

以香港來說，無所謂資源，物力的薄弱，甚至可以說是任何經濟發展區中所少見，而香港能夠有今日的成就，任何人都不能否認，中國在物力上的積極支援，也是一個重要的因素。

「太陽之下無奇蹟」，是科學家的講法，但香港却顯然因為有中國這一個「太陽」照耀而出現了「奇蹟」。

連續發生兩件使人難受的事：一個小學女學生跳樓死了，另一個中學女學生跳海幸而獲救。據報道，都是因為功課壓力太重，受不了。

事件本身使人歎息。少年和青年，都不過是人生旅程的開端，今後的成就如何，還沒有估計以至判斷的條件，而她們却為自己作了定論，不但可惜，而且可悶。可悶的是她們也許受到各種影響，聽到各種議論，然而却不懂得分析，於是無形中誤導了自己。

不幸死去的已矣。對於獲救的一位以及其他還可能受到同樣困擾的青少年，人們，特別是家長、教師和社會工作者需要給以深切的關懷和正確的指導。重要的是，有些人也許沒有注意到，自己的言行、態度，很可能就是青少年走向不幸的導因。

客觀地說，對於就學的青少年，功課壓力無疑是存在的，可是真正使一些青少年過不了的「關」，恐怕還是在他們周圍的「輿論」所造成的壓力。這些「輿論」可能來自父母、兄姊、親友、教師以及其他有關的或相

青少年身上的壓力

霍去疾

教堂祈禱儀式和蔣赫賀夫探訪托波羅夫人情形的三章被整個刪去。在其他章裏刪去了在思想方面最關重要的各節。小說整個刪去。第五章裏刪去了一切關重要的各節。第三部特別遭殃。第五章裏刪去了一切關重要的各節。小說整個刪去。在其他章裏刪去了在思想方面最關重要的各節。小說整個刪去。第五章裏刪去了一切關重要的各節。第三部特別遭殃。

正面承認這是一個存在着劇烈競爭的世界，青少年在這個現實，家長、教師鼓勵他們敢於競爭。但只要盡了自己的力量，便不可由於成敗失而一摔上天或一跌下地。正確認識自己是女或學生的特點，作恰當的而不是過分的要求，讓他們即使一時落在後面也還保持長期的鬥志。最要命的是，對青少年的多高估，彷彿人皆可以為九人狀元，就不如理想便施加心理壓力，悲劇往往由此而生。

人體不時會出現這種痛那種痛，一般的如頭痛、肚痛、比較特別的如肝痛、神經痛、骨痛，等等。

這些痛，都是特定的身體人體不時會出現這種痛那種痛，而且止痛藥也大多是不利身體的。

疼痛發作，又不准吃藥，這對於疼痛的身受者，無疑有點不公平。這也是病人常跟醫生有矛盾的地方。

幸而，這矛盾如今終於有機會調和了。

麵包比西餅更貴

秀宮

老婆自一間名餅家買回來了兩片有核桃的西餅，另外還有一隻菠蘿麵包，問我：「猜猜看，哪一樣貴？」

若以常理來說，西餅自然是貴過麵包。但由於問得反常，我於是輕描淡寫地說：「自然是麵包貴，」果然，雖沒獎金，亦沒獎品，却也總算答對了。西餅每片一元半，而那隻菠蘿麵包，却是一元九角一隻。初時以為西餅是薄薄的一片，而麵包却是大大的一隻，及至吃過口時，才恍然得口中一空，拿出來看，才知其實面是空心的。

麵包在香港，一直是最起碼的食物。小孩子時代所見最便宜的麵包是每隻一仙。有一種是大家都熟悉的，又可能都以蜘心、菠蘿、奶油圓案，內行人是叫做「花生蛇」，每件是三仙或是更貴的都有。但麵包，却沒有什麼更貴一些的。

所以藍海間一直以為西餅貴過麵包。

在目下來說，西餅和麵包的製作都有很大的改革。西餅有貴至七元一件的，如果子蛋糕、芝士蛋糕，或是用鮮忌廉的材料。但麵包因為其中有高價的材料，價錢不多。

數至四三元的一隻，實在想不出有什麼成本這麼貴。一位行內朋友就對我說過：「做麵包比做西餅容易賺錢。」

因為麵包的製作，是自動化的工場，而西餅是手工的。

為平慢慢的走。好一會，她忽然問，「你爸和媽感情很好，大概不曾吵過嘴吧！」

「吵嘴？」為平愕然的楞了一楞，「我想有吧！」

「有就有，沒有就沒有，怎麼會想的？」

「也許他們吵嘴時我不在，所以我不曾聽過。」

「那就是沒有。」

「我不曾聽見怎麼算沒有呢！」

「我很餓。」

「珊姨不好麼？」

「媽？媽很好。但爸，有時太過份了。」

「那你們多抽點時間幫助媽姨和關心媽姨吧！」

「那不同的。」

「不同？有甚麼不同？」

「你真不懂還是假不懂？」

為平又楞住了。

樓價跌價租金升

莊稼

銀行一再減息，現在活期存款週息只得四厘半，這個息跌，但租金却不跌反升。據資料顯示，近三年來，一般小型樓宇的租金不斷上升，平均升幅近一倍。也就是說，三年前一個小單位的租金設若月租一千五百元，現在同一樣的單位，月租幾達三千元。有次走經一個租務公司，看到張貼出來的樓宇出租告示，一個三百餘尺的單位，竟然索租三千餘元，百尺的房間月租一千五百。現在一般職工月入三兩千元的估大多數。這樣的租金他們如何付得起？

為什麼會出現樓價跌、租金升的現象？說到底還是因為要解決居住問題的人太多，但買得起樓宇的人又太少。或者可以說：樓宇根本就是供不應求。目前全港每年新落成的居住單位約為三萬個，但據統計，每年新婚的夫婦却有四萬餘對，這些新組成的小家庭中沒有能力自置樓宇的都只好「捱貴租」。這是租金不跌的根本原因。看來這種情況還將繼續。香港地生活迫人，銀行息率雖低，但能供得起樓的人又有幾多？

辯論動議的後着

唐約翰

藍海保預告動議要立法局取得中英協議前的優先辯論權，動議還未提到立法局會議上，西報已經發表「讀者來信」，主張動議辯論後的下一步就是舉行「全民投票」。

全民投票，總是對具體內容的表決。就香港前途來說，想表決什麼呢？香港是中國領土，香港的絕大多數居民是中國人，香港的主權屬於中國——對於這些眾所周知的事實，雖道還以為多數人有異議麼？再搞「全民投票」，兩對這些眾所周知的事實，再搞「全民投票」，實多此一舉。

香港將來期恢復由中國行使主權和治權，對這個已經確認的前景，毋須再有「全民投票」，也不應該由香港居民投票決定。香港這塊中國領土，並非僅屬於居住在這裏的只佔全國人口二百分之一的中國人。

日鮮漫畫

奇出至咁

丁斯羅

港香在家

江湖三女俠

梁羽生

舞起文餘長短一朵劍花，在人叢中一落，御林軍幾曾見過如此威勢，紛紛走避。

呂四娘出手如電，轉瞬間把御林軍殺得斷手折足，遍地呼號，殺人核心，把路民瞧穴道解開，但因為時過久，路民瞧仍是不能活動。呂四娘挺劍當前，率領路府家丁直殺出去。董巨川喊道：「由她去吧！」秦中越還想追她，剛跨出兩步，被呂四娘一柄飛刀射來，貼着他的肩頭飛過，嚇得秦中越連忙後退。不過一會，呂四娘已折入天目山去了。這一役也，御林軍死傷數十，路府家丁也死傷一半，還傷了路民四人。

董巨川吩咐把死的扔掉，傷的用馬馱，整好隊形，急急趕路，秦中越痛定思痛，連聲說道：「這女子好厲害！」

董巨川笑道：「秦兄萬安，過了於潛，前面已是坦途。以後的事有浙江巡撫與我們分擔了。」

一行人走了兩天，果然平安到了杭州。浙江巡撫李衛乃是康熙晚年寵信的大臣，與山東巡撫田文鏡齊名，都是當時得令的大官。李衛聞訊出來迎接，見御林軍隊形散亂，傷兵累累，聞得情由，不禁驚心咋舌！

李衛奉旨協助他們看守欽犯，自是不敢怠慢，當下在巡撫衙中，闢了密室，加派高手護衛。甘天龍、秦中越、董巨川三人，則輪流守在沈在寬身旁。

（一八一）

（三五〇）跟不懂？

綺霜做戲的確沒有德姍高明。蒸一條魚，炒一碟菜，剝兩隻皮蛋，斬一碟豬肺，再滾一個湯，普通而又簡單。

雪樺吃得十分開心。因為國寧和綺霜都對她十分親熱。倒是為平，臉皮還是很薄，不時的露出尷尬的神情。

飯後，雪樺坐了一會便說要回家了。

綺霜對兒子說，「你送送雪樺。」

雪樺當然表示不必。

其實，即使綺霜不說，為平也會送的。不過母親說了，他就送得更加心安理得。

為平住銅鑼灣，雪樺住北角，乘車很快就到。

雪樺忽然說，「不用坐車了，我慢慢走回去。」

「我送你。」為平自然的說。

「你怕我認不得路？」

「不是。公園前那段路比較靜。」

雪樺不再說什麼，靠着

郵中郵

菲律賓旅遊局邀請香港新聞界前往訪問，為的是傳說菲政局不穩，旅遊人士大減，所以希望替他們宣傳一下。

行程包括馬尼拉以外的幾個旅遊點。他們可能前往中部的宿務，那裏是碧瑤之外的重要旅遊點之一。

人們對於宿務，可能留下兩個印象。第一是那裏的華僑特多，市內外有不少佛寺、道觀，甚至孔子廟。第二則是宿務乃著名的西班牙航海家麥哲倫喪身之地（其實他是葡萄牙人）。

對於麥哲倫的評價就不同，西班牙葡萄牙認為他是征服遠東的開拓者，菲律賓人則認為他是西班牙殖民主義者派來的侵略者。

宿務島民族首腦拉布拉布率領當地人抗擊麥哲倫登陸。所以，宿務有兩個紀念碑引人注意。一是麥哲倫碑，圖為一九四五年葡萄牙發行的麥哲倫郵票。

麥哲倫郵票

彭光中

一是拉布拉布碑。

食飲皆宜

栽花集

浸種椰子

正圖居士

用水浸種室內植物是很時髦的，如水黃枝、巴西鐵樹、蘭等等。除了上述的植物外，我也見過朋友的家裏，以水盆浸種已經發育穿的椰子。椰葉青翠可愛，是值得介紹的理想室內植物。

我們可以到專售椰子的店舖中，買一個已經長了芽的椰子回家，把椰衣清潔一番之後，便可用一個水盆來浸種。水可以浸滿七八分左右，此後每隔七天或十天加水一次，總之水份要保持一定的高度。

椰子長出根之後，可以施一些液體肥，使葉子茂密。

雖然椰子耐旱，但也需要陽光。因此最好是隔兩三天把它移出室外，接受晨光。

椰葉可以長得更好。

第十二回：

語隱機鋒　技驚四座　微辭刺巡撫　大俠顯神通

傷亡慘重

四車中有人應道：「瑩妹，別胡鬧！」聲音微弱，但呂四娘一字一句聽得分明，精神陡長，縱身一躍，跳上車頂。

這刻那間，車廂忽然揭開，呂四娘一劍橫胸，跳進車內，只見董巨川嘿嘿笑道：「呂四娘，你還不下去，我就先把這四徒殺了！」

四車前座，董巨川像一尊彌勒佛的盤膝端坐，沈在寬枕在他的膝上，他一隻手挾着沈在寬的頸，另一隻手又箝沈在寬的咽喉，指頭只要稍一用力，立刻可以將他置之死地。

呂四娘冷汗沁肌，一時方寸大亂，沈在寬睜開雙眼，又低聲說道：「只要師傅平安，我死不足惜。瑩妹，你回去吧！」這時真是咫尺天涯，可望而不可即。

呂四娘淚咽心疼，猛又聽得車下殺聲喊聲響成一片。路民瞧受了重傷之後，他帶來的家丁，哪裏擋得住如狼似虎的御林軍，給殺得傷亡過地。保護路民瞧的十餘名精壯家丁，也已被圍在核心。

呂四娘凄然叫道：「沈哥哥，你好好保重，我當必救你！」霍地使個「飛鷹撲兔」，在囚車上直跳下來，

日7鮮漫畫

港香在家

戲院聯合廣告

聲麗·統總　樂民門金·泰國　華大　華大新　華岳　華岳　灣柴　萬年　皇后　都皇

第二週　今天五場　生番魚鹹

第二週　今天五場　生番魚鹹

最後兩天六場　瘋狂亂癲　柔常我間　後天映　心在情！

新華　3-841199　早請場五！清場大　熊大角女最影最影柏五第　熊銀兩主佳片佳展林屆廿　聚原小卷演　鄉愁　品作熊獲演導啓并熊　印全本新　歌的神！悲女　實的血！史淚

狂熱　場五滿　的日子看海　影笵看必女男　映場點四天今　情窺　紅鏡演楚

映週二第　早請場五今　合岑吳演　勤建漢耀　炮雙神勇響　映點四天今　愛的　停了不

映獻大盛天今院兩　洪金寶監製　炮雙神勇　演主勤建岑·漢耀吳　所餘的點黑柴慾場愛停幕灣·從·不·早心公了四場　蜜餘日點交萬意場子看貨年·滾·海·早情公的四場

今天全片猛天　！萬百五千向指房票場　劇監新最寶金洪　張同祖導演　炮雙神勇　綢德葉·勤慈岑·漢耀吳　夜加皇場午都　愛的了不停　場四兩點院

港九影院聯合廣告

聲華　明光大　石寶　k657116　樂新　k618167　樂快都新　k6nn148　H77349n　聲樂·都富　星福·地蘇油·華龍　光新　利舞台·華盛頓　冠金

映獻場五天今　青勁發際聯　春最行公合　片熱最司國　舞勁　宜不童兒　主比　演兒　之實國三一　一座士年九八　！片大美花珍妮

場五天今　重捲勁賣叫叫　來土片座座好　半半就推　18新奉徹尤天　變扣獻底物體　港香在家早今

重捲勁賣　來土片座　場五天今　作變十新一企情法主戴柏尤天　！之八招便埋調式演芬鄉物體　半推半就　哥初　夜及四場午點　天今　蒂鳥　石寶　波牛　樂新　場今早

營暫戲新業停院都　場六今四加天點開　之八招的情法賓拉烏戴柏尤天　作變十新調式演史蘇芬鄉物體　半推半就　情窺　場夜午晚今　狂色為我！場早今樂快

映週二第！滿大　會星三級超嘉麥　寶金洪　天石　生番魚鹹　哥初　夜及四兩場今樂　場午點院·早華　仔鬼紅！場早今都富

場五今　白加觀妹　淨又更仔　妹鹹溫　仔觀　映週二第　嘉麥　寶金洪　天石　半映推福　半就星明天　番鹹生魚　哥初　場四點院三早場　龍華星福　次一第！場早今地蘇油

中國京劇院團一　·出演港蒞·　七九點：夜場　一九點：日場　場兩　半兩點　點十二半　天明　子小林少

今獻天映　老虎搏懵　懵搏虎老！場夜午加頓盛華

巨公華片司納　場五　懵四沙畢希泰　！圍攜史路倫　搏手賓·斯　搏老懵虎　中餐樂　獄場九十女·早點

隨想錄

一一五　關於《復活》

特約稿　巴金

小說《田地》上連載，接起在《田地》上連載，接着隨續分冊出版。《田地》是當時流行的知識青年的周報。每月還贈送文片的周報。每月還贈送文學和通俗科學的附刊。《復活》發表前要送審查機關審查，正如席德等國發表的譯文也不完全，只有契爾特科夫在倫敦印行的英，俄兩種版本保持了原作的本來面目。但它們無法在帝俄境內公開發賣，人們只能設法偷偷帶進俄國。

契爾特科夫也是托爾斯泰的一個熱心的信徒（他原先是一個有錢的貴族軍官），據說老人晚年很相信他，有些著作的出版權都交給了他。

敎堂祈禱儀式和聶赫留朵夫探訪托波羅夫情形的這章被整個刪去。在其他章裏刪去了在思想方面最關重要的各節。小說整個第三部特別遭殃。第五章裏刪去了一切講到聶赫留朵夫對革命者的態度的地方。第十八章裏刪去了克里爾左夫講述府對革命者的迫害情形的話。直到一九三三年在《托爾斯泰全集》（紀念版，第三十二卷）中，才第一次完整地發表了《復活》的全文。」（馬鈞敎譯）

以上的引文，回憶和敍述只想說明一件事情：像托爾斯泰那樣大作家的作品，像《復活》那樣的不朽名著，都曾經被審查官刪削得不像樣子。這在當時是尋常的事情，《復活》還受到各國審查制度的「國剔」。但是任何一位審查官也沒有能夠改變作品的本來面目。《復活》還是托爾斯泰的《復活》。今天在蘇聯，在全世界發行的《復活》，都是未經刪削的完全本。

（一九八三年十一月二十十日）

怪物「大國」

林長風

台灣正在召開「國民代表大會」，任務只有一個，舉手通過正、副「總統」。

「國民代表大會」六年召開一次，從一九四七年至今，共召開過七次，但長達三十六年，至今仍是「第一屆」。這次會議稱為「第一屆第七次會議」。

第一次會議召開時，「國大代表」總人數為三千零四十五人，這次會議連同補選和增額選舉的在內，總數只有一千零六十四人。增額選舉的代表每六年重選一次，原有代表包括補選在內，都是終身職，據說是要等待「光復大陸」之後，才能重選云云。

在一九四七年選出來的三千餘名代表中，現存者只有三百五十人左右，其餘的二千五百人均已病逝。這三百五十多個現存者，年齡都已七老八十。一個原來在江蘇省選出的代表朱文伯最近對記者自嘲說：「我們是被放逐的大會代表」。他離開他的選區已經三十五年，今年八十一歲，眼睛不好和耳朵失聾，大會的文件是看不見了，別人的講話，即使戴上耳聾助聽器也聽不清楚了，但是還要坐着輪椅來參加大會。原因是他還有一件事要做，就是舉手贊成國民黨推舉的正、副「總統」候選人。他每六年就要做這一件事。這件事重要得很，沒有他們的神聖任務。

本來有一個「總統、副總統選舉罷免法」，規定正、副「總統」候選人必須得到代表總數的過半數選票，才能當選。也就是說少要得到一千五百二十三票。但到第二次會議時，報到的代表只有一千五百七十八人，蔣介石得到一千三百八十七票，並未過半，也糊塗選任算了。

這個「國民代表大會」雖然已被國際政治界包括台灣同胞在內，目為怪物，但仍然不能丟棄，因為它是「代表全中國」的，是「正統」的云云。但是這個大會，有些地區包括北京和天津，已經沒有任何代表了。今後如何收科？天曉得。

倚樓蒼茫千古事

梁羽生

聯趣

安慶西門外江邊的「大觀亭」也是沿江（長江）勝蹟之一，亭中佳聯甚多，選錄幾副。

陶澍聯云：

倚樓蒼茫千古事
過江多少六朝山

又聯云：

樽前帆影，樓外風光，
數勝蹟重重，都向江頭開畫本，
樓上仙人，閣中帝子，
溯遊蹤歷歷，又來亭畔弔忠魂。

「樓上仙人」指曾三醉岳陽樓的呂洞賓，「閣中帝子」指興建滕王閣的李元嬰（唐高祖之子）。滕王閣、岳陽樓與《歸去來辭》。此聯用他們二人的典故，抒發作者本身的牢騷。

余闕守城，與陳友諒的農民軍作戰，城陷，身死一事，陶澍是清道光六年進士。

清人王珊森聯云：

井乾坤能得幾人閱，且安排鐵板銅琶，唱大江東去；
好風月不用一錢買，休辜負青山紅樹，伴爽氣西來。

又佚名聯云：

東望石城眷，問杜牧何之？故國杏花太零落；
南招彭蠡隱，看澍明在否？隔江楊柳要平分。

杜牧有「落魄江湖載酒行」的詩句，彭澤（在江西北部，位於長江南岸）今陶澍明有祖之予）。此聯用他們二人的典故，抒發作者本身的牢騷。

路易斯的困擾

張散

咖啡或茶

美國田徑運動好手，黑人路易斯在接連打破百米和跳遠的世界紀錄後，關於他的風言風語便不斷出現。

一家挪威體育雜誌宣稱，路易斯每次參加比賽之前都服藥，所以才能夠獲得壓倒當年「黑人短跑王」奧文斯的風頭。

路易斯聽了很不高興，但也沒有發作，只是悄悄地參加了紐約室內運動會，顯一顯顏色。

在他看來，室內運動會與真正的戶外田徑比賽較起來，不過是一場馬戲表演。這句話，大概是指室內運動場與馬戲場差不多，都是在一塊較小的場地上，觀衆四面圍觀。而且，由於場地的不同，許多比賽紀錄都作不得準。

但是，他仍然前往參加了，其真正原因，便是參加這個運動會的運動員，每一個都要通過藥物測驗，看看有沒有服用或注射興奮劑或肌肉增強劑。

路易斯參加了跳遠項目，雖然獲得首名，但成績只有二十七呎十又四分之三吋，比起一月份的成績（二十八呎十又四分之三吋）少了一呎之多，他却並不在乎。醉翁之意不在酒，成績是次要的事，主要目的是要給說他服藥的評論看一看真正的情況如何。

在運動員趨向於商業化的時代，既然是一登龍門身價十倍，服藥事件於是層出不窮。路易斯所遭到的困擾，其實是體育界的全面反映，而並非他一個人的問題。

胡志明市剪影

大公園

波短超

余以謙

西貢自一九七五年四月三十日解放以後即改名為胡志明市，迄今已進入第九年。當年越南人民軍進城，全市市民夾道歡迎，以為苦難的越南從此結束戰爭的破壞，重新建設統一的新越南，可是酬恩的現實則是，今天的胡志明市和過去的西貢相比，更使人感到失望。

最令人感到的現實諷刺是，過去西貢航御的東西如核桃，如今仍然缺乏生氣，站在河內的角度看，西貢的經濟繁榮則不復見矣。

依然存在，且多了一個「黑市」，而昔日西貢的經濟繁榮則不復見矣。

最令人感到的現實諷刺是，過去西貢航御的東西如核桃，如今仍然缺乏生氣，站在河內的角度看，西貢的經濟繁榮則不復見矣。

國會改為「人民劇場」。新地名路名太紛繁，市民多不習慣，汽車司機照樣沿用舊稱。

整個胡志明市，令人有一種冷落、無力，失去活力之感。

從枯燥乏味的河內坐飛機到胡志明市，只須兩個小時。首先令人感到的是，胡志明市比河內暖和得多。如果說河內有如黑白照片的話，胡志明市則是彩照。因為它的新型建築物到底比從西貢河內多得多，河內予人的印象是，還是戰前法國人統治的舊城，那些古老建築物還是法國殖民統治時代的遺物。而胡志明市，畢竟是七十年代的城市，當年美國在這個地方曾經以平均每天每人一美元計投入資金，新型、高層的建築到處可見。

只不過這座城市仍然缺乏生氣，站在橋上遠望，西貢河畔原帝國酒店（克隆酒店）。一九七五年四月二十六日西貢解放前夕，民軍曾從西貢河對岸的密林中，用一二二毫米火箭炮襲擊這座酒店，八兩月為春秋之中，故以二月半為花朝，八月半為月夕」。如此則花朝又應在二月十五日。

許多著名筆記都不敢涉花朝節事，謝肇淛《五雜俎》以誌述節令胥備見稱，於此日亦值作「二月十五，自有花朝節足敵中秋。安得謂「月有無節也」。」語以駁何鄭侯「又按道經，指出二月一日為天正節，八日為芳春節，而蜀中以二月二日為踏青節。云，「秦俗矣。

不同花朝節

吳其敏

明人王宇撰《翰墨全書》十二卷，首敍節序，以次為慶賀、喪祭等凡十五門。其言百花生日，謂洛陽風俗，以二月初二日為花朝節。說與他書有異。楊萬里《誠齋詩話》謂「東京以二月十二日為花朝」。田汝成《熙朝樂事》謂「花朝月夕，世俗恒言。二月半為春秋之中，故以二月半為花朝，八月半為月夕」。如此則花朝又應在二月十五日。

許多著名筆記都不敢涉花朝節事，謝肇淛《五雜俎》以誌述節令胥備見稱，於此日亦值作「二月十五，自有花朝節足敵中秋。安得謂「月有無節也」。」語以駁何鄭侯「又按道經，指出二月一日為天正節，八日為芳春節，而蜀中以二月二日為踏青節。云，「秦俗矣。

連環畫傳奇

符風

近年，香港的連環畫刊物大為暢銷，畫壇的，出版的都大有昕獲。

這情形，在發達國家幾乎都無例外，其中尤以基國的情形最是突出。比如，一種描寫兩個高盧人與羅馬兵打仗的連環畫，自一九五七年開出版以來，不斷再版重印，單是荷蘭印本，就已累計賣出一億四千萬冊，按法國人口平均數算，竟然人手一冊。

據說明市八年多來發行量不能上升，仍保持在每年一億冊左右，其中絕大部分是成人讀物。

為了減少城市的人口壓力，胡志明市政府鼓勵市民離開城市到新經濟區發展，可是在越人眼裏，新經濟區的名字比鬼域還可怕。大批的人又從新經濟區逃了回來，壓倒市內各地。從鄉間到城市的流浪漢也到處可見。

胡志明市的失業者數字，官方發表是二十萬人，但西方人士的估計，認為百分之三十的市民都已失業，絕對數字約為六十萬到七十萬人。全市工廠的平均開工率只得四成。

儘管如此，一九八二年胡志明市的工業產值，佔全越南工業總產值的百分之三十七。對河內來說，胡志明市仍然是越南最大的生產基地。

一九八〇年，市當局為了刺激經濟，實施了一些放寬的措施，如准許個人經營小商小販，雇傭工人的人數可以增加到十人。

楊沫談白楊童年

唐瑛

集然悠

引人矚目的女作家楊沫日記收一九六六至七六年日記卅餘篇，總題為《風雨十年家國事》，載《花城》一九八三年第六期。前事不忘，後事之師，含意深刻。

女演員白楊是她的三妹。她曾以一天（一九六七年六月二十五日）的篇幅寫白楊童年遭遇。

果說這是家事，那也是由於國事而引起。當年聽說三妹白楊因曾被捕，在上海的情況很緊張，擔心她能否忍受得下去？能否長留在人間？於是一種淒慘的、痛心的感情，使作者回到往事的追憶中。白楊就名後的歷史，社會上知道得很多，小時候的遭遇，只有這位大姐可以寫出來。寫白楊原名楊成芳，楊沫就是楊成業。

從日記看，楊沫與白楊兄妹四人，小時候的家庭狀況很不好。白楊三歲時就被母親交給奶媽帶到北京北邊小湯山農村，此後長達六年之久，父母音訊不問。白楊四、五歲起，就要幫柴禾、拾麥穗，又黑又瘦。直到她九歲，父母才突然想起她，叫哥哥把她接回來。

她後來在北京第十四小學讀書。「來到北京城裏，生活變了，她的模樣，她的皮膚變了，變得又白又細。」

「王勤守反了，去迎接韓子，投降敵人。」

「好樣的都跟了來，同游擊的大小姐在這兒，不做狗熊的都跟了來，去殺韓子，去斬王勤守的頭！」

弟兄們本來紛紛議論，又見王勤守一清早就帶了親信弟兄到上窰去，知是去迎韓子的，到底大家都在疑惑，哪知是去迎韓子的，到底大家都在疑惑，哪就過，都不平起來，一下子呼應的就有幾十人，一起湧出衙門，聲勢就大了。

「原來是這樣，一定要斬了王勤守的頭！」

「沒有事嗎？」

「沒事，上了王勤守這傢伙的當，接清軍，現在才知道，還要把我獻出去呢！」

「我們跟了你們去見周將軍！」兩個弟兄都說。

「王勤守說，杏姑說，「我們又及法子對敵。」

「只好避一避開。」馮得財說。

「周家妹妹落到了清軍手裏，那就更加麻煩了。」

「不妨先衝進去搶！」

當機立斷，叫留下的弟兄引路，一下子衝入了游擊衙門，好在杏姑熟路，再加這些弟兄，原是烏合之衆，見一男一女，橫刀奪門而進，誰來抵擋？哪知周玉芬突然引了出來，好像是怒火三千丈的樣子，大聲在叫：「原來是這樣，一定要斬了王勤守的頭！」

聲而擋到杏姑，杏姑說，「妹妹沒有事嗎？」

「沒事，上了王勤守這傢伙的當，接清軍，現在才知道，還要把我獻出去呢！」

「我們跟了你們去見周將軍！」兩個弟兄都說。

馮得財道才值了他，一起一路走一路喊，「好樣的都跟了來，同游擊的大小姐在這兒，不做狗熊的都跟了來，去殺韓子，去斬王勤守的頭！」

弟兄們本來紛紛議論，又見王勤守一清早就帶了親信弟兄到上窰去，知是去迎韓子的，到底大家都在疑惑，哪知是去迎韓子的，到底大家都在疑惑，哪就過，都不平起來，一下子呼應的就有幾十人，一起湧出衙門，聲勢就大了。

馮得財當先，到了鎮梢，清軍已近，王勤守雜在裏面引路，十足是漢奸行徑了。

（四八五）

有得掛

美國小姐如果講心暗講銀，花三五百食一餐宵夜是化算的。萬一她講銀暗講心，帶一千銀來就不夠開銷了。

泰哥老細前老細後，又話今晚好靚蘇眉，龍蝦亦不俗，容越發心亂，曰：「我飲完出來冇耐，重飽，主要係陪呢位小姐食。背甲發腦筋度菜了，不如叫檔面寫幾個小菜算了。」

泰哥巡睇好呀，含笑而去。檔面替帶女食飯的客人寫菜，照例有衰的，唔通寫幾個經濟街坊小菜咩，即係睇少人地大老細。

有耐泰哥拿菜單來，率上老細過目。老細一看價錢，成個彈起，連寫的是什麼菜也不暇細看了，曰：「咁嘅菜五百幾錢，犀利的嗱？」

（二三三六）

青少年身上的壓力

霍去疾

為有一點是必須做的——不能在執行任務時陽奉陰違。在革命的事論上，你儘管眼老板或上司吵個面紅耳熱，甚至吵到拍拍拍的，但假如爭論的老板或上司仍堅持他自己意見的話，作為下屬的你，便得按照他的老板或上司仍堅持他自己意見的話，作為下屬的你，便得按照他的指示辦事，按照他的意思去做。這一點是重要的。

也因為這樣，筆者曾經勸告過一位電視監製，我說：「上司交下來的任務，你當然可以有自己之意見，甚至有截然不同的辦法，你可以力爭，但最後如果上司不同意你的意見，你便只能集中精神去執行任務。你是監製，他是總監，不能夠做出「抗命」行動的。你是監製，如果旗下編導也作類似行動，你又如何呢？」

不知我這樣看法，是否有錯？

正面承認這是一個存在着劇烈競爭的世界，青少年只能面對這個現實，家長、教師鼓勵他們敢於競爭。但只要盛了自己的力量，便不可由於成敗得失而一蹶上天或一蹶下地。正確認識自己是女或是生的特點，作恰當的而不是過分的要求，讓他們原來，「時落花後而遲保長」的門志。最要命的是，對青少年的「期望」有多高就多高，彷彿人皆可以為九A狀元，都不如理想便施加心理壓力，悲劇往往由此而生。

他們對於自己的兒女也是絲毫不加要求的麼？要不幸死去的，不幸死去的，已矣。對於獲救的一位以及其他還可能受到同樣困擾的青少年，特別是家長、教師和社會工作者需要給以深切的關懷和正確的指導。重要的是，有些人也許沒有注意到，自己的言行、態度，很可能就是青少年走向不幸的導因。

客觀地說，對於就學的青少年，可是真正使一些青少年過不了的「關」，恐怕還在的，是在他們周圍的「輿論」所造成的壓力。這些「輿論」是在他們周圍的「輿論」所造成的壓力。這些「輿論」可能來自父母、兄姊、親友、教師以及其他有關的或相關的現象？說到底還是因為要解決居住問題的人太多，但買得起樓宇的人又太少。或者可以說：樓宇根本就是供不應求。目前全港每年新落成的居住單位約為三萬個，但據統計，每年新婚的夫婦卻有四萬餘對，這些新組成的小家庭中沒有能力自置樓宇的都只好「捱貴租」。這是租金不跌的根本原因。看來這種情況還將繼續。香港地生活迫人，銀行息率雖低，但能供得起樓的人又有幾多？

止痛不必吃藥

祝丹

地球天氣

人體不時會出現這種痛那種痛，一般的如頭痛、肚痛、骨痛，等等。

這些痛，都是特定的身體構造情況不良的警號，比如，頭痛預示的疾病就有許多種，腹痛則不能腹腔有病特別是腸胃病，肝痛當然就是肝區有疾患，骨痛十之八九是患上風濕了。

疼痛出現時，如屬輕度，一般人都容易容忍，情況嚴重的，人就難於抵受，於是發之為呻吟，非吃止痛藥不可了。

不過，醫生一般是不主張病人未經診視就胡亂吃藥止痛的。為的是，痛意是止住了，但發病部位和徵狀都給掩蓋，徒增斷症困難。

而且止痛藥也大多是不利身體的。疼痛發作，又不准吃藥，這對於疼痛的患者，無疑有點不公平。這也是病人常感醫生有矛盾的地方。

幸而，這矛盾如今終於有機會調和了。科學家已發明一種減痛儀器，能使病人減輕痛楚。

這種減痛器是通過兩個固定在患者疼痛部位的電極，由一節電池產生與患者疼痛程度相適應的脈衝電流，穿過皮膚進入人體去減輕人的痛感的。這種儀器體積細小，誰都可以隨身攜帶，還可視情的強弱而作出調節，確是身患痛症病人的良伴。

這種電脈衝減痛器，是東德科學家的發明。

升金租

稼

的現象？說到底還是因為要解決居住問題的人太多，但買得起樓宇的人又太少。或者可以說：樓宇根本就是供不應求。目前全港每年新落成的居住單位約為三萬個，但據統計，每年新婚的夫婦卻有四萬餘對，這些新組成的小家庭中沒有能力自置樓宇的都只好「捱貴租」。這是租金不跌的根本原因。看來這種情況還將繼續。香港地生活迫人，銀行息率雖低，但能供得起樓的人又有幾多？

樓價已超過一百萬幾萬。另一個朋友在新界買的一幢別墅式樓宅，兩年多前買了一百九十餘萬，現在附近的同樣格式、同樣面積新建成的，要價才八十餘萬。一些中、小型住宅單位，售價跌得也厲害。主要原因當然供過於求，這所謂「求」實在又是指買得起樓的人。銀行減息自然也能吸引一些需要樓宇居住的人，考慮用供樓的方式解決居住問題。

目前有個奇怪的現象是，樓價雖然低

戲院聯合廣告

華南
今天五場映續
洲大五滿晉「寺冰少」部一
球全震威聲杰連李星明
子小林少
宜不童兒
落教父師 早場 午場 夜場

洋南 5-737388
今天六場
四加 場點 開
鉅輝功顯馬班後寺少繼
錦煌夫真再人原一林一
不兒宜童
子小林少
哥哥戀 午場 夜場 心魔靈鬼 今場 早場

都銀·江珠
從欲速看 無多期 映
杰連李 巨星攻矣
演主衛領
小子林少
（宜不童兒）

京都·凱麗
訂請座速 五場 期假 勁請片腳
演主德史拉羅·曼赫眞
夫敵哥特泰·演導血滴一第
兒絕童不宜場 八蛟龍
夫萬敵勇神軍千門陸義
緣邊刀剃 點場今京 半十早都

際國 <820743
映週二第
烟德葉·勁建岑·漢耀吳
最嘉佳影片獻 雙響炮 神勇 監製洪金寶
！勁越傳越評好
愛了停場午紅場四半十今兩
！的不！夜碼！點！點早院

仔港香 H551449
口碑大
場五天今
三麥洪金天
會星嘉寶賀
番鹹魚生
兒童不宜
哥初 夜場 午點

旋凱 0-461419
綠地茶
商新綠地灣
場鄉鄉站蠟早
座滿早開加十
九點老搏
威老虎片
俾主
睇
貴畢路斯泰
沙史·希倫
演主手攜
世淫三四今天
紀慾 點

普慶·明珠
映週三第
場四加兩今天
點開院
演攜蕎米男
出手輝高人家牌賀妮
住正嘉泰角女
主生絲
婦家庭觀
解思戀
想念
作傑默幽迪高積丹史 演導大
窺午醒安 夜！妮點明 情場 荷！蓮 半珠 十！ 風中國雲 早半 十點今

華都 場五都華
輕井沢夫
人愛色樣合
野性情情
韓國
生都
哥學
土情高力一情百官骨官榜鳳
老該雖智第愛骨官榜鳳
土情高力一情百官骨官榜鳳
情窺 午場 夜 半今 點早 今

粉嶺 元朗 場四天今
看海的日子
雙響炮 神勇 神勇 雙響炮
場七天今
三點四加 場早
早場四 三點四 夜場！ 停不了！ 的愛

坪洲 映獻天今
五郎八卦棍
場五天今
林少
小子
早場 四點三 初哥

金都 場五天今
人嚇鬼
早場 四點三 初哥

金城 場五天今
上踏
青雲路
早場 四點三 盤與慾

金花 華閣富 環球
映聯大盛院三
日子的海看
影電的奇太蒙
演裸赤 出露體 芬小陸 影后 金馬 三院 三！ 四點 早場
情窺

金坪茂 寶麗宮
場五天今
雙響炮 神勇

華岡 殿南巨台
場五天今
活虎 生龍
軍百老匯 舞台
情窺 三四早 點場
映獻天今
活虎 生龍
主演拉華 演華特 龍泰史 製監

海運·百樂
場四加今百 點開天樂
兒出花妮珍一之女美大十國美
依然滿座
舞勁
固四獎提名 兒童項金獎不 宜
的停午運半早百樂今 愛不夜今 了！場晚海 點今
響炮！雙 神勇 場天 四海運 點今

倫敦 國都 影都 宇宙
滿瀉
請早 禮拜
帝金 奇像 羅影 拔里 深夫 角蘇 女深 奇苞 貝積 洛荷 少爺 安活 麥蓮 麥安 卡德 四線 點加 場四 加今 點開今天
生材高
老該雖智第愛骨官榜鳳哥學
土情高力一情百官骨官榜鳳
情窺 午場 夜 半今 點早 今

聲麗·統
場五天今 週
曾劉游鍾午麥
客志主雅佩
串偉演鬚玲發局嘉
生番魚
不兒宜童 賞 編麥導戲經出
哥初 場午 夜！ 正四 點！ 場晨 早
聲華 華
映獻場五天今
青勁愛際聯
春最行公合
片然最司國
舞勁
宜不童兒
主比珍
演兒花妮
之國三一九八
一！庭十年美
片大
重推劫
來土片
牛就
18新奉
愛招獻
港香在

中國人口的合理安排問題

費孝通

由於我國人口基數巨大，六十年代又出現過兩次增長的高峯，我們這十年正面臨更强大的生育壓力。我們採取了一胎化的號召，固然取得了相當大的效果，可是我們絕不盲目於這些措施所可能引起的人口結構的變化和這種變化對兒童教育、老人贍養等一系列的社會問題。我們對這些影響是決不會漠視的，而且正在為這些問題進行科學的分析研究，並對預防其消極影響作出適當的建議。儘管我國全國人民代表大會和中央政府在這些方面已經加以注意，但是按人口增長的客觀規律，我們有理由預測到本世紀末，我國人口總數仍將達到，甚至超過12億。這就提出了一個我們必須及時解決的大問題，就是在未來的大約十五年間，要為增加的2億人口作出妥善的安排。

本世紀末12億人口的合理安排的戰略性規劃已成為當前中國人口問題的重點。先從當前中國人口地域上的分布着眼來看。就能發現極端不平衡的狀態，如果在中國地圖上從處在最北端的黑龍江省的漠河縣劃一條直線到處在最西南角的雲南省瑞麗縣，把全部國土分成面積大體相等的東西兩個部份。西部居民只佔全國人口的6%（1），平均人口密度每平方公里是10.7人，是全國平均密度的10%。東部地區人口最密的上海市、天津市和江蘇省分別是每平方公里1,918人、687人、590人。這種極不平衡的人口分布是長期歷史形成的結果，其中主要有生態和民族兩個要素。

曾經是中華民族文化發祥地的黃河上游地區，包括今青海、甘肅、陝西等省，絕大部分是在上述等分線之西，在近幾百年來由於水土流失，生態平衡的破壞，長期成為經濟不發達地區，人口密度分別是每平方公里5（青）、43（甘）、141（陝）人。內蒙、甘南、青海、新疆和西藏都是少數民族聚居地區。歷代封建王朝長期實行民族壓迫政策的結果，使這些少數民族至今在經濟和文化上還處於不發達的地位。內蒙的人口密度是每平方公里16人，新疆是8人，西藏是1.6人。

新中國成立後，首先廢除了民族壓迫制度。在民族聚居的地方實行了民族區域自治，大力幫助各兄弟民族在經濟文化上迅速發展起來。人口增長率（一九六四——九八二）都超過了全國平均數（2.1%），內蒙2.5%、甘肅2.5%、青海3.4%、新疆3.3%、西藏2.3%。但是基數小，絕對增加人數還是不多的（總共2,208萬人），只有全國同期新增加人口數數的14%（2），而且至今文化水平還是經濟發展的重要制約因素，不是短時期內能普遍提高的。

對於生態失去平衡的西北地區近年來正在根治。去年中國共產黨總書記胡耀邦同志發出種草種樹開發大西北的號召，就是為在下一個世紀使這個地區成為社會經濟建設的重要基地創造條件。估計經過努力在三年到二十年之間，這個地區的民族和自然條件會發生根本好轉，出現嶄新的面貌。當然，在這個好轉過程中必然要包括現在已經提到日程上的智力、勞力和財力的支邊工作，就是說，東部的發達地區將全力幫助不發達地區的經濟文化取得迅速發展。除了本地區人口的自然增長外，完全應該可以吸收一部分東部地區在今後二十年中所新增加的人口。

歷史經驗也告訴我們，只要堅持平等、互利的原則，人口稀少的邊遠地區為了本地區的發展，是會歡迎區外人口流入的。以中國東北三省即黑龍江、吉林和遼寧來說，一九四九年總人口大約是三千萬人，到一九八二年已接近一億人，其中除了自然增加的三千萬人之外。有三千萬到四千萬人是從外省流入的（3）。如果以這個速度比例來計算，西部四個省（區）在今後三十年中可以增加六千萬人。這是極為保守的估計，事實上很可能不需要三十年就會擁有一億多人。

如果我們檢視東部地區的人口分佈還可以看到一種顯著的特點，就是城鄉的不平衡。據一九八二年人口普查統計，我國城鎮人口總數為20,650萬人，佔全國總人口的20.6%。其中含有市鎮居民中的農業人口約6,300多萬人。所以市鎮居民中非農業人口是14,300萬人，佔全國總人口的14.3%。在這些非農業人口中有4,205萬人住在百萬人以上的特大城市裏，有1,993萬人住在50—100萬人的大城市裏。兩者合在一起佔城市非農業人口總數9,712萬人的一半以上。在平均大約二萬人的小鎮上居住的居民總數是6,190萬人，大約等於特大城市和大城市的人數（4）。這說明人口過分集中在為數不多的大城市和城鎮層次間差距過大的特點。

這個特點的形成固然有其歷史的根源，特大城市的過渡發展是曾經受過帝國主義侵略的殖民地和半殖民地的共同現象。我國上海、天津、廣州等沿海特大城市是從近百年來作為租界地的商埠發展起來的。在這個時期，中國的民族工業得不到發展，所以中小城市缺乏發展的經濟基礎。解放以後，我國農業固然有了新的發展，但對農村商品生產注意不夠，城鄉流通渠道過狹，原有作為農村商品集散中心的集鎮未得到應有的發展。原有人口分別大量向大中城市流動。另一方面，農村自從公社化之後，農業實行了以生產隊為單位的各種工種集體勞動和統一分配勞動成果的制度，儘管人口在不斷增長，但勞動力剩餘的現象被掩蓋了，也就是原來兩個人可以做的農活分給了三個人去做。同時集鎮缺乏多種多樣的經濟行業，其發展處於停滯狀態。

一九七八年中國共產黨十一屆三中全會採取了發展農村經濟的新政策，搞活了農村經濟，而且對城鎮的發展也採取了控制大城市，適當發展中等城市，積極發展小城市，走重點發展小城鎮的道路的方針。農村從自給自足或半給半足經濟向商品經濟迅速發展。作為農村政治、經濟、文化中心的集鎮得到了新的活力。在短短的四、五年中。集鎮人口普遍迅速增加，以我親自調查的江蘇南部四市的情況來說，平均增加了至少有原人口的三分之一。這些集鎮上新增加的人口，由於普查項目的限制，在現在公布的人口統計中還沒有得到充分的反映。這段時期中農村集鎮人口的增加，如果以1/3估計，全國當在二千萬人上下。

在上述的城市和集鎮發展的總方針下，各級城鎮究竟能容納多少人口，已成為當前當於實際意義的研究課題。據城鄉工作部門的設想，未來十八年我國城鎮規模和數量的發展最可能的情況是：大中城市將有控制地增長，到本世紀末100萬人口以上的特大城市可能將有27個（現有20個）；50萬人口以上的大城市將有32個（現有28個）；20萬人口以上的中等城市將有73個（現有71個）；20萬人口以下的小城市將有283個（現有126個）。全國建制鎮將有3178個（現有2819個），農村集鎮現有53,000個。這樣的城鎮層次的差距將比現在的情況較為合理（5）。如果建制鎮的人口能比從現有的二萬人擴大一倍（即翻一番），每個鎮的非農業人口平均達到四萬人，到本世紀末，3178個建制鎮的人口總數將達近一億三千萬人，可容納新增加人口約七千萬人。五萬三千個農村集鎮非農業人口如果能由現在平均500增到1500人，本世紀末總人口就可以達到八千萬人，容納新增加人口五千三百萬人。單就建制鎮及農村集鎮兩級合算，在本世紀末可以容納一億四千萬以上的人口，也就是將吸收今後十五年內新增加的全部人口的大約三分之二。

上述的設想為什麼有實現的可能呢？那是因為這項設想是以我自己最近，即一九八三年十一月一十二月在江蘇南部四個市的農村中調查的結果為根據的。首先值得注意的是三中全會以來這地區農村經濟發展的大好形勢。從一九七八年到一九八二年，四年間江蘇省糧棉油的產量年均增長率都在百分之四以上，主要副業項目年均增長率都高達百分之十。全省農民一九八二年人均收入309元，比一九七八年增加154元，四年翻了一番。我們調查重點的蘇州市所屬農村，平均每一農民在銀行的儲蓄額是78.9元。引起這樣迅速的經濟發展的主要因素是在農村集鎮上如雨後春筍般出現的集體所有的小型鄉村工業。我們訪問的無錫縣前洲公社在一九七〇年僅有一個農機廠，務工社員12人。全公社工業產值只有一百五十萬元，到了一九八二年，務工社員增長到7700多人，產值提高到7388萬元。以無錫全市所屬三個縣的鄉村工業還增率來看，一九七八年以來每年增長23.7%。這足以說明這地區鄉村工業的强大生命力。給予農村集鎮的發展以堅實的基礎。

農村經濟結構的新政策下，起了重大的變化。蘇南四市一九八二年農村人均收入中，來自工業的部分都已經超過百分之五十。鄉村工業還大量吸收了農村剩餘勞動力。據估計，七十年代初蘇南地區剩餘勞力的佔總勞力的三分之二，最近十年來。尤其是近四、五年來，已有三分之一的剩餘勞力為農村工業所吸收，現在只有三分之一的剩餘勞力了。鄉村集體小型工業大多是辦在集鎮上或集鎮附近。原來的農民被吸進這些工廠裏去當工人，晚上住在農村的老家，每天放工回來，可以在田裏做一些農活，在農忙時可以兼顧農業，使各家承包的農田有足夠的勞動力來耕種。這是當前農村中亦工亦農。或以工為主兼顧農業的新人。以常州市所屬的武進縣為例，該縣63個小集鎮有居民25萬人，其中這種工農兼業的人員竟達十萬人。佔百分之四十以上。這些人由於家住農村，所以在户籍上還沒有列入集鎮人口。集鎮的發展不僅本身可容納非農業的居民，而且使住在農村裏被稱為「農民」的人工業化了，或部分工業化了。在實際上解決了農村裏的剩餘勞力，同時又不使人口集中到城鎮裏去。這種起着人口蓄水庫作用的鄉村工業。使控制大城市的政策有了落實的可能。按我們在蘇南四市的調查，在過去五年中各鎮人口平均都增加原有人口的三分之一。這個地區固然比其他地區經濟發展得較快。但今後十五年中估計全國絕大多數的建制鎮將有更高的發展，所以我們對建制鎮人口到本世紀末翻一番的估計是十分保守的。

全面地看中國的人口問題，歷史的確給了我們很沉重的包袱，我們在本世紀末必須養活十二億人口。這使得我們沒有其他選擇地不得不採取較嚴的控制人口繼續加速增加的計劃生育政策。經過這十多年的實施，城市人口的增長率大體上已經能控制在10‰上下，鄉村人口在15‰上下。即使我們在今後十五年中能使增長率平均降到10‰以下。全國人口總數在本世紀末還是要達到十二億。怎樣妥善合理安排今後二億的新增人口的問題已經提到了日程上。經過我上述的分析，如果邊區人口稀疏的省（區）能充分落實各民族一律平等和共同繁榮的政策，水土流失嚴重地區能恢復生態平衡，人口密集的各省能充分實現大力發展小城市和集鎮的方針，我們完全有條件妥善安排新增加的人口，不僅做到充分就業，而且將是有一支開發當前資源豐富而經濟上還不夠發達的廣大地區的巨大隊軍，人口的消極壓力轉變成了積極的人力資源。在正確的對待下，中國巨大的人口對於社會經濟的發展，將不是一項阻力，而是一項動力。

注：

（1）以內蒙、新疆、甘肅、青海、西藏五個省（區）計算共6160萬人口，線西部分以線東甘肅部分相抵，統計數字大體相近。（《中國第三次人口普查的主要數字》6—7頁）

（2）同上注

（3）李德賓，「解放後黑龍江移民問題探討」。《社會》一九八四年一月號。

（4）同上注14—15頁

（5）李夢白，「我國城鎮發展的展望」《城鄉建設》一九八二年十二月號。

科學

第五三八期

引力常數的新探測

陳淡

在愛因斯坦的引力理論、相對論以及牛頓的經典定律中都會出現萬有引力常數G。它的數值決定了兩個物體間的引力的大小。以往科學家都認為它是自然界中一個基本常數，不會隨時間和空間的變化而有所不同。

這種假定是要由實驗來予以證實的。直到最近，人們發現G的變化每年小於一萬億分之一百。可是宇宙的生命已經有二百億年，每年一點微小的變化積累起來也是一個可觀的，可以測量出來的結果。最近有兩個報告就指出了G隨時間而變化的驚奇事因。

一個報告發表在一九八三年十月廿一日的物理評論通訊，由四川大學的項紹珠推進研究所與紐約的國家宇宙航行局哥達宇宙研究所的研究人員共同發表的，他們指出G的最大變化每年不超過一萬億分之六至十八。這就自從少校英國物理學家狄拉克的大數假設所預言的一萬億分之五十。而在由於狄拉克在一九三七年的假設，科學家才開始認為G是會變的。

另一個報告由哈佛斯密信天文物理中心和麻省理工學院在去年五月所提出的，他們應用了相同的資料，得到G的變化小於每年一萬億分之三十。

從一九七〇年以來，華盛頓海軍天文台的弗蘭頓對月球繞地球運行的周期進行了許多測量，在一九八一年他提出G每年減少一萬億分之六十四。可是他的測量也遇到了困難，沒法詳盡考慮複雜的潮汐效應的影響以及沒有排除測量時的系統誤差。

哥達研究所的卡努托和他的同事認為狄拉克的大數假設只要求引力鐘和原子鐘的比值隨時間而變化，為了滿足這一要求就要使引力常數可以變化，但這不應是唯一的途徑。

一九八二年，卡努托和高德曼設計了另一種理論構架，讓其他一些不是引力的物理量也是可變的。因而使引力鐘與原子鐘不以同一比率而變化。他們還計算出G的變化是這個鐘比率變化的兩倍。

一九八三年，他們根據自己的模型分析了幾組天文物理學和地球物理學的數據，從宇宙開始時氦和氘的含量直至幾億年前地磁數據。他們發現即使引力鐘和原子鐘不隨大數假設的比率而變化，過去的地球並不致發生海洋沸騰的現象。他們最近的結論是，這些鐘的變化率每年不超過一萬億分之十。

為了研究引力鐘和原子鐘的變化，人們進行兩個新的實驗。

實驗從計算太陽系中某一行星和地球的相對運動開始。由於引力鐘是可變的，計算假定G的變化是幾個要確定的參數之一。在數年中對地球和行星間的距離進行測量的數據可以得出該段時間中G的變化。

一九六四年夏比洛提議以原子鐘進行雷達測距作為測量G的工具。雷達測距就是從地面的發射站向要測量的行星發出訊號然後再接收反射回來的訊號。以原子鐘測量訊號來回所需時間因而測出距離。一九七一年他對水星進行了測量因而獲知G的年變化率小於一萬億分之四百。

五年後夏比洛和李森堡綜合了從一九六六至一九七四年對水星、金星和火星的雷達測距數據得G年變化率小於萬億分之一百。這些測量中最大的誤差來自待測行星表面的凹凸不平。

利用火星上的維京衛星可以獲得更佳的結果。從地面向維京衛星發出微波訊號，然後由其上的脈衝轉發器發回訊號。這種方法的準確度可達十米之內，因而提高對G的準確測量。

許多學者除了在一九七六至一九八二期間利用維京衛星探測之外，還利用雷射測量月球以及用光學儀測量太陽和其他行星。噴氣推進研究所和哥達研究所測出的結果是G的年變化率是（0.2±0.4）10^{-11}。而天文物理中心的結果是小於3×10^{-11}。這些結果都小於狄拉克的大數假設所提出的。卡努托認為這結果是四十年來第一次獲得最好的結果。

「分子交通警」—沸石催化劑

洪祖培

在現代化的城市裏，人們常見在縱橫交錯的「立交橋」上高速行駛的車輛川流不息，雖方向不同却互不干擾。對於一個複雜的化學反應體系而言，如果能找到一種催化劑像立交橋那樣起到「分子交通警」的作用，把複雜的化學反應變得高速、穩定、「秩序井然」。就能大幅度地提高化學反應速度，增加產品產量，減少不需要的副產物。這種高活性，高選擇性的高效催化劑就是通常被人們稱之為「分子篩」的沸石催化劑。

分子「立交橋」

沸石催化劑之所以能夠控制分子流動的方向，就在於不同類型的沸石其孔徑不同。對不同大小的分子能夠進行形狀選擇，並且還可以用陽離子交換的方法進一步控制沸石孔徑的大小。小於「篩孔」的分子可以進入或通過微孔參與化學反應，比沸石孔徑大的分子則不起作用。例如一種叫方鈉石的沸石催化劑孔徑為2.6埃（1埃=10—8厘米），只能允許非常小的分子通過。而八面沸石孔徑較大，能允許直徑小於7.2埃的分子進入。有的沸石具有幾種交叉微孔體系，反應物分子從一個微孔體系進去。產物分子從另一個微孔體系擴散出來，這樣就能把兩種分子的反向反應（逆反應）減到最低限度，提高了正向反應速度，使所需要的產品大大增產。例如最近美國杰夫隆研究公司的西格蒙·姆·西瑟雷，發展ZSM—5沸石和鋁硅酸鈉合成沸石具有相互交叉管形各異的管道。一種管形類似正弦曲線。開口截面呈圓形。另一種管形幾乎是直的，截面呈橢圓形，而且這兩種微孔管路又互相垂直。西瑟雷發現，反應物分子喜歡寧圓的正弦曲線微孔進入催化劑，而體積大的產物則喜歡從橢圓形的直孔道中出來，催化劑的活性點就在兩種微孔體系的交叉口，真可謂是一座理想的化學反應「分子立交橋」。這種「分子立交橋」在化學反應中起着三種擇形催化作用，即反應物選擇催化作用，產品選擇催化作用和過渡中間物選擇催化作用。

催化「調諧器」

沸石催化劑除了具有上述的擇形分子篩選性質外，還具有催化活性中心密度高，可控靜電場，晶體結構規則，酸碱性可調，可負載金屬或接枝物種等等特點。這些特點為剖析催化劑的結構，設計新型催化劑、研究催化反應歷程和機理，探索催化奧秘提供了較好的模型。可以說，沸石催化劑為催化化學家們研究催化理論提供了有希望的催化「調諧器」。

廣泛的應用

沸石催化劑分天然沸石和合成沸石，前者有35種，後者有數百種。沸石是結晶的硅酸鋁鹽，由四個較大的氧陽離子所包括的硅或鋁離子構成四面體單元。這些四面體通過氧橋將硅和鋁離子聯結在一起，形成有序的三維網絡，組成了「立交橋」，典型的沸石結構如圖所示。

沸石對有機分子的催化活性是在一九一五年被發現的。60年代，沸石作為催化劑或載體開始廣泛應用於化工、冶金、農業、電子及國防工業和環境保護中。其中固體酸沸石可用於烴類裂解，異構化、烷基化、歧化等碳離子反應。

值得注意的是美國莫比爾公司研製出一種新型的ZSM沸石催化劑，由甲醇生產汽油的回收率高達90%以上，新西蘭正在興建一座應用ZSM—5沸石技術的工廠來合成從甲烷直到汽油的系列產品。西方世界，目前已有75%二甲苯異構化工廠使用ZSM—5沸石催化劑。還有以沸石為載體，載以鉑、鈀、釘、鈷、鎳、等金屬製成活性、選擇性和抗毒性都很高的多功能催化劑，用於石油加氫裂化，正構烷、烴異構化，石腦油催化重整以及碳一（C1）化學廣闊領域。例如，將釘載於Y型沸石上從煤經CO+H2生成柴油型燃料的合適催化劑。如果用碱金屬鉀、鈉，鉈等與沸石進行離子交換，能製得固體碱沸石催化劑，它可使烷基芳的烴烷基化發生在側鏈上，使醇脫氫而不脫水。

總之，當前柴石催化劑的工業應用面廣、量大，例如西方世界用於催化裂化的沸石每年已達22萬噸，價值超過1億英鎊。估計在80年代世界上催洗滌劑生產用的沸石就需54萬噸。隨着以煤為主要原料的C1化學工業的開發和催化基礎研究的深入，沸石催化劑可能在未來20年內在工業生產上佔主導地位而躍居為催化大王。

中國的沸石催化劑發展也很迅速，例如，Y型分子篩微球裂化催化劑已具國際先進水平。近年來，大連、上海、北京、廣州、吉林和山東等地的科研單位和高等院校大力開展新的沸石催化劑的合成，基礎研究和工業應用都取得了可喜的進展。

卡斯特雷教授對激光的貢獻

一九六六年諾貝爾物理學獎榮獲者，卡斯特雷（Alfred KASTLER）教授今年一月七日在法國南部的邦道爾鎮逝世，終年八十一歲。

法國特技

卡斯特雷教授是享譽世界的法國物理學家。他於一九六零年研製成功的「光泵激」導致激光和微波激射器的誕生。他多次說明自己不是「激光之父」。不過有人說稱他為「激光之祖父」却一點都不言過其實。若不是他的實驗提出了理論根據，激光——今日在工業和醫學上不可缺少的技術，可能至今還不會問世。實際上，美國人湯諾斯(Charles H. Townes)和蘇聯人巴索夫（Nicolas Basov）及普羅柯洛夫（Alexandre Prokhorov）正是在光泵激研究的基礎上發明了激光。

卡斯特雷教授的理論則是在愛因斯坦研究的基礎上發展的。愛氏曾闡明了原子只能在處於一定能級時才能存在。也就是說，圍繞原子核移動的電子有其自身活動的自然規律，而這些電子都分佈在不同的能級上。然而，有一些原子却能吸收或發射光子，一個因吸收了光子而處於「激發態」的原子會躍遷於較高級狀態。但是當其處於穩定狀態時，它又會自動回到基態（或初態）並發射出吸收了的光子。這就是光輻射，即人們所說的自發放射現象。卡斯特雷教授及其領導下的研究小組成功地作到了用另外一些光子去激發那些有可能釋放出來的光子，從而引起最大限度的光子發射。這樣，同時發射理論得到了進一步的發展。卡斯特雷教授最大的功績是把光偏振現象應用在他所從事的實驗上。我們知道，他是在使原子承受磁場和光偏振作用後才指出有可能使某些較高能級充滿電子，同時也有可能在另外一些能級上驅出電子。

隨着光泵激的問世，人們不僅發明了激光，並且研製成功了多種科學儀器，如磁場强度測定儀，原子鐘等，為推動多項科技領域的發展，打開了廣闊的前景。

卡斯特雷一生致力於科學研究和教學工作，他曾就讀於巴黎師範大學，師承阿布哈姆（Henrie ABRAHAM）和勃洛克（Eugène BLOCH）教授。前者是法國著名物理學家，同黃利業（Gustave Ferrie，法國軍事科學家）合作製成並改進了三極管。他又同勃洛克教授合作於一九一八年發明了多諧振盪器。這兩位學者對卡斯特雷的原子物理研究產生過巨大的影響。一九二三年，他獲得物理學士學位，三年之後獲得化學文憑，並在教師文憑會考中名列榜首。其後他相繼在幾所中學教書，一九三一年進入波爾多理學院任助教，一九三六年晉升為克萊蒙·費朗理學院講師。一九四一年起重返師範大學執教。二次世界大戰後，他全力投入物理實驗室研究工作，在他的指導下，實驗取得了可喜的成果，因而於一九六六年榮獲科學領域最高獎賞——諾貝爾物理學獎。

卡斯特雷為我們留下一些極有價值的科學著述。他編寫的「光學教程」和「熱力學教程」已成為大學理科的經典著作。他還為普及艱深的物理學花費過不少心血。他晚年的著述之一「一種奇怪的物質」（一九七六年出版）就是基於使科學為廣大公衆可理解的目的而編寫的。卡斯特雷教授還是一位勤勉命運捍衛者。他曾說過，「人類與動物的命運休戚相關」。他生前的同事們認為他是一位充滿人情味的科學家，也是他經歷過的那個時代的一位詩人。他同愛因斯坦和羅素（Bertrand RUSSEL）等科學家一樣，反對核武器競賽。他一方面積極參加捍衛世界和平的活動，同時又把主要的精力致力於科學研究和教學工作。

卡斯特雷教授的逝世對法國和世界科學界都是一個重大的損失。法國總統米特朗說，「卡斯特雷教授是給法國科學界帶來榮譽的傑出人物之一。他的聲譽超越了民族界限。他那嚴謹的科學精神和正直的為人對整個科學界都產生過巨大的影響，我謹向這位長眠地下的科學偉人致以沉痛的哀悼。」

（法國在港大學科技交流中心供稿）

港深地質學術交流首次展開

李作明

（一）

香港地質學會應深圳市地質局和深圳市地質學會的邀請，組織了以會長潘納特博士為首的二十六位成員，其中十四位是外國學者，於一九八三年十一月十二日前往深圳市進行了為時兩天的參觀訪問及野外考察。

（二）

十二日早八時許，香港成員便輕易通過深圳河兩岸的海關。深圳市地質局總工程師兼深圳市地質學會會長周德雨先生和副總工程師趙女士等在車站門口迎接。隨即乘兩部小巴前往正在建設中的深圳市地質局。以張局長為首的深圳市地質局領導人設茶會為客人洗塵。在局臨時禮堂裏周總工程師掛出一比五萬比例尺深圳市地質構造圖，就深圳市地層發育、岩漿活動及構造特徵作了簡單介紹。

深圳市一比五萬比例尺地質圖是深圳市特區確定發展後，為了適應城市建築及各項建設以及核電站需要組織專門的區域地質測量隊經過詳細測量後製成的，精度相當高，香港一位地質工程師說看來深圳市一比五萬比例尺地質圖已比香港同比例尺地質圖詳盡得多。

周總工程師介紹當天是參觀考察深圳市以西蛇口及鄰近地質和深圳市北部石岩地區花崗岩及前震旦紀片麻岩。次日則參觀深圳市以東直達大亞灣大鵬半島核電站附近地層。

在石岩，我們參觀岩體中心有名的採石場。由於地處岩體環狀構造中心，節理裂隙極不發育，經巧手的工匠們的開鑿可以採得任意巨大的平整花崗石料。據說意大利專家對工匠用手工可鑿成巨大任意平整花崗石料感到驚訝。香港客人對此也咄咄稱奇。然而，作為深圳市特區發展，則又迫切需要現代化設備講究效率才能適應現代化發展。石岩岩體屬燕山三期灰白色粗中粒黑雲母花崗岩，岩體中捕虜體亦說為異離體十分普遍，成為這個岩體的特色。

回程，我們觀看了軍架山南邊前震旦紀古老混合片麻岩，可惜已經黃昏月色時分了。

（三）

次日早餐後，我們分別乘兩部小巴沿深圳河北岸，經梧桐山南坡公路東行，一出有名的共享一條街的沙頭角後，便沿大鵬灣北岸美麗的海濱公路行駛，這裏山清水秀，有長達一兩公里的長沙灘和沙嘴，無異是良好旅遊勝地，有待發展。我們途經大小梅沙、鯊魚涌出露極為美麗的海灣和壯觀的河曲，人們紛紛停車由高處拍照這種難得的地貌景觀。

車直駛至大鵬半島大亞灣田寮下，這裏是排牙石山北坡海濱，而大亞灣核電廠廠址正在排牙石山南坡海濱。在田寮下改乘已準備好的機動船，駛到大鵬半島的東北端海濱蟹岩。這裏崎嶇礁石裸露，岩層出露甚佳，距核電站不遠。上了岸，我們考察了中泥盆統紅色礫砂岩、砂岩、粉砂岩及頁岩，還有同生礫岩，以及强烈硅化片理化鈣泥質岩層，使香港客人得與香港吐露港黃竹角嘴組泥盆系岩層加以對比。

周總工程師向我們介紹了為什麼最後選擇了排牙石南坡麻嶺角海濱作為核電站廠址。從地質基礎考慮，這裏斷裂較少，廠址位於花崗岩侵入體較穩定的地塊上，而地震又遠離該處，因此比較其他候選地點，則麻嶺角乃是適合最佳選擇地基。

這裏人口稀疏、青山綠水，自然環境優美，人們自然不放過拍照。四時乘船回田寮下，許多外國朋友對這裏樸實農村鄉情以及耕牛耕田情景紛紛取景拍照。而我們兩地的地質工作者就在田寮下田畔合照留念。

六時黃昏，我們回程到深圳水庫蓮塘口附近下石炭統測水組煤系地層遭受强烈動力變質所形成的壓碎帶進行觀察。這組岩石走向南西越過深圳河就是香港稱之為「落馬洲組」地層了。這樣落馬洲組長期沒有解決的時代問題也將會因此迎刃而解了。也就是說香港落馬洲組大部分可能就是屬下石炭統了，同時岩石也遭受强烈的動力變質，值得香港進一步研究。

這次首次訪問深圳，是兩地地質工作平等友好互訪研究的開端，相信今後將會進一步發展。香港期待深圳市的同行的到來。

無線禁止藝員外借
不准替人拍劇錄影
這類錄影帶在東南亞銷路甚好
外商重金邀該台藝員前往演出

香港電視劇集錄影帶在東南亞和歐美等地的華人社會中銷路暢旺，外地一些商人，遂紛紛打香港電視藝員的主意，高價聘請他們去拍這類錄影帶。「無線」有見及此，遂明文規定，嚴禁該台藝員接拍外間的電視劇錄影帶，防止影響了該台的劇集錄映帶的銷行。

可是亞洲電視台目前尚沒有禁止該台藝員這項活動，該台一些電視藝員，便有機會賺取這份「外快」，「無線」一些藝員見獵心喜，有意跳槽，這也可能鼓勵了「亞洲」挖角活動，不久將來，「無線」一些藝員，投向「亞洲」也不是沒有可能的事情。

近年來無線電視劇集錄影帶大量外銷，賺了不少錢，絕不能容許本台藝員替別的商人拍電視劇集錄影帶，去搶走本身的生意。

本來，香港藝員到東南亞登台熱潮低落之際，有人能為他們另闢蹊徑賺錢，是最好不過的事情，但現在「無線」一紙令下這條路徑當被阻塞了。

在這樣的情況下，有些只好降價也去登台。他們過去每晚酬金近千美元，現在三數百元一晚也接受了，無形之中，走埠登台，也出現搶攤市局面，「無線」一些藝員很羨慕那些只簽部頭約的藝員，如米雪、石修等人，他們都「都」的跳槽到「亞洲」去，不過，目前還有人再思其次「心還看「亞洲」的態度，替人家搶去自己錄映帶生意的。

苗僑偉與筲美玲在《天師執位》中是一雙情侶

劉家良初談回內地拍戲
指李連杰已成熟仍怕羞

製片人鄧仕探於日前忠肝癌不治逝世，昨日出殯，送殯者頗多近千人，計有影圈中人不少，計有鳳凰女、李燕、劉家良、劉家榮等。

劉家良被問及赴內地拍戲影事，他對於興銀都機構合作拍《南北少林》一事沒詳細講述，只一笑置之。

他表示如果他赴內地拍戲，隨時可以去，他也曾與內地電影方面人士接觸過，覺得在內地拍片很有親切感，景色也很美。他還見過李連杰，認為李成熟了，只是，如果到時同樣鬧了後門，也如「無線」一樣，不許藝員替外人拍電視劇錄映帶，他們跳槽也沒有好處了，因為「亞洲」的電視錄映帶在外地同樣暢銷，該台也有可能不讓自己的藝員伍衛國、陳觀泰及梁小龍，他們搶戲都甚重，如今監製還加入一個角色，那是董驃，他飾演名捕的上司。

女主角方面，「亞洲」擾邀久未拍過劇錄的米雪參加演出。但她正忙於拍電視劇錄影帶，檔期不知如何，要商量一下。此外，阮佩珍在這劇中也佔戲甚重，第一次飾演奸角。阮佩珍漫透露男友向她求婚，她很是矛盾，但婚姻大事，要認真才成。

「亞洲」昨天開工作會議，這個劇本是「男人戲」，「四大名捕」的戲份。

「四大名捕」的四個名捕頭，不用說都是男人，何家勁、但如今希望加重女角

戲角女重加捕名
出演將驃董雪米
亞洲傲笑撼以用擬

亞洲「四大名捕」昨天開工作會議，這個劇本是「男人戲」，「四大名捕」的四個名捕頭，不用說都是男人，何家勁、伍衛國、陳觀泰及梁小龍，他們搶戲都甚重，如今監製還加入一個角色，那是董驃，他飾演名捕的上司。

女主角方面，「亞洲」擾邀久未拍過劇錄的米雪參加演出。但她正忙於拍電視劇錄影帶，檔期不知如何，要商量一下。此外，阮佩珍在這劇中也佔戲甚重，第一次飾演奸角。阮佩珍漫透露男友向她求婚，她很是矛盾，但婚姻大事，要認真才成。

人黑名單之列，他說也有此感覺，去年本來想去台灣一行，但不被批准，結果去不成。

人物有發展
阿帆

如果「亞洲」有兩個較有份量的一小時劇集，又有一個精采的半小時紀錄片，那麼，從八時開始到十時半這段時間，一定會搶去「無線」不少的觀衆。

曾經有朋友說，《香港八四》要放亡了。《八四》的監製曾小姐立刻否認。阿帆想，救亡大概不必，但威脅應該開始了。如果「亞洲」八至九的劇集有一定的分貝，觀衆放棄《香港八四》，一點也不出奇。

《香港八四》已經演了前後四年，人物都是這一羣，觀衆會不會看得膩呢？雖然這些人物都有親切感，可惜都定了型。其實定型還不是最大的毛病，最大的毛病是沒有發展，以阿D為例，鞠了年幾兩年躬，就是不讓他升級，觀衆看得多會有癮者也。

鳳凰女拒做茄哩啡
保子

最近，珠城獲得馮寶寶同意，主演一部片，有意邀鳳凰女拍檔。

「你會不會考慮拍片？」

鳳凰女說，「那要看劇本而定，但直至目前為止，珠城方面仍未與我接觸。」

原來，鳳凰女已有十多廿年未拍過戲，但過往，她與馮寶寶合作的機會極多，若這次再度拍檔，肯定是影迷的喜訊。

「你若復出拍戲，要有什麼條件？」

「最主要的條件是角色，我不肯做茄哩啡。」鳳凰女說，「一直以來，都有不少電影公司，如藝城、邵氏等，找過我客串，但我都推辭了。」

鳳凰女認為，自己的名氣，全是多年來努力所獲致的。不是輕易得到。「我不能晚節不保，把自己撥入茄哩啡之列。」所以，儘管有不少同行、朋友笑她「食古不化」，她一於堅持己見，不為所動。

「酬勞方面，我不會斤斤計較，在這個年紀，名利已看淡，有得做固然好，否則，也可安安樂樂過日神。」

已屆六十高齡的鳳凰女，已升任祖母級，但仍保持心境開朗、年青。「每天，我都在家居天天做運動，練功，除了保持身手外，更可以保持青春，與年輕人相處，不會有隔膜。」

春節期間，與麥炳榮拍檔演過賀歲戲後，鳳凰女在農曆三月份，會與文千歲拍檔，在赤柱演神功戲。

「我演戲，但求過戲癮。」鳳凰女說，「與文千歲拍檔，亦當是我培後輩。」她不愁衣食，隨遇而安，難怪能保持樂觀了。

鳳凰女極具喜劇感，她與麥炳榮合演的戲寶《鳳閣恩仇未了情》，每次演都使觀衆避與而返。

早年，鳳凰女為「無線」主持的特輯，如《各位觀衆，鳳凰女小姐》及《師姐出馬》，都是喜劇性質的。

《我忘母》演繹佳熱與莊莎莉感

化變三有車趟三坐
《子日的海看》談再
白扉

《看海的日子》中的阿梅，坐了三趟車子，一趟是往奔喪之路，一趟是往回鄉之路，再一趟是往尋「夫」之路。她經三趟三換車子，扮演了三個變化，可見編劇的構思是頗為嚴密的。

往奔喪之路，奠定了阿梅往回鄉之路的基礎。阿梅這個養女，有着傳統的「忠孝」觀念，儘管是被養父賣入妓寨，仍然以出賣皮肉的錢供他們生活，養父去世仍然請假去為他裝香叩頭，可是養母一家子對她的歧視，那是比別人的歧視更刺傷了她的心，這就令她下決心告別妓女生涯，走上回鄉之路去。

在這奔喪之路和回鄉之路裏，影片一些場面具有風俗畫的味道，透發出了一絲鄉土的氣息。且看阿梅養父的殯殮儀式，但見鼓鑼打鼓之外，還有壯漢在那裏耍雜技似的，娛樂來參加喪禮的人，這種儀式對廣東人言，是頗見特別的了，又看阿梅回鄉，村路上有一座讓人供奉的小廟，那是鄉民——包括阿梅的父親，瀧捉挑磚建起來的，頗似這樣的小廟，在內地的一些鄉間也多所見。再看鄉民豐收了，搭戲台做戲慶祝，這一種習俗，大家也不是陌生的。以鄉統的風俗禮儀，突現出鄉土氣息，這是不少文藝作品所共通的一種手法，此片亦然。

阿梅生下了孩子，坐上火車，回漁港去為孩子尋找「父親」，回憶着阿梅曾在漁港當妓女，這個重回漁港的結尾安排得是有韻味的。阿梅重回漁港，不是以妓女的身份，而是以「妻」的身份，阿梅尋那個「借種」的漁民，不為自己，而是為了孩子。在在都表現出了她深沉的母愛。然而也正如她自己所說的，能找到那個漁民嗎？找到了他又會承認孩子嗎？生活的路還在延伸着，阿梅還會遇上不少課題的。

爲《駱駝祥子》答客問
唐瓊

問：快要放映的《駱駝祥子》，究竟是怎麼一回事？

答：中國著名作家老舍有一部十五萬字的小說叫《駱駝祥子》代表作。內容其實是二十年代北京一個人力車夫（祥子）的傳奇。人力車是祥子的外號，因為駱駝與這個年輕的拉車的有特別緣份，所以人家都叫他駱駝祥子。這就像一個姓侯的，又叫黃包車，北京叫洋車，英文是rickshaw。駱駝祥子》英文譯作Camel Xiangzi。

問：聽說女主角演得不錯，是嗎？

答：女主角斯琴高娃（蒙古族）演虎妞演得極好，因此得獎。《駱駝祥子》是名著，從前改編過話劇，著名女演員舒繡文演虎妞，哄動一時。依我說，她倆各有千秋，斯琴高娃資歷比較淺，有這樣演技，很可高興。你也許看過劉曉慶演的金子（《原野》），她倆在潑辣大膽方面有相似之處，不過金子是農村的青年婦女，而虎妞則是北京城車廠主的老姑娘，三十多歲還沒有嫁人，因此對二十歲的祥子具有特殊感情，老想俘虜他。

問：聽說這齣戲很苦，那會好看嗎？

答：情節悲苦的戲未必不好看。《駱駝祥子》苦多了，可是還是有許多人愛看。《楢山節考》比《駱駝祥子》苦多了，可是還是有許多人愛看。《楢山節考》講的是日本山區古老傳說，一個年老的婦人要拉洋車的為了過好日子而掙扎而終於失敗的實況。他們這一行是「男的賣汗，女的賣肉」。很沉痛，但是史實。

問：真值得一看嗎？

答：即使你對那段歷史那一羣人沒有很大興趣，又不愛看苦戲，我覺得還是值得一看的。幅長卷，很好看，也非常忠實可信。看一看今日北京風貌俗的一容易，想見識舊北京甚難。試舉一例。北京牌樓頗為美國華人華裔欣賞，他們不惜巨資，聘請中國專業人員前往搭建，可是在《駱駝祥子》裏，你卻可先睹為快。為拍這部電影，佈景人員專門搭製了昔日北京一條街。因此，從牌樓到四合院到大雜院，從婚喪喜事到各式小吃，以至天橋風光，街頭景色，……這一切都值得你觀賞回味。

（上）

張艷秋
時光倒流六十年
即將重映
獻隆
元朗 京華 銀都 新光 珠江 南洋 南華
名導演 名演員 愛子風 塵
斯琴高娃 李連杰 張豐毅 顧錚 李翰祥 主演
榮獲 1983年中國電影《百花獎》《金雞獎》最佳故事片獎·最佳女主角獎

李連杰日本再度揚威！
少林小子
張鑫炎 攝影指導
李連杰·高秋燕 主演
國際接力 威到日本 國際影迷熱之轟傳
合映 京華 東華 新光 南洋 南華 珠江 新光 銀都 華都 元朗
威足個半月 最後四天映
片約規定 來看快看
南洋今天加四點·午夜場 城多利只映十點半早場
新光 今天暫停

影視電

★★★王洛奇 Marciano

晚上九時三十五分 亞洲英文台

本片的題材與史泰龍主演的《洛奇》有些相似，不過本片的洛奇是真有其人，而史泰龍的《洛奇》則是虛構的。洛奇全名是洛奇·馬西安奴，二次大戰後開始打拳，不過在他事業巔峯之際，突然退出拳壇，原來他是妻子不喜歡他打拳，他為愛妻子而放棄了自己的事業。扮演洛奇的演員，是意裔演員，一向只演些小角色，本片是他首次擔主。

★★飛車神探鬼槍 Mc.Q

晚上十一時四十五分 明珠台

四部片巨星尊·榮主演的警匪片。不過他無論是騎馬還是坐警車，都是正義的化身。他扮演的警探，其實只是《密探露露火》或《辣手神探》的翻版。故事敍述尊·榮偵查殺皮士吸毒販毒案，發現幕後主腦是順豪人物，亦要追查到底。不過尊·榮此時已是六十七高齡，看他演動作片到，其實他勞拾力必。

上海福祿壽 衣壽產國 九龍旺角西洋菜街2-4（登打士街口）電話K-843915
內銷壽衣 定價特平 常備高級 蘇繡袞被 絲綢袍褂 陀羅經被 歡迎各界 僑胞選購 價廉物美 代客郵寄 海外僑眷 壽禮用品
冷氣空調 設計製造 動力輸送 手工製造 曲尺板 捲尺機 剪風機 大型機 喉管 三星牌 小骨輪 電機 93
水泥 香港出產青洲英泥，金鐘水泥，金錢牌水泥。標號：500號每噸330元600號每噸420元
香港買單廣州倉庫即提每噸380元　廣東各地送貨每噸（330—420元）
海豐 汕頭 新會 江門 台山 開平 南海 番禺 順德 佛山 中山 珠海 東莞 斗門 惠平 陽江 深圳 蛇口
3—812915　3—812873
廣鴻興企業公司　九龍彌敦道750號始創中心（10字樓）1007室（近麗晉戲院）
香港惠民貿易公司 代理深圳市福永製棉廠 供應省港澳深圳東莞惠州等地區來料加工製衣廠用
噴膠棉 * 針棉 * 尼龍棉
（送到目的地與香港同價）
香港荃灣柴灣角街6-28號九樓B座　電話：0-402202
商業
大公報 分類廣告 每個位收費 港幣六元

尋人 訪尋
父親李永寧一九四九年前離穗往港謀生，甚少聯繫，一九六四年八月後音信全無，見報請親臨窩廟街228號6樓（6F）聯繫。李光復啓 1984年3月2日
P O 發袋度 價特膠 特區背 廉批心 高密
新蒲岡工廠大廈三座二號地下電話：三七三二一〇 八〇八九〇 一〇七三大街公司
通用語言唱片公司出品 General Language Record Co.
敝公司花了無數心血所編的各類外語教材，款式齊備，內容均由I.B.M.國際電腦選文，並附有錄音帶，更具備粵語及國語講解，方便學習。均能使讀者在短時間內，靈活運用各類外語。歡迎來函索取簡介。
港澳：各大書局、國貨公司、唱片店均有代售
8002 初級基本英語（第一輯）$28
8020 日語會話課程 $56
8021 商業旅遊英語 $46
8022 速成自學英語 $28
8023 實用廣州話與普通話 $28
8024 英語3000之英語文法篇 $56
地址香港九龍油麻地廟街230號詔興大厦6樓D座電話3-844547
何必浪費大量油漆二何苦在污濁空氣中工作
用宋氏靜電噴漆能節省油漆70%
不用氣泵。不用抽氣設備。減少塵垢流動。
吊式輸送帶自動靜電噴漆系統售三萬餘元
宋氏電子公司 專業製造廿餘年 電話：3-7582488 3-7564408
官塘九龍灣工廠式座地下4至11號
全新 現貨 翻新 百利行汽車貿易公司
專營日本進口轉口東南亞及國內
全新左、右軚雙排座位1.5噸農夫車、三四五八十噸貨車、翻斗車、石油氣缸車、油缸車、冷藏設備貨車。全新日本南星兩噸貨車吊機裝卸車身各類工程　品種多·價錢公道·歡迎查詢
地址：旺角洗衣街63號地下 電話3-969195163-306311 Call 70英文
香港國華機械貿易公司　深圳光明華僑汽車修配廠
承接：國內外汽車維修，事故車修理，新裝冷氣空調，小巴驗車工程
現貨供應 全新農民車、贈送回鄉 結斗坭車。六噸貨車特價供應。代辦手續
香港辦事處：荃灣河背街77號　電話：0-438157　國內維修廠：深圳沙河工業區　電話：22611
汽車
徐氏稅 報稅 及代辦各種稅務 欠稅追債 徐氏代例清償 ⑤出行帳明 4入會熱近 1口計稅快
銀幣 金幣 大道中一九二號地下 票幣 早期鈔票 金銀幣 司徵求 華僑幣 興趣 各幣 郵票 國公 電③441001③449237
徵求
英語速成 語對答嗎？③831911 寫流利英語 而字學會音文講 正典音文 你能學用標法
招生
香港付款 內地提車 贈車回鄉 中國汽車 摩托車銷售中心 保証現貨
總經銷：華盛昌機械企業有限公司
特准經銷：友誼貿易公司
香港北角渣華街18號A地下 5-704809
中環德輔道中302號19樓B 5-423061
九龍彌敦道518號10樓B 3-321408
先驗車·後付款
代銷處：中僑國貨公司 西林貿易有限公司 中聯國貨公司 澳門商業國貨公司 中國汽車公司 交通貿易服務有限公司
提車處：廣東粵僑企業公司（廣州）
贈車回鄉 新到日本全新翻新各類型車輛特價現貨供應，即泥車5-8噸平斗車2—10噸農用車1—1.75噸5—14座客貨車21—42座旅遊車 電話：3-969255中成行
五十鈴農夫車 1.5噸 1.75噸 雙座排位 現貨供應 ●電油●油渣●左軚●右軚● 中國大陸及香港總代理 合衆汽車有限公司 電話③330151 ⑤277221 0766276
日本進口 全新農民車·贈送回鄉 新豐田麵包車 農夫車 現貨供應 金得利貿易公司 3—812915 3—812873 九龍彌敦道750號始創中心（10字樓）1007室（近麗晉戲院）
惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇
遺失聲明 茲遺失南洋商業銀行九龍分行活期儲蓄存摺A/C 074100768-5除向該行掛失外聲明作廢 何作廢之啓
聲明
深圳醫院 為你解決難題 女子檢查科 孕婦專科 送診 北角七號 即日起 專車 海中心 回八號 ③712283
深圳人民醫院 為妳解難 檢查婦科 亞皆老人 40項專項 街號辦事處 ⑤旺角 ③905831 按字號 （健平）電話
中醫 葉玉欽推拿專門 神經痛 筋肉痙攣 拍金森病 頸背腰脊坐骨神經 走痛 骨背彎凸 血壓頭暈鼻塞失眠 關節氣痛 跌打 舊患手脚麻痛骨刺身體各部肌肉結硬固疾。無須服藥藥家傳特效中藥配正宗穴位推拿立即收效 地址：荔灣街163號11樓E座家傳推拿與藥不同 預約③856536絕對治病 提防假冒無病勿問
醫藥
《兼職教師》 補習師 可迎師 師中社 選師中 地點學 區大 時間 界女 歡女 ③830031
聘請
鈴木城市代步車王 GS125S 四行程電啟·電子點火·五速·冰涼·長咁·原廠風車…… 勝利車行 旺角洗衣街175號 電話：③969971③965878
全港最平 全新左軚 1·5 1·75 噸農民車 華粵公司 K-325725

從港府賣地看地產市道

秦琴

港府八三至八四年度的土地拍賣已於上星期結束，總計舉個財政年度，共推出三十一幅土地拍賣，售出百分之五十二，即有十六幅土地成交，共收入六億一千四百三十萬元。

今年市場活躍

值得注意的是，在推出的土地中，有十幅地是在踏入八四年後才拍賣的，而這十幅地中，也只有一幅屯門私人住宅用地收回，其餘九幅都順利售出，當中只有一幅工業用地是以底價成交。此足可見，踏入八四年後，地產市場確實較為活躍。

在這三十一幅土地中，由於有九龍長沙灣道一幅工業用地是接連在八三年九月和十一月兩次推出，因此實在只有三十幅土地拍賣，其中工業用地十二幅、私人住宅用地十四幅、商住用地三幅、商業及酒店用地一幅，總面積共計約二百萬方呎。

工廈供應大減

在所推出的工業用地中，售出的有七幅，佔總數的百分之三十八，面積共四十七萬八千平方呎，以平均五倍半的面積比率計算，即可建造約二百六十萬平方呎的樓面。當然，其中九巴在沙田的廠房會自用，另外再扣除備光置業躋入的九龍灣地建貨倉自用，實際可供工業發展用的樓面面積達一百六十萬平方呎。

差餉物業估價署一月份時公佈，本港分層工廠增加。八三年內的供應過大為減少，但使用率則稍有增加。八三年底本港分層工廠大廈空置率稍降，空置面積約為一千一百多萬平方呎。在這種情況下，地產發展商的競投仍集中在工業用地上，這是相當可喜的現象。拍賣場上反映出來，通過本港近幾年的經濟發展，一般人士都認識到紮實地產發展本港製造業的重要性，也對本港工業前景充滿信心。以這年度內的土地成交看，也是工業用地成交最多的。

如果以百分比來計算，則商住用地是最為搶手的一種土地。年度內推出三幅商住用地，分別位於大埔、元朗及九龍龍翔道，均全數售出。其中兩幅由新鴻基奪得，另一幅光大、信和、華懋聯手投得。

商住地最搶手

從去年整年的樓市來看，小型住宅的銷售是最好的，除了元朗仍有較多樓盤供應外，其他各區的小型樓盤已只剩下零星單位，全港九現時總計只有約六十個小型樓盤出售，在這種情況下，這些商住用地自然受到發展商歡迎。以龍翔道地段土地來說，底價只為二千萬元，在幾家發展商競爭下，卒以四千七百多萬元成交，成交價超出底價一倍多。發展商並表示全力以赴，爭取在最短時間內興建小型住宅單位。其餘兩幅商住用地也以高出底價四成到近九成的價錢成交。商住用地在競投中爭持最為激烈，這是本年度拍賣場中的一個特點。

另外，金鐘二號是唯一一幅商業及酒店用地拍賣，也是今年以來最為矚目的一次拍賣，結果為港府帶來三億八千萬元的收入，佔港府年度內公開賣地收入中的百分之六十二。

公開拍賣的最後一類土地就是私人住宅用地，全年共推出十四幅，只有五幅售出，佔百分之三十六。售出的土地面積共二十八萬多方呎，可建樓面面積約五十萬方呎。以八三年底空置的四千四百個大型單位來說，八三年度仍可有五幅這類土地售出，成績算是不錯了。

百分九十售出

通過八三年的經濟調整，工廠大廈及中、小型住宅樓宇的空置率都有不同程度的下降，反映在拍賣場上，也以這兩類土地最為搶手。踏入八四年，推出拍賣的土地只有一幅地形相當不利於興建的屯門私人住宅地賣不出，其餘百分之九十九的土地成交，這顯示出競爭激烈的現象。

看港府新預算案

黎偉成

財政司彭勵治所作的第三個財政預算案，使人們感到他在關述制訂財政政策時十分強調「促進出口」及「壓抑通貨膨脹」，並稱之為兩大目標，顯示港府的經濟政策在理論上已見到一些務實的作風，人們所希望的是，有關當局能踏實地實現它的目標。

在財政預算案的頭一段，彭勵治開宗明義列出港府最重要的目標，為「本港的經濟、金融、財政和稅收政策，均致力於促進出口（包括貨物和勞務）」。香港只有一個優良地理環境的深水港，再也沒有任何天然資源。經濟發展的歷史告訴人們，香港是依靠加工業發展至製造工業，並繁榮了貿易與金融活動，養活幾百萬港人。可以說，製造業與出口貿易長久以來屬香港經濟的命脈。不過，過去一段長時間，港府並不十分重視「促進出口」，使得社會經濟出現不平衡的發展。

公營部門開支龐大

七十年代，港府營部門開支，是引致內部通脹的重要因素。因此，財政司在新預算案中重新強調，要促進出口，既是多年少見的「目標」，也見到港府有意鼓勵製造業的進一步發展。不過，在財政預算案中，暫時找不到有哪幾點是扶助工業、促進出口的措施。這多少使人感到失望。

儘管港府一貫堅持所謂「不干預」政策，只顧意發展本港的一般基本建設，作為它對製造業的間接「支持」，但這樣的做法顯然不怎樣夠。製造業人士多年來提出種種建議，希望港府興建展覽中心、個別主要行業的生產技術改革研究所等，都未見當局有任何實際而具體的計劃、行動。財政預算案也許未能包羅所有有關扶助工業的計劃內容，故今後還要看港府的實際行動。

壓抑通脹過份樂觀

在壓抑通貨膨脹方面，彭勵治表示會「待別注意消費物價的變動，控制，前景應不斷上升，對不甚富裕的人士所造成的負擔」，並要「控制開支」，「把港府的財政赤字「除至佔本港生產總值的百分之一」。最近數年，本港的高通脹成因，是輸入通脹的成分，這輸入通脹大部支援消費通脹的成分，是輸入通脹的成分，這輸入通脹的成分，是輸入通脹的成分，這輸入通脹的成分，是輸入通脹的成分，這輸入